



ANAC

Autoridade Nacional da Aviação Civil
Portuguese Civil Aviation Authority

ANUÁRIO DA AVIAÇÃO CIVIL
2015



ÍNDICE / CONTENTS

Síntese / Summary	15
Métodos e Fontes / Methods and Sources	22
I – O Setor da Aviação Civil / Civil Aviation Framework	29
1.1. Empresas / organizações Licenciadas, Certificadas e Aprovadas pela ANAC e outros “Stakeholders” / Companies/Organizations licensed, certified and approves by ANAC and other Stakeholders	29
1.2. Principais Indicadores das Empresas Licenciadas e Certificadas pela ANAC / Main Indicators of Companies / Organizations Licensed and Certified by ANAC	31
1.3. Composição do Setor em termos de Volume de Vendas, Emprego, Valor Acrescentado e Investimentos / Sector composition in terms of Sales and Services, Employment, Gross Value Added and Investment	33
1.4. Comércio Externo das Empresas Licenciadas e Certificadas pela ANAC / External Trade of Companies Licensed and certified by ANAC	34
1.5. Peso das principais Empresas Licenciadas e Certificadas pela ANAC / Representativeness of the Major Companies licensed and certified by ANAC	35
II – Indicadores de Síntese das Empresas Licenciadas/Certificadas / Licensed/Certified Companies Summary Indicators	39
2.1. Emprego / Employment	39
2.2. Volume de Negócios / Sales and Services	41
2.3. Proveitos Operacionais / Operating Income	43
2.4. Valor Acrescentado Bruto / Gross Value Added	45
2.5. Resultados Líquidos / Net Profits	47
2.6. Investimento Bruto / Gross Investment	49
III – Companhias Aéreas Nacionais / Air National Carriers	53
3.1. Pessoal ao Serviço / Personnel	53
3.2. Combustível / Fuel	54
3.3. Receitas / Revenue	55
3.4. Indicadores de Tráfego / Traffic Indicators	57
3.5. Qualidade do Serviço prestado ao Passageiro / Quality of Service provided to passanger	59
3.5.1 Atrasos / Delays	
3.5.2 Reclamações de Passageiros / Passenger Complaints	
IV – Aeronaves Registradas em Portugal / Aircraft Registred in Portugal	65
4.1. Aeronaves por Tipo de Atividade e Massa Máxima à Descolagem / Aircrafts by Ativity Type and Maximum Take-Off Mass	65
4.2. Aeronaves por Tipologia (Massa Máxima à Descolagem) / Aircrafts by Tipology (Maximum Take-Off Mass)	65
V – Ocorrências de Safety em Portugal e no Estrangeiro / Safety Ocuurences in Portugal and Abroad	69
5.1. Reporte de Ocorrências à ANAC / Occurrence Reporting to ANAC	69
5.2. Ocorrências cm Aeronaves de Matrícula Portuguesa por Tipo de Operação, Fase de Voo e Massa Máxima à Descolagem / Portuguese Aircraft Occurencies by Type of Operating, Flight Stage and Maximum Take-Off Mass	70

VI - Tráfego nos Aeroportos Nacionais / <i>National Airports Traffic</i>	75
6.1. Tipo e Natureza do Tráfego dos Aeroportos e Aeródromos Nacionais / <i>Type and Nature of Traffic at National Airports and Aerodromes</i>	75
6.2. Tráfego Comercial Regular e Não Regular nos Aeroportos e Aeródromos Nacionais / <i>Scheduled and Non Scheduled Commercial Traffic at National Airports and Aerodromes</i>	76
6.2.1. Tráfego Comercial Regular / <i>Scheduled Commercial Traffic</i>	
6.2.2. Tráfego Comercial Não Regular / <i>Non Scheduled Commercial Traffic</i>	
6.3. Tráfego Doméstico e Internacional nos Aeroportos e Aeródromos Nacionais por Segmento de Tráfego / <i>Domestic and International Commercial Traffic at National Airports and Aerodromes by Traffic Segment</i>	84
6.4. Quotas de Mercado das Companhias Aéreas Nacionais e Estrangeiras nos Aeroportos e Aeródromos Nacionais por Segmento de Tráfego / <i>Market Shares of National And International Air Carriers at National Airports And Aerodromes by Traffic Segment</i>	86
6.5. Quotas de Mercado das Principais Companhias Aéreas Nacionais nos Aeroportos e Aeródromos Nacionais por Segmento de Tráfego / <i>Market Shares of the Main National Air Carriers at National Airport and Aerodromes by Traffic Segment</i>	90
6.6. Principais Mercados e Rotas nos Principais Aeroportos Nacionais por Segmento de Tráfego / <i>Main Markets And Routes in Major National Airports And Aerodromes by Traffic Segment</i>	92

ÍNDICE DE QUADROS / TABLE LIST

Quadro 1 / Table 1 - Empresas/organizações licenciadas, certificadas e aprovadas, por tipo de atividade, pessoal aeronáutico e outros stakeholders / <i>Licensed, certified and approved companies / organizations by type of activity; aeronautical personnel and other stakeholders</i>	30
Quadro 2 / Table 2 - Principais indicadores das empresas licenciadas e certificadas pela ANAC em 2015 / <i>Main indicators of companies / organizations licensed and certified by ANAC in 2015</i>	31
Quadro 3 / Table 3 - Variação homóloga 15/14 dos principais indicadores das principais empresas licenciadas e certificadas pela ANAC / <i>Main indicators of companies / organizations licensed and certified by ANAC measured by annual rate 15/14</i>	32
Quadro 4 / Table 4 - Composição do setor em termos de volume de vendas, emprego, valor acrescentado bruto e investimentos / <i>Sector composition in terms of sales and services, employment, gross value added and investments</i>	33
Quadro 5 / Table 5 - Exportações e importações das empresas licenciadas e certificadas pela ANAC em 2014 / <i>Exports and imports of companies licensed and certified by ANAC, in 2015</i>	34
Quadro 6 / Table 6 - Peso das 2, 4 e 8 principais empresas por segmento em função do volume de negócios / <i>Representativeness of the 2,4 and 8 major companies in terms of sales and services by segment sector</i>	36
Quadro 7 / Table 7 - Emprego por segmento de atividade / <i>Employment by activity segment</i>	40
Quadro 8 / Table 8 - Volume de negócios por segmento de atividade / <i>Sales and services by activity segment</i>	42
Quadro 9 / Table 9 - Proveitos operacionais por segmento de atividade / <i>Operating income by activity segment</i>	44
Quadro 10 / Table 10 - Valor acrescentado bruto por segmento de atividade / <i>Gross value added by activity segment</i>	46
Quadro 11 / Table 11 - Resultados líquidos por segmento de atividade / <i>Et profits by activity segment</i>	48
Quadro 12 / Table 12 - Investimentos brutos por segmento de atividade / <i>Gross investment by activity segment</i>	50
Quadro 13 / Table 13 - Pessoal ao serviço nas companhias aéreas nacionais / <i>Air national carriers personnel</i>	53
Quadro 14 / Table 14 - Combustível nas companhias nacionais / <i>Air national carriers fuel</i>	54
Quadro 15 / Table 15 - Receitas das companhias nacionais / <i>Air national carriers revenue</i>	56
Quadro_16 / Table 16 - Indicadores do tráfego regular / <i>Scheduled air traffic indicators</i>	57
Quadro 17 / Table 17 - Indicadores do tráfego não regular / <i>Non scheduled air traffic indicators</i>	58
Quadro 18 / Table 18 - Pontualidade das companhias aéreas nacionais nos aeroportos nacionais_Total de descolagens / <i>National carriers punctuality at national airports_total take-offs</i>	59
Quadro 19 / Table 19 - Pontualidade das companhias aéreas nacionais nos aeroportos nacionais_Total de descolagens / <i>National carriers punctuality at national airports_total take-offs</i>	60
Quadro 20 / Table 20 - Total das reclamações relativas às companhias aéreas nacionais recebidas pela ANAC por motivo (regulamento (CE) n.º 261/2004 e livro de reclamações) / <i>Total of complaints, by cause, concerning national carriers received by anac (regulation (ec) no 261/2004 and complaints book)</i>	61
Quadro 21 / Table 21 - Aeronaves registadas por tipo de atividade / <i>Registered aircraft by type of activity</i>	65
Quadro 22 / Table 22 - Aeronaves registadas por tipologia (massa máxima à descolagem) / <i>Registered aircraft by type (maximum take-off mass)</i>	65

Quadro 23 / Table 23 - Representatividade das ocorrências em Portugal em percentagem dos movimentos no conjunto dos aeroportos e aeródromos nacionais / <i>Representativeness of Portugal occurrences on total national airport and aerodrome movements</i>	70
Quadro 24 / Table 24 - Distribuição das ocorrências com aeronaves de matrícula portuguesa em Portugal e no estrangeiro / <i>Distribution of national aircraft occurrences in Portugal and abroad</i>	70
Quadro 25 / Table 25 - Distribuição das ocorrências com aeronaves de matrícula portuguesa por tipo de operação / <i>Distribution of national aircraft occurrences by type of operation</i>	70
Quadro 26 / Table 26 - Distribuição das ocorrências com aeronaves de matrícula portuguesa por fases de voo / <i>Distribution of national aircraft occurrences by flight stage</i>	71
Quadro 27 / Table 27 - Distribuição das ocorrências com aeronaves de matrícula portuguesa por massa máxima à decolagem / <i>Distribution of national aircraft occurrences by maximum take-off mass</i>	71
Quadro 28 / Table 28 - Movimentos nos aeroportos e aeródromos nacionais (origem/destino + escalas) / <i>Movements at national airports and aerodromes (origin/destination + flight stages)</i>	75
Quadro 29 / Table 29 - Totais de movimentos regulares por aeroporto (origem/destino + escalas) / <i>Total of scheduled movements by airport (origin/destination + flight stages)</i>	76
Quadro 30 / Table 30 - Totais de lugares oferecidos no segmento regular por aeroporto (origem/destino + escalas) / <i>Total of available seats in scheduled segment by airport (origin/destination + flight stages)</i>	77
Quadro 31 / Table 31 - Totais de passageiros transportados no segmento regular por aeroporto (origem/destino + escalas) / <i>Total of carried passengers in scheduled segment by airport (origin/destination + flight stages)</i>	78
Quadro 32 / Table 32 - Totais de carga transportada no segmento regular por aeroporto (origem/destino + escalas) / <i>Total of carried freight in scheduled segment by airport (origin/destination + flight stages)</i>	79
Quadro 33 / Table 33 - Totais de movimentos não regulares por aeroporto (origem/destino + escalas) / <i>Total of non scheduled movements by airport (origin/destination + flight stages)</i>	80
Quadro 34 / Table 34 - Totais de lugares oferecidos no segmento não regular por aeroporto (origem/destino + escalas) / <i>Total of available seats in non scheduled segment by airport (origin/destination + flight stages)</i>	81
Quadro 35 / Table 35 - Totais de passageiros transportados no segmento não regular por aeroporto (origem/destino + escalas) / <i>Total of carried passengers in non scheduled segment by airport (origin/destination + flight stages)</i>	82
Quadro 36 / Table 36 - Totais de carga transportada no segmento não regular por aeroporto (origem/destino + escalas) / <i>Total of carried freight in non scheduled segment by airport (origin/destination + flight stages)</i>	83
Quadro 37 / Table 37 - Peso dos segmentos doméstico e internacional por aeroporto_movimentos por segmento de tráfego / <i>Representativeness of domestic and international segments by airport_movements by traffic segment</i>	84
Quadro 38 / Table 38 - Peso dos segmentos doméstico e internacional por aeroporto_passageiros transportados por segmento de tráfego / <i>Representativeness of domestic and international segments by airport_carried passengers by traffic segment</i>	85
Quadro 39 / Table 39 - Quotas de mercados das companhias aéreas nacionais e estrangeiras por aeroporto_movimentos por segmento de tráfego / <i>Market shares of national and international air carriers by airport_movements by traffic segment</i>	86
Quadro 40 / Table 40 - Quotas de mercados das companhias aéreas nacionais e estrangeiras por aeroporto_lugares oferecidos por segmento de tráfego / <i>Market shares of national and international air carriers by airport_available seats by traffic segment</i>	87
Quadro 41 / Table 41 - Quotas de mercados das companhias aéreas nacionais e estrangeiras por aeroporto_passageiros transportados por segmento de tráfego / <i>Market shares of national and international air carriers by airport_carried by traffic segment</i>	88
Quadro 42 / Table 42 - Quotas de mercados das companhias aéreas nacionais e estrangeiras por aeroporto_carga transportada por segmento de tráfego / <i>Market shares of national and international air carriers by airport_carried freight by traffic segment</i>	89

Quadro 43 / Table 43 - Quotas de mercados das principais 4 e 8 companhias aéreas _ passageiros transportados por segmento de tráfego e por aeroporto/ <i>Market shares of main national 4 and 8 air carriers_carried passengers by traffic segment and by airport</i>	90
Quadro 44 / Table 44 - Quotas de mercados das principais 4 e 8 companhias aéreas _ carga transportada por segmento de tráfego e por aeroporto/ <i>Market share of main national 4 and 8 air carriers_carried freight by traffic segment and by airport</i>	91
Quadro 45 / Table 45 - Principais regiões, mercados e rotas_movimentos regulares no aeroporto de lisboa / <i>Main regions, markets and routes_scheduled movements at lisbon airport</i>	93
Quadro 46 / Table 46 - Principais regiões, mercados e rotas_movimentos regulares no aeroporto do porto / <i>Main regions, markets and routes_scheduled movements at oporto airport</i>	95
Quadro 47 / Table 47 - Principais regiões, mercados e rotas_movimentos regulares no aeroporto de faro / <i>Main regions, markets and routes_scheduled movements at faro airport</i>	97
Quadro 48 / Table 48 - Principais regiões, mercados e rotas_movimentos regulares no aeroporto da madeira / <i>Main regions, markets and routes_non cheduled movements at madeira airport</i>	99
Quadro 49 / Table 49 - Principais regiões, mercados e rotas_movimentos regulares no aeroporto de ponta delgada / <i>Main regions, markets and routes_scheduled movements at ponta delgada airport</i>	101
Quadro 50 / Table 50 - Principais regiões, mercados e rotas_passageiros transportados no segmento regular no aeroporto de lisboa / <i>Main regions, markets and routes_carried passengers in scheduled segment at Lisbon airport</i>	103
Quadro 51 / Table 51 - Principais regiões, mercados e rotas_passageiros transportados no segmento regular no aeroporto do Porto / <i>Main regions, markets and routes_carried passengers in non scheduled segment at Oporto airport</i>	105
Quadro 52 / Table 52 - Principais regiões, mercados e rotas_passageiros transportados no segmento regular no aeroporto de Faro / <i>Main regions, markets and routes_carried passengers in scheduled segment at Faro airport</i>	107
Quadro 53 / Table 53 - Principais regiões, mercados e rotas_passageiros transportados no segmento regular no aeroporto de lisboa / <i>Main regions, markets and routes_carried passengers in scheduled segment at madeira airport</i>	109
Quadro 54 / Table 54 - Principais regiões, mercados e rotas_passageiros transportados no segmento regular no aeroporto de Ponta Delgada / <i>Main regions, markets and routes_carried passengers in scheduled segment at Ponta Delgada airport</i>	111
Quadro 55 / Table 55 - Principais regiões, mercados e rotas_movimentos não regulares no aeroporto de Lisboa / <i>Main regions, markets and routes_non scheduled movements at Lisbon airport</i>	113
Quadro 56 / Table 56 - Principais regiões, mercados e rotas_movimentos não regulares no aeroporto do Porto / <i>Main regions, markets and routes_non scheduled movements at Oporto airport</i>	115
Quadro 57 / Table 57 - Principais regiões, mercados e rotas_movimentos não regulares no aeroporto de Faro / <i>Main regions, markets and routes_non scheduled movements at Faro airport</i>	117
Quadro 58 / Table 58 - Principais regiões, mercados e rotas_movimentos não regulares no aeroporto da Madeira / <i>Main regions, markets and routes_non scheduled movements at Madeira airport</i>	119
Quadro 59 / Table 59 - Principais regiões, mercados e rotas_movimentos não regulares no aeroporto de Ponta Delgada / <i>Main regions, markets and routes_non scheduled movements at Ponta Delgada airport</i>	121
Quadro 60 / Table 60 - Principais regiões, mercados e rotas_passageiros transportados no segmento não regular no aeroporto de Lisboa / <i>Main regions, markets and routes_carried passengers in non scheduled segment at Lisbon airport</i>	123
Quadro 61 / Table 61 - Principais regiões, mercados e rotas_passageiros transportados no segmento não regular no aeroporto do Porto / <i>Main regions, markets and routes_carried passengers in non scheduled segment at Oporto airport</i>	125

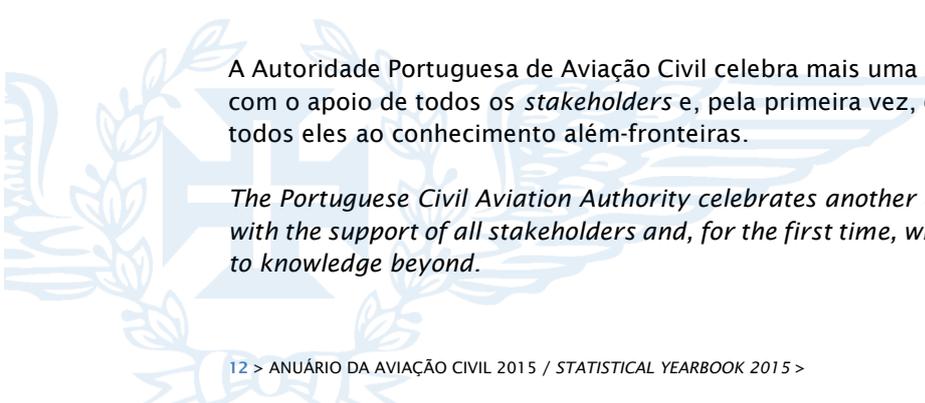
Quadro 62 / Table 62 - Principais regiões, mercados e rotas_passageiros transportados no segmento não regular no aeroporto de Faro / <i>Main regions, markets and routes_carried passengers in non scheduled segment at Faro airport</i>	127
Quadro 63 / Table 63 - Principais regiões, mercados e rotas_passageiros transportados no segmento não regular no aeroporto da Madeira / <i>Main regions, markets and routes_carried passengers in non scheduled segment at Madeira airport</i>	129
Quadro 64 / Table 64 - Principais regiões, mercados e rotas_passageiros transportados no segmento não regular no aeroporto de Ponta Delgada / <i>Main regions, markets and routes_carried passengers in non scheduled segment at Ponta Delgada airport</i>	131

ÍNDICE DE GRÁFICOS / FIGURE LIST

Gráfico 1 / Figure 1 - Empresas/organizações licenciadas e certificadas por segmento de atividade/companies / <i>Organizations licensed and certified by activity segment</i>	29
Gráfico 2 / Figure 2 - Evolução do peso das 2, 4 e 8 principais empresas no conjunto do setor em volume de negócios / <i>Evolution of the representativeness of the 2,4 and 8 major companies of the sector in terms of sales and services</i>	35
Gráfico 3 / Figure 3 - Distribuição do número de empresas por classes de dimensão definidas em termos de emprego / <i>Companies distribution by class size defined in terms of employment</i>	39
Gráfico 4 / Figure 4 - Distribuição do emprego por classes de dimensão / <i>Employment distribution by classes size</i>	39
Gráfico 5 / Figure 5 - Distribuição do número de empresas por classes de dimensão definidas em termos de volume de negócios / <i>Companies distribution by class size defined in terms of sales and services</i>	41
Gráfico 6 / Figure 6 - Distribuição do volume de negócios por classes de dimensão / <i>Services and sales distribution by classes size</i>	41
Gráfico 7 / Figure 7 - Distribuição do número de empresas por classes de dimensão definidas em termos de proveitos operacionais / <i>Companies distribution by class size defined in terms of operating income</i>	43
Gráfico 8 / Figure 8 - Distribuição dos proveitos operacionais por classes de dimensão / <i>Operating income distribution by classes size</i>	43
Gráfico 9 / Figure 9 - Distribuição do número de empresas por classes de dimensão definidas em termos de valor acrescentado bruto / <i>Companies distribution by class size defined in terms of gross value added</i>	45
Gráfico 10 / Figure 10 - Distribuição do valor acrescentado bruto por classes de dimensão / <i>Gross value added distribution by class size</i>	45
Gráfico 11 / Figure 11 - Distribuição do número de empresas por classes de dimensão definidas em termos de resultados líquidos / <i>Companies distribution by class size defined in terms of net profits</i>	47
Gráfico 12 / Figure 12 - Distribuição dos resultados líquidos por classes de dimensão / <i>Net profits distribution by class size</i>	47
Gráfico 13 / Figure 13 - Distribuição do número de empresas por classes de dimensão definidas em termos de investimento brutos / <i>Companies distribution by class size defined in terms gross investment</i>	49
Gráfico 14 / Figure 14 - Distribuição do investimento bruto por classes de dimensão / <i>Gross investment distribution by class size</i>	49
Gráfico 15 / Figure 15 - Peso dos custos de pessoal nos custos totais e no volume de vendas / <i>Representativeness of personnel cost in total costs and in sales and services</i>	53
Gráfico 16 / Figure 16 - Peso dos custos de combustível nos custos totais e no volume de vendas / <i>Representativeness of fuel costs in total costs and in sales and services</i>	54
Gráfico 17 / Figure 17 - Evolução da receita das companhias nacionais por unidade de negócio / <i>Evolution of national carriers revenue by business unit</i>	55
Gráfico 18 / Figure 18 - Variação do tráfego regular / <i>Scheduled traffic annual rate</i>	57
Gráfico 19 / Figure 19 - Variação do tráfego não regular / <i>Non scheduled traffic annual rate</i>	58
Gráfico 20 / Figure 20 - Representatividade dos atrasos das companhias nacionais nos aeroportos nacionais_total de descolagens / <i>Representativeness of national carriers delays at national airports_total take-offs</i>	59
Gráfico 21 / Figure 21 - Representatividade dos atrasos das companhias nacionais nos aeroportos nacionais_total de descolagens e aterragens / <i>Representativeness of national carriers delays at total national airports_total take-offs and landings</i>	60

Gráfico 22 / Figure 22 - Representatividade das reclamações relativas às companhias aéreas nacionais no total de reclamações recebidas pela ANAC / <i>Representativeness of national carriers complaints in total complaints received by ANAC</i>	61
Gráfico 23 / Figure 23 - Distribuição mensal das ocorrências recebidas pela ANAC / <i>Monthly distribution of occurrences received by ANAC</i>	69
Gráfico 24 / Figure 24 - Acidentes, incidentes graves e fatalidades / <i>Accidents, serious incidents and fatalities</i>	69
Gráfico 25 / Figure 25 - Movimentos comerciais_variação homóloga / <i>Commercial movements_annual rate</i>	75
Gráfico 26 / Figure 26 - Movimentos regulares nos principais aeroportos nacionais_variação homóloga / <i>Scheduled movements at major national airports_annual rate</i>	76
Gráfico 27 / Figure 27 - Lugares oferecidos no segmento regular nos principais aeroportos nacionais_variação homóloga / <i>Available seats in scheduled segment at major national airports_annual rate</i>	77
Gráfico 28 / Figure 28 - Assageiros transportados no segmento regular nos principais aeroportos nacionais_variação homóloga / <i>Carried passengers in scheduled segment at major national airports_annual rate</i>	78
Gráfico 29 / Figure 29 - Carga transportada no segmento regular nos principais aeroportos nacionais_variação homóloga / <i>Carried freight in scheduled segment at major national airports_annual rate</i>	79
Gráfico 30 / Figure 30 - Movimentos não regulares nos principais aeroportos nacionais_variação homóloga / <i>Non scheduled movements at major national airports_annual rate</i>	80
Gráfico 31 / Figure 31 - Lugares oferecidos no segmento não regular nos principais aeroportos nacionais_variação homóloga / <i>Available seats in non scheduled segment at major national airports_annual rate</i>	81
Gráfico 32 / Figure 32 - Passageiros transportados no segmento não regular nos principais aeroportos nacionais_variação homóloga / <i>Carried passengers in non scheduled segment at major national airports_annual rate</i>	82
Gráfico 33 / Figure 33 - Carga transportada no segmento não regular nos principais aeroportos nacionais_variações homólogas / <i>Carried freight in non scheduled segment at major national airports_annual rate</i>	83
Gráfico 34 / Figure 34 - Peso relativo dos segmentos doméstico e internacional_movimentos por segmento de tráfego / <i>Representativeness of domestic and international segments_movements by traffic segment</i>	84
Gráfico 35 / Figure 35 - Peso relativo dos segmentos doméstico e internacional_passageiros transportados por segmento de tráfego / <i>Representativeness of domestic and international segments_carried passengers by traffic segment</i>	85
Gráfico 36 / Figure 36 - Quotas de mercados das companhias aéreas nacionais e estrangeiras_movimentos por segmento de tráfego / <i>National and international air carriers market share_movements by traffic segment</i>	86
Gráfico 37 / Figure 37 - Quotas de mercados das companhias aéreas nacionais e estrangeiras_lugares oferecidos por segmento de tráfego / <i>National and international air carriers market share_available seats by traffic segment</i>	87
Gráfico 38 / Figure 38 - Quotas de mercados das companhias aéreas nacionais e estrangeiras_passageiros transportados por segmento de tráfego / <i>National and international air carriers market share_carried by traffic segment</i>	88
Gráfico 39 / Figure 39 - Quotas de mercados das companhias aéreas nacionais e estrangeiras_carga transportada por segmento de tráfego / <i>National and international air carriers market share_carried freight by traffic segment</i>	89
Gráfico 40 / Figure 40 - Quotas de mercados das principais 4 e 8 companhias aéreas_passageiros transportados por segmento de tráfego/ <i>National main 4 and 8 air carriers market share_carried passengers by traffic segment</i>	90
Gráfico 41 / Figure 41 - Quotas de mercados das principais 4 e 8 companhias aéreas_carga transportada por segmento de tráfego/ <i>National main 4 and 8 air carriers market share_carried freight by traffic segment</i>	91

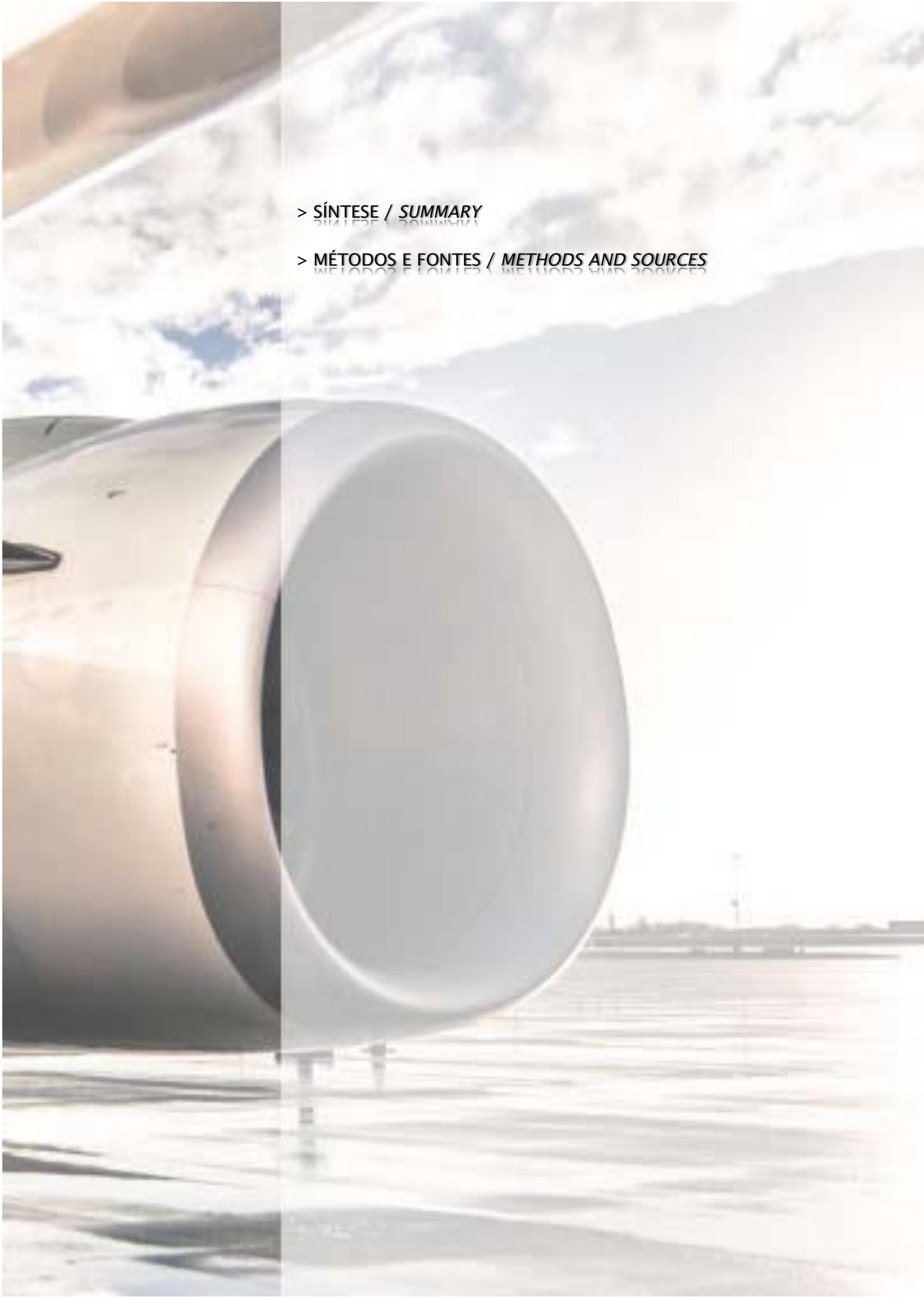
Gráfico 42 / Figure 42 - Movimentos regulares no aeroporto de Lisboa por regiões de origem/destino / <i>Scheduled movements at Lisbon airport by origin/destination region</i>	92
Gráfico 43 / Figure 43 - Movimentos regulares no aeroporto do Porto por regiões de origem/destino / <i>Scheduled movements at Oporto airport by origin/destination region</i>	94
Gráfico 44 / Figure 44 - Movimentos regulares no aeroporto de Faro por regiões de origem/destino / <i>Scheduled movements at Faro airport by origin/destination region</i>	96
Gráfico 45 / Figure 45 - Movimentos regulares no aeroporto da Madeira por regiões de origem/destino / <i>Non scheduled movements at Madeira airport by origin/destination region</i>	98
Gráfico 46 / Figure 46 - Movimentos regulares no aeroporto de Ponta Delgada por regiões de origem/destino / <i>Scheduled movements at Ponta Delgada airport by origin/destination region</i>	100
Gráfico 47 / Figure 47 - Passageiros transportados no segmento regular no aeroporto de Lisboa por regiões de origem/destino / <i>Carried passengers in scheduled segment at Lisbon airport by origin/destination region</i>	102
Gráfico 48 / Figure 48 - Passageiros transportados no segmento regular no aeroporto do Porto por regiões de origem/destino / <i>Carried passengers in scheduled segment at Oporto airport by origin/destination region</i>	104
Gráfico 49 / Figure 49 - Passageiros transportados no segmento regular no aeroporto de Faro por regiões de origem/destino / <i>Carried passengers in scheduled segment at Faro airport by origin/destination region</i>	106
Gráfico 50 / Figure 50 - Passageiros transportados no segmento regular no aeroporto da Madeira por regiões de origem/destino / <i>Carried passengers in scheduled segment at Madeira airport by origin/destination region</i>	108
Gráfico 51 / Figure 51 - Passageiros transportados no segmento regular no aeroporto de Ponta Delgada por regiões de origem/destino / <i>Carried passengers in scheduled segment at Ponta Delgada airport by origin/destination region</i>	110
Gráfico 52 / Figure 52 - Movimentos não regulares no aeroporto de Lisboa por regiões de origem/destino / <i>Non scheduled movements at Lisbon airport by origin/destination region</i>	112
Gráfico 53 / Figure 53 - Movimentos não regulares no aeroporto do Porto por regiões de origem/destino / <i>Non scheduled movements at Oporto airport by origin/destination region</i>	114
Gráfico 54 / Figure 54 - Movimentos não regulares no aeroporto de Faro por regiões de origem/destino / <i>Non scheduled movements at Faro airport by origin/destination region</i>	116
Gráfico 55 / Figure 55 - Movimentos não regulares no aeroporto da Madeira por regiões de origem/destino / <i>Non scheduled movements at Madeira airport by origin/destination region</i>	118
Gráfico 56 / Figure 56 - Movimentos não regulares no aeroporto de Ponta Delgada por regiões de origem/destino / <i>non scheduled movements at Ponta Delgada airport by origin/destination region</i>	120
Gráfico 57 / Figure 57 - Passageiros transportados no segmento não regular no aeroporto de Lisboa por regiões de origem/destino / <i>Carried passengers in non scheduled segment at Lisbon airport by origin/destination region</i>	122
Gráfico 58 / Figure 58 - Passageiros transportados no segmento não regular no aeroporto do Porto por regiões de origem/destino / <i>Carried passengers in non scheduled segment at Oporto airport by origin/destination region</i>	124
Gráfico 59 / Figure 59 - Passageiros transportados no segmento não regular no aeroporto de Faro por regiões de origem/destino / <i>Carried passengers in non scheduled segment at Faro airport by origin/destination region</i>	126
Gráfico 60 / Figure 60 - Passageiros transportados no segmento não regular no aeroporto da Madeira por regiões de origem/destino / <i>Carried passengers in non scheduled segment at Madeira airport by origin/destination region</i>	128
Gráfico 61 / Figure 61 - Passageiros transportados no segmento não regular no aeroporto de Ponta Delgada por regiões de origem/destino / <i>Carried passengers in non scheduled segment at Ponta Delgada airport by origin/destination region</i>	130



A Autoridade Portuguesa de Aviação Civil celebra mais uma edição deste Anuário, apenas possível com o apoio de todos os *stakeholders* e, pela primeira vez, com a ambição de levar a atividade de todos eles ao conhecimento além-fronteiras.

The Portuguese Civil Aviation Authority celebrates another edition of this Yearbook, only possible with the support of all stakeholders and, for the first time, with the ambition of taking their activity to knowledge beyond.





> SÍNTESE / *SUMMARY*

> MÉTODOS E FONTES / *METHODS AND SOURCES*

SÍNTESE / SUMMARY

Não obstante o generalizado clima de recuperação económica e o contínuo crescimento da procura de transporte aéreo verificados em 2015, o setor da Aviação Civil em Portugal registou uma desaceleração da atividade, não verificada desde o longínquo ano de 2009.

Despite the widespread climate of economic recovery and the continuous growth of air transport demand registered in 2015, the Portuguese Civil aviation sector registered a growth slowdown, which did not occur since 2009.

Como revelam as variações homólogas dos principais indicadores económicos, o crescimento da procura externa e da capacidade de financiamento das atividades não se traduziram num crescimento geral da atividade, nem das rentabilidades associadas.

As shown by the annual rates of the main economic indicators, the growth of the external demand and of the financing capacity of the activities has not led into any overall increase of the activity, neither into associated return improvements.

Face a 2014, apresenta-se a evolução dos seguintes indicadores económicos:

Here it is the evolution of the sector economic indicators, compared to 2014:

- Volume de negócios / *Sales and services*: -1%
- Valor acrescentado bruto / *Gross Value Added*: -2,1%
- Resultados Líquidos / *Net Profits*: -151,4%
- Emprego / *Employment*: +0,7%
- Frota / *Fleet*: -0,6%
- Investimentos / *Investments*: +33%
- Exportações / *Exports*: +6,6%
- Importações / *Imports*: +5,4%

Tais variações permitem identificar os seguintes marcos setoriais de 2015:

Such variations allow the identification of the following sectoral milestones for 2015:

- I. Quebra do crescimento da Atividade / *Activity growth breakdown*;
- II. Rentabilidade negativa do Transporte Aéreo / *Air Transport negative return*;
- III. Crescimento das Exportações / *Export growth*;
- IV. Crescimento do Investimento / *Investment growth*;
- V. Abrandamento do crescimento da Atividade / *Activity growth slowdown*.

I. Quebra do Crescimento da Atividade / *Activity Growth Breakdown*

O crescimento mundial em 2015 manteve-se ainda que de forma mais moderada face ao verificado em 2014. A atividade económica, medida pelo PIB, cresceu 3,1%, evidenciando o facto da aceleração das economias avançadas ter sido contrabalançada pelo abrandamento das economias emergentes.

The global growth in 2015 was very similar to that of 2014 even though more moderate. The economic activity, measured by GDP, increased 3,1%, highlighting the fact that the acceleration of the advanced economies has been offset by the slowdown of the emerging economies.

Em 2015, as economias avançadas beneficiaram da melhoria dos mercados de trabalho e das condições de financiamento, bem assim como do decréscimo do preço das matérias-primas, particularmente, dos preços do petróleo. Esta conjuntura potenciou a manutenção do ritmo de crescimento, em torno dos 1,9%, ligeiramente acima do registado em 2014.

By 2015, the advanced economies benefited from improved labor markets and financing conditions, as well as from their lower commodity prices, particularly oil prices. This situation boosted the maintenance of the growth rate, around 1.9%, slightly higher compared to 2014.

A zona Euro consubstanciou igualmente o prolongamento da recuperação da atividade económica, com um crescimento do PIB de cerca de 2%, assente, fundamentalmente, na flexibilização das políticas monetárias, na redução das cargas fiscais e na depreciação do Euro.

The Euro Zone also reinforced the recovery of the economy with a GDP growth of around 2%, mainly due to the easing of the monetary policies, to the reducing of tax burdens and to the Euro depreciation.

A economia nacional ficou aquém do crescimento da zona Euro, mas beneficiou da aceleração de duas importantes componentes económicas: a procura interna e as exportações. Também no enquadramento externo, a economia portuguesa revelou *performance* favorável no decurso do ano. Esta conjugação permitiu um crescimento do PIB nacional de 1,5%, mais 0,6% que em 2014.

The National economy growth was below the growth witnessed in the Euro Zone, but it benefited from the growth of two important economic components: the domestic demand and the exports. Also regarding the external framework, the Portuguese economy showed a favorable performance during the year. This combination allowed a national GDP growth of 1.5%, 0.6% more than in 2014.

A aceleração do consumo privado nacional em 2015 reflete, em parte, um maior crescimento do rendimento disponível, fruto da melhoria das condições no mercado de trabalho, que favoreceram o incremento dos níveis de confiança e de boas expectativas das famílias.

In 2015, National private consumption acceleration registered reflected, in part, a higher growth in the available income, resulting from the better labor market conditions which have benefited the increasing of the confidence levels and the household`s expectations.

Por sua vez, e não obstante este contexto de consolidação e recuperação, o sistema da aviação civil nacional no seu conjunto, medido pelo volume de negócios gerado nos seus subsectores económicos, apresentou uma variação homóloga negativa de cerca de dois pontos percentuais, facto este que não ocorria desde 2009.

On the other hand, and despite this consolidation and recovery context, national civil aviation system in a whole, measured by its sales and services economic subsectors, showed a two percentage points negative annual rate, which did not occur since 2009.

Esta retração concentrou-se especificamente no representativo segmento de negócio do Transporte Aéreo (excluindo Aviação Executiva) e o segmento do Trabalho Aéreo, uma vez que os restantes subsectores de atividade até registaram crescimentos: Aeroportos (15%), Aviação Executiva (7,5%), Manutenção, Aeronavegabilidade e Produção de Aeronaves (3%) e Formação (2%).

This retraction focused, in particularly, both in Air Transport segment business (excluding Executive Aviation) and in the Aerial Work subsector. The remaining activity subsectors registered an increase: Airports (15%), Executive Aviation (7.5%), Maintenance, Airworthiness and Aircraft Design (3%) and Training (2%).

Para este abrandamento da atividade geral contribuiu, fundamentalmente, a retração da atividade de algumas das principais companhias aéreas nacionais, ainda que em contexto de contínuo crescimento da procura de transporte aéreo um pouco por todo o mundo e, também, em Portugal. *Although in a context of continuous growth in demand for air transport around the world, and in Portugal, the slackening in the most important national airlines activity has contributed to this slowdown in overall activity.*

De acordo com os dados avançados pelas organizações mundiais setoriais, o crescimento do tráfego mundial, medido em RPKs (Revenue Passenger Kilometres), apresentou uma variação anual homóloga de 6,5%, isto é, o maior crescimento desde a retoma da crise e ainda superior à taxa de crescimento média anual da última década (5,5%).

According to world sectoral organizations data, world traffic growth, measured in RPKs (Revenue Passenger Kilometers), showed an annual rate increase of 6.5%, which means the highest growth since crisis recovery and a higher value compared to the annual rate growth average of the last decade (5.5%).

No que refere ao transporte aéreo de carga, e em resultado do lento crescimento do comércio na Europa e na região Ásia-Pacífico, o indicador mundial FTKs (Freight Tonnes) cresceu apenas 2,2%. *With regard to air freight transport, and as a result of slow growth in trade in Europe and the Asia-Pacific region, the FTKs (Freight Tones) increased by only 2.2%.*

A nível nacional o panorama foi mais positivo, considerando o tráfego registado no conjunto das infraestruturas aeroportuárias nacionais. Apesar da estagnação do crescimento do número de voos realizados, o total de passageiros transportados atingiu uma variação positiva de dois dígitos (10%), ultrapassando-se a barreira dos 35 milhões. No transporte de carga a variação foi quase impercetível e negativa, marcando a inversão da tendência de crescimento dos últimos anos.

At national level, the outlook was more positive, considering traffic registered in all national airport infrastructures. Apart from growth stagnation of the number of flights carried out, the total number of transported passengers reached a positive double-digit variation (10%), exceeding the 35 million barrier. The variation in freight transport was almost imperceptible and negative, marking the reversal of recent year's growth trend.

Em suma, a desaceleração da atividade global do setor da aviação civil, em 2015, ficará melhor enquadrada no ponto seguinte, relativo à rentabilidade da atividade de transporte aéreo.

In summary, civil aviation sector global activity deceleration of 2015 will be better framed in the following point, regarding air transport activity profitability.

II. Rentabilidade Negativa do Transporte Aéreo / *Air Transport Negative Return*

A relação histórica entre a atividade de transporte aéreo e o desenvolvimento económico mundial é factual. Se por um lado, a economia mundial é impulsionada pelo transporte aéreo, por outro, cerca de 1% do PIB mundial anual é gasto no transporte aéreo.

The historical relationship between air transport activity and global economic development is factual. While on the one hand the world economy is boosted by air transport activity, on the other hand, about 1% of the annual world GDP is spent on air transport.

O dinamismo deste setor tem exigido esforços adicionais às companhias aéreas no sentido de corresponder às necessidades da procura, de fazer face à concorrência e não comprometer os principais *drivers* que mais impactam nos níveis de rentabilidade.

The dynamism of this sector has required to airlines additional efforts to respond to demand needs, to cope with competition and not to compromise key drivers that most influence profitability.

O contexto mundial em que as companhias aéreas operam é bastante agressivo, do ponto de vista concorrencial. Espera-se que o número de conexões atinja rapidamente as 17 mil *city pairs* em todo o mundo e o preço médio ao consumidor mantenha a toada decrescente.

From a competitive point of view, the world context in which airlines operate is very aggressive. A quickly reach of 17,000 city pairs of connections is expected around the world as well as a continued decline on the average consumer price.

Uma análise sobre os últimos 20 anos evidencia uma duplicação da conectividade e uma redução para metade do custo real do transporte.

An analysis over the past 20 years demonstrates a doubling of connectivity and a reduction by half of the actual real transport cost.

As companhias aéreas enfrentam, assim, particularmente nos últimos anos, a degradação da taxa de retorno da tarifa por passageiro, para níveis inferiores em cerca de 61% aos registados há uma década atrás.

Airlines have thus faced, mostly in recent years, the degradation of the fare rate of return per passenger, to levels below 61% of those recorded a decade ago.

Não obstante, o ciclo de negócios do transporte aéreo tem sido capaz de gerar receita suficiente para encaixar os custos de exploração e os serviços da sua dívida, mas, tipicamente, com reduzidas margens líquidas.

Nevertheless, business air transport cycle has been able to generate enough revenue to accommodate the operating costs and its debt services, but typically with low net margins.

Este enquadramento, é pois, a realidade de operação das companhias aéreas nacionais e apesar das melhorias preconizadas ao nível das suas estruturas operacionais, particularmente ao nível da redução de custos, para a qual também contribuiu o comportamento do preço do *fuel*, a verdade é que, em 2015, os níveis de rentabilidade, já negativos em 2014, agravaram-se consideravelmente.

This framework is, therefore, the reality in which national airlines operate and in spite of the improvements made in terms of their operational structures, particularly in terms of cost reduction, for which also contributed fuel price behavior, profitability levels, already negative in 2014, have considerably worsened in 2015.

Ao nível dos custos, registou-se uma preocupação de melhoria da gestão das operações em prol da eficiência, conjugada com renovações de frota, isto é, substituição por aeronaves de nova geração que permitam redução dos custos de exploração.

At costs level, there was a concern to improve the management of operations for efficiency, combined with fleet renewals, specifically replacement by new generation aircraft that allow operating costs reductions.

Contudo, ao nível das receitas, as companhias aéreas nacionais sofreram uma retração da procura, que se fixou ligeiramente aquém dos valores registado em 2014, ou seja, o crescimento do tráfego foi absorvido pela concorrência.

However, at revenue level, national airlines experienced a contraction in demand, slightly below to 2014-recorded levels, which means that traffic growth was absorbed by competition.

Adicionalmente, e com impacto significativo ao nível dos resultados de exploração e, consequentemente, no níveis de rentabilidade globais, somaram-se os efeitos nefastos da instabilidade e desaceleração económica verificada em alguns dos importantes mercados de origem e destino de tráfego, como Angola, Brasil e Venezuela. Com efeito, destas circunstâncias resultaram fortes prejuízos para as companhias aéreas decorrentes de diferenças de câmbio operacionais muito desfavoráveis, em virtude da desvalorização das moedas locais e da valorização do dólar face ao euro.

In addition, and with a significant impact on operating results and, consequently, in the overall profitability levels, one has the adverse effects of instability and economic deceleration witnessed in some important traffic origin and destination markets, such as Angola, Brazil and Venezuela. These circumstances have resulted in severe losses to airlines because of very unfavorable operating exchange differences, due to the devaluation of local currencies and the appreciation of the dollar against the euro.

Não obstante, desta rentabilidade negativa não resultou uma degradação substantiva do valor acrescentado bruto deste segmento para a economia nacional.

Nevertheless, from this segment, and from this negative profitability did not result a substantial degradation of the gross value added generated to the national economy.

III. Crescimento das Exportações / Export Growth

As exportações confirmam-se como um dos desenvolvimentos estruturais mais positivos da economia portuguesa no período recente e, em 2015, o setor da aviação civil, retirou partido da sua exposição à concorrência internacional, neste mesmo indicador.

The exports are one of the most positive structural developments of the Portuguese economy in the recent period and in 2015, the civil aviation sector took advantage of its exposure to international competition in this same indicator.

As exportações portuguesas de bens e serviços aumentaram 5,1% (face aos 3,6% de 2014), mantendo a tendência crescente verificada desde 2010. Esta evolução ocorreu apesar de um enfraquecimento da procura externa por parte de alguns dos principais parceiros comerciais de Portugal, concretamente países terceiros, negativamente afetados pelo efeito da quebra dos preços das matérias-primas e, consequentemente menos capazes de manter o poder de compra de outros tempos.

The Portuguese exports of goods and services were increased by 5.1% (compared to 3.6% in 2014), maintaining the increasing trend since 2010. This evolution occurred despite a weakening of external demand by some of the main trading partners of Portugal, specifically third countries, negatively affected by the effect of the fall in raw material prices and, consequently, less able to maintain the purchasing power of other times.

No entanto, as exportações portuguesas beneficiaram do setor do turismo, ao qual, por sua vez, o setor do transporte aéreo está intimamente relacionado.

However, the Portuguese exports benefited from the tourism sector, to which airline industry is closely related.

Aliando o efeito do aumento do turismo em Portugal com o crescimento do tráfego das companhias aéreas estrangeiras, resultou um efeito positivo ao nível da venda de bens e serviços ao exterior por parte dos *Stakeholders* que compõem o setor nacional da Aviação Civil.

The combination of Portuguese tourism increase with traffic growth of foreign airlines had a positive effect on sales of goods and services provided abroad by national civil aviation Stakeholders.

Com efeito, as exportações no setor da aviação nacional cresceram aproximadamente 7% e os segmentos que mais contribuíram para este crescimento foram necessariamente os aeroportuários e de assistência em escala, ou seja, os prestadores de serviços ao transporte aéreo.

In fact, exports in the national aviation sector grew approximately 7%, and the segments that contributed the most to this growth were, necessarily, the ones related to airport facilities and to ground handling services, in other words, the air transport service providers.

IV. Crescimento dos Investimentos / Investments Growth

O Investimento no plano nacional desacelerou em 2015, passando de um crescimento de 5,5% em 2014 para 3,6%.

The investment at a national level decelerated in 2015, from a growth of 5.5% to 3.6% in 2014.

Por contraposição, no setor da Aviação Civil o investimento global, que havia recuperado em 2014 da quebra registada em 2013, cresceu significativamente em 2015, cerca de 33%, apesar de concentrado em apenas três segmentos; Navegação Aérea, Aeroportos e Transporte Aéreo, uma vez que nos restantes segmentos foi registada retração.

By contrast, in 2015, global investment in the civil aviation sector, which had recovered in 2014 from the recorded fall of 2013, grew significantly about 33%, although concentrated in only three segments: air navigation, airports and air transport, since there was a decrease in the other segments.

Os investimentos ao nível da navegação aérea enquadraram-se nos objetivos de melhoria da segurança, da capacidade e eficiência dos sistemas de gestão do espaço aéreo, preconizados pelo SES - *Single European Sky* e, por conseguinte, destinaram-se à aquisição de novas tecnologias, bem como à substituição de sistemas no termo da sua vida útil operacional.

The Investments concerning the air navigation segment were in line with the goals of safety-enhancing, capacity and efficiency of the airspace management systems, as stressed by SES - Single European Sky and, therefore, were used in the acquisition of new technologies as well as in the replacement of systems at the end of their operational life.

Por sua vez, no segmento aeroportuário, os investimentos verificados destinaram-se ao desenvolvimento da capacidade instalada e à conclusão de projetos de manutenção e conservação das áreas de movimento de aeronaves das principais infraestruturas aeroportuárias continentais.

On the other hand, the designed investments were, in the airport segment, to the development of the installed capacity and to the conclusion of projects of maintenance and conservation of the aircraft taxiway areas of the mainland airport infrastructures.

Por último, o crescimento do investimento no segmento do transporte aéreo prende-se, fundamentalmente, com a renovação e expansão das frotas das companhias aéreas nacionais e,

no caso da TAP Portugal, com adiantamentos efetuados por conta da aquisição futura de aeronaves, destacando-se a aquisição de novas frotas para o médio curso e, ainda, a substituição da frota da Portugália Airlines por aeronaves mais recentes e eficientes.

Finally, the investment growth in the air transport segment is mainly related to national airlines fleets' renewal and expansion. Regarding TAP Portugal, advances were made on future aircraft acquisitions for the medium course and with Portugália Airlines fleet replacement, by newer and more efficient aircraft.

MÉTODOS E FONTES / METHODS AND SOURCES

Este trabalho mantém, na sua essência, a estrutura das edições precedentes. A nona edição do Anuário Estatístico divide-se em seis partes:

This work keeps, in essence, the structure of previous editions. The ninth edition of the Statistical Yearbook is divided into six parts:

I – O Setor da Aviação Civil / Civil Aviation Sector

Apresentação sintética do setor e das empresas licenciadas, certificadas e aprovadas pela ANAC, em cada segmento de atividade e demais *Stakeholders*.

Brief presentation of the sector and the companies licensed, certified and approved by ANAC, in each activity segment and other Stakeholders.

II – Indicadores de Síntese das Empresas licenciadas/certificadas / Summary indicators of licensed / certified companies

Quantificação de indicadores económicos do setor, desagregados pelas principais atividades e em função da dimensão das empresas.

Quantification of sector economic indicators by main activities and by company's dimension.

III – Companhias Aéreas Nacionais / National Air Carriers

Evolução do emprego e do consumo de combustível nas companhias aéreas nacionais, respetivos custos e peso na estrutura financeira.

Receitas das companhias aéreas por unidade de negócio.

Indicadores representativos da qualidade do serviço prestado pelas companhias aéreas nacionais.

Principais indicadores gerais de tráfego por segmento.

Employment and fuel consumption evolution in national airlines, respective cost and weight in the financial structure.

National air carriers income business unit.

Representative indicators of the level of quality service provided by national air carriers.

Presentation of the main general traffic indicators by segment.

IV – Aeronaves registadas em Portugal / Aircraft registered in Portugal

Parque nacional das aeronaves registadas em Portugal por tipo de atividade e por massa máxima à descolagem.

Portuguese aeronautical register by type of activity and maximum take-off mass.

V – Tráfego nos Aeroportos Nacionais / National Airport Traffic

Principais indicadores de tráfego por segmento e origem/destino nos aeroportos e aeródromos nacionais.

Main traffic indicators by segment and origin/destination in national airports and aerodromes.

A Parte I deste Anuário incide sobre as atividades que a ANAC supervisiona, no âmbito das suas competências, designadamente o licenciamento, certificação, autorização, aprovação das atividades e procedimentos das organizações, serviços, pessoal e demais meios afetos à aviação civil.

The first part of this Yearbook focuses on the activities that ANAC oversees, in the scope of its competences, namely the licensing, certification, authorization, approval of activities and procedures of organizations, services, personnel and other means affected to civil aviation.

Para uma melhor compreensão do setor, é apresentado o número de empresas que operam em cada atividade objeto de certificação específica por parte da ANAC.

For a better understanding of the sector, it is presented the number of companies operating in each activity object to ANAC specific certification.

Deste modo, as empresas em referência foram desagregadas em função das seguintes certificações ANAC/EASA¹ e ANAC/JAA²:

Thus, the companies in reference were broken down into the following certifications ANAC/EASA and ANAC/JAA:

- Organizações de Manutenção (parte 145) / *Maintenance Organizatios (Part 145)*;
- Organizações de Gestão da Continuidade de Aeronavegabilidade (Parte M, Subparte G) / *Airworthiness Managment Organizations (Part M. subparte G)*;
- Organizações de Produção (Parte 21, Subparte G) / *Design Organisations Parte 21, Subparte G*;
- Organizações de Formação de Voo (FTO - *Flight Training Organizations*) / *Flight Training Organizations (FTO)*;
- Organizações de Formação de Voo (TRTO - *Type Rating Training Organizations*) / *Type Rating Training Organizations (TRTO)*;
- Organizações de Formação (FSTD - *Flight Simulation Training Device*) / *Flight Simulation Training Devices Organizations (FSTD)*;
- Organizações de Formação de Piloto de Ultraleve (PU) / *Ultralight Pilot Training Organizations (PU)*;
- Organizações de Formação de Piloto Particular (RF - *Registered Facility*) / *Registered Facility Organizations (RF)*;
- Organizações de Formação de Técnicos de Manutenção / *Maintenance Technicians Training Organizations (TRTO)*.

No caso dos aeroportos e aeródromos, a informação é apresentada com base em duas abordagens: as infraestruturas aeroportuárias, propriamente ditas, como organizações autónomas; e as entidades responsáveis (empresas, autarquias, órgãos regionais) pela gestão das mesmas.

In the case of airports and aerodromes, the information is presented based on two approaches: airport infrastructures themselves, as autonomous organizations; and the responsible entities (companies, local authorities, regional bodies) for their management.

¹ EASA - *European Aviation Safety Agency.*

² JAA - *Joint Aviation Authorities.*

Deste modo, considerou-se que o setor da “Aviação Civil” corresponde ao seguinte universo:

Thus, is considered that the Civil Aviation sector corresponds to the following universe

- Entidade prestadora de serviços de navegação aérea (NAV, E.P.E.) / *Air National Service Provider (NAV, E.P.E.);*
- Aeroportos e aeródromos do Continente e das Regiões Autónomas da Madeira e dos Açores³ certificados e aprovados, bem como as empresas responsáveis pela sua gestão / *Certified and approved airports and aerodromes from mainland and autonomous regions of Madeira and the Azores, as well as the companies responsible for their management;*
- Heliportos certificados e aprovados / *Certified and approved heliports;*
- Pistas de ultraleves / *Ultralight runaways;*
- Empresas de transporte aéreo⁴, identificando-se separadamente o universo de empresas que se dedicam igualmente à aviação executiva, vulgarmente identificadas como empresas de “táxi aéreo” / *Air transport organizations, identifying separately the universe of companies that are also dedicated to executive aviation, commonly identified as air taxi companies;*
- Empresas de trabalho aéreo⁵ / *Aerial Work organizations;*
- Empresas de manutenção de aeronaves, gestão da continuidade da aeronavegabilidade e produção de aeronaves⁶ / *Aircraft maintenance, Continuing Airworthiness and Design Organizations;*
- Empresas de assistência em escala⁷, independentemente das modalidades de assistência em escala praticadas / *Groundhandling Organizations, regardless of the categories performed;*
- Organizações de formação de voo, pilotos e de técnicos de manutenção⁸ / *Flight, pilots and maintenance technicians Training Organizations;*
- Pessoal aeronáutico (piloto de linha aérea, piloto comercial, técnico de voo, instrutor de voo, oficial de operações de voo, mecânico de voo, controlador de tráfego aéreo, assistente de controlo de tráfego aéreo, prestador de serviço de informação de voo, operador do serviço de comunicações e técnico de tráfego aéreo) / *Aeronautical Personnel (airline pilot, commercial pilot, flight engineer, flight instructor, official flight operations, flight engineer, air traffic controller, air traffic control assistant, flight information service provider, communications service operator and technical air traffic);*
- Aeronaves registadas no Registo Aeronáutico Nacional / *Aircrafts registered at Portuguese Aeronautical Register;*
- Aviação privada / *Private Aviation.*

³ Entendendo-se por “aeroporto” ou “aeródromo” uma infraestrutura certificada para o tráfego aéreo, constante do Manual de Piloto Civil (MPC) e/ou na *Aeronautical Information Publication (AIP)*, e em atividade. / *“airport” or “airfield” is understood as an infrastructure certified for air traffic, included at Civil Pilot Manual (MPC) and / or at Aeronautical Information Publication (AIP), and in activity.*

⁴ Regulamento (CE) n.º 1008/08, do Parlamento Europeu e do Conselho de 24 de setembro / *Regulation (EC) No 1008/08 of the European Parliament and of the Council of 24 September.*

⁵ DL n.º 172/93, de 11 de maio, e DL n.º 19/82 de 28 de janeiro / *Decree-Law No 172 / 93 of May 11, and Decree-Law No. 19/82 of 28 January.*

⁶ Regulamento (CE) 1702/2003 de 24 de setembro e Regulamento (CE) n.º 2042/2003 de 20 de novembro / *Regulation (EC) 1702/2003 of 24 September and Regulation (EC) n.º 2042 / 2003 of 20 November.*

⁷ DL n.º 275/99, de 23 de julho / *Decree-Law no. 275/99, July 23.*

⁸ DL n.º 17A/2004, de 16 de janeiro, DL 289/2003, de 14 de novembro, e Regulamento ANAC n.º 26/2004 / *Decree-Law No 17A / 2004 of January 16, / Decree-Law No 289/2003 of 14 November, and ANAC Regulation No 26/2004.*

Não obstante a tentativa de representação exaustiva do setor, ficaram ainda excluídos do âmbito desta edição as escolas não profissionais e as organizações que ministram formação superior em ciências aeronáuticas, e ainda os serviços do Estado diretamente relacionados com a aviação civil, como o Serviço de Estrangeiros e Fronteiras.

Despite the attempt of a comprehensive representation of the sector, non-professional schools and organizations providing higher education in aeronautical sciences, and even the state services directly related to civil aviation, such as the Immigration and Borders Service, were excluded from the scope of this edition.

Na Parte II apresenta-se uma síntese dos principais indicadores económicos das empresas licenciadas/certificadas pela ANAC⁹. Desta análise ficaram excluídas as seguintes entidades:

Part II presents a summary of the main economic indicators of companies licensed / certified by ANAC. In this analysis, the following entities were excluded:

- Alguns aeródromos locais e camarários, sem contabilidade organizada, a maioria dos quais sem qualquer tipo de receita / *Some regional aerodromes without organized accounting, most of them without any income;*
- Empresas de assistência em escala que se dedicam a outras atividades, enquadráveis ou não no setor da aviação civil e cujo peso relativo da atividade de *handling* não tenha excedido durante o período considerado mais de 15% do total do volume de negócios faturado / *Ground handling companies also dedicated to other activities, considered relevant or not to the civil aviation sector, and whose share of the handling activity does not represent more than 15% of the total turnover during the considered period.*

À semelhança das edições anteriores, foi solicitado às empresas (com exceção das que revestem natureza não lucrativa) o preenchimento de um questionário com a indicação dos respetivos agregados económico-financeiros, por tipo de atividade exercida.

As in previous editions, the companies were asked (except for those with non-profit nature) to fill in a questionnaire indicating the respective economic and financial data, by type of activity.

No caso das empresas que exercem a sua atividade com base na titularidade de mais do que um certificado/licença emitidos pela ANAC, foi solicitada a imputação dos indicadores económicos e financeiros a cada uma das unidades de negócio em referência.

It was requested the allocation of economic and financial indicators for each of the business units in reference to companies that carry out their activity based on the ownership of more than one certificate / license issued by ANAC.

Na Parte III é sintetizada a atividade das empresas licenciadas pela ANAC, cuja principal atividade é o transporte aéreo, a partir da evolução do tráfego, das receitas, da estrutura de custos e ainda de indicadores de qualidade do serviço prestado. As fontes são os relatórios e contas e os inquéritos da ANAC a que as empresas responderam, bem como informação estatística prestada pela ANA, SA.

In Part III is synthesized the activity of companies licensed by ANAC, whose main activity is air transport, through traffic evolution, revenues, cost structure and further quality indicators of service. The sources are the reports and accounts and ANAC surveys that companies answered, as well as statistical information provided by ANA, SA.

A informação relativa a atrasos refere-se somente a aeroportos geridos pela ANA, SA.

Information on delays refers only to airports managed by ANA, SA.

⁹ Empresas licenciadas e certificadas pela ANAC e em atividade no período em análise / *Companies licensed and certified by ANAC and in activity during the period.*

A evolução do parque nacional de aeronaves é apresentada na Parte IV, tendo como fonte o Registo Aeronáutico Nacional.

National park aircraft development is presented in Part IV, from National Aeronautical Register source.

A Parte V é exclusivamente dedicada à caracterização da evolução do tráfego.

Part V is exclusively dedicated to traffic evolution characterization.

O tráfego encontra-se subdividido em tráfego comercial [comercial regular e não regular de passageiros e carga, comercial outros (escalas técnicas e voos de alternância), táxi aéreo e trabalho aéreo], em tráfego não comercial (voos de instrução e treino/escolas, de emergência, de busca e salvamento, militares e de Estado) e em aviação privada (voos particulares)].

Traffic is divided into commercial traffic [regular commercial and non-scheduled passenger and cargo, commercial other (technical stops and alternate routes), air taxi and aerial work], in non-commercial traffic (instruction flights and training / schools, emergency, search and rescue, military and state) and in private aviation (private flights)].

A informação apresentada corresponde aos dados de tráfego dos aeroportos nacionais que reportam informação à ANAC, via formulário de tráfego eletrónico (Lisboa, Porto, Faro, Cascais, Bragança, Vila Real, Madeira, Porto Santo, Ponta Delgada, Santa Maria, Pico, Horta, Terceira, Graciosa, Flores, São Jorge e Corvo) ou formulário de tráfego simplificado (Braga, Bragança, Chaves, Coimbra, Espinho, Évora, Figueira de Cavaleiros, Lousã, Mogadouro, Portimão, Proença-a-Nova, Santa Cruz, Santarém, Vila Real, Vilar da Luz e Viseu).

All the information provided corresponds to national airports traffic data, that report information to ANAC, by electronic means, by traffic form (Lisbon, Porto, Faro, Cascais, Bragança, Vila Real, Madeira, Porto Santo, Ponta Delgada, Santa Maria, Pico, Horta, Terceira, Graciosa, Flores, São Jorge and Corvo) or by national aerodromes simplified traffic reports form (Braga, Bragança, Chaves, Coimbra, Espinho, Évora, Figueira de Cavaleiros, Lousã, Mogadouro, Portimão, Proença-a-Nova, Santa Cruz, Santarém, Vila Real, Viseu and Vilar da Luz).

Nesta edição privilegiou-se a perspetiva (origem/destino + escalas), para não se perder informação relativa a operações domésticas com prolongamento internacional.

This edition focuses on origin/destination and intermediate stops (legs) so not to lose the information relating to domestic operations with international extension.





I - O SETOR DA AVIAÇÃO CIVIL / CIVIL AVIATION CIVIL FRAMEWORK

> EMPRESAS/ORGANIZAÇÕES LICENCIADAS, CERTIFICADAS E APROVADAS PELA ANAC E OUTROS *STAKEHOLDERS* / *COMPANIES* / *ORGANIZATIONS LICENSED, CERTIFIED AND APPROVED BY ANAC AND OTHER STAKEHOLDERS*

> PRINCIPAIS INDICADORES DAS EMPRESAS LICENCIADAS E CERTIFICADAS PELA ANAC / *COMPANIES* / *ORGANIZATIONS LICENSED AND CERTIFIED BY ANAC MAIN INDICATORS*

> COMPOSIÇÃO DO SETOR EM TERMOS DE VOLUME DE VENDAS, EMPREGO, VALOR ACRESCENTADO BRUTO E INVESTIMENTOS / *SECTOR COMPOSITION IN TERMS OF SALES AND SERVICES, EMPLOYMENT, GROSS VALUE ADDED AND INVESTMENTS*

> COMÉRCIO EXTERNO DAS EMPRESAS LICENCIADAS E CERTIFICADAS PELA ANAC / *EXTERNAL TRADE OF THE COMPANIES LICENSED AND CERTIFIED BY ANAC*

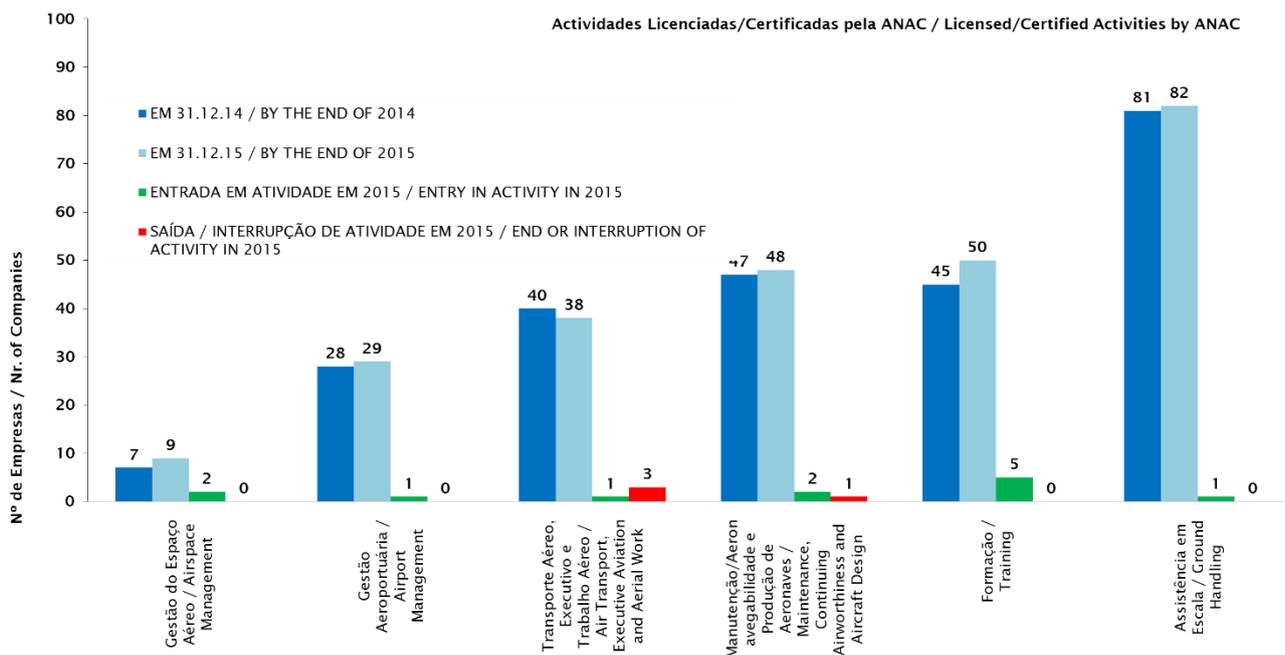
> PESO DAS PRINCIPAIS EMPRESAS LICENCIADAS E CERTIFICADAS PELA ANAC / *REPRESENTATIVENESS OF THE MAIN COMPANIES LICENSED AND CERTIFIED BY ANAC*

I – O SETOR DA AVIAÇÃO CIVIL / CIVIL AVIATION FRAMEWORK

1.1. Empresas/Organizações licenciadas, certificadas e aprovadas pela ANAC e outros Stakeholders / Companies/Organizations licensed, certified and approved by ANAC and other Stakeholders

GRÁFICO_1 / FIGURE_1

EMPRESAS/ORGANIZAÇÕES LICENCIADAS E CERTIFICADAS POR SEGMENTO DE ATIVIDADE / COMPANIES / ORGANIZATIONS LICENSED AND CERTIFIED BY ACTIVITY



QUADRO_1 / TABLE_1

EMPRESAS/ORGANIZAÇÕES LICENCIADAS, CERTIFICADAS, APROVADAS, POR TIPO DE ATIVIDADE, PESSOAL AERONÁUTICO E OUTROS STAKEHOLDERS / LICENSED, CERTIFIED AND APPROVED COMPANIES / ORGANIZATIONS BY TYPE OF ACTIVITY; AERONAUTICAL PERSONNEL AND OTHER STAKEHOLDERS

O SECTOR DA AVIAÇÃO CIVIL / CIVIL AVIATION FRAMEWORK	EM 31.12.14 / By the end of 2014	EM 31.12.15 / By the end of 2015	ENTRADA EM ACTIVIDADE EM 2015 / ENTRY IN ACTIVITY IN 2015	SAÍDA / INTERRUPTÃO DE ACTIVIDADE EM 2015 / END OR INTERRUPTION OF ACTIVITY IN 2015
Empresas de Navegação Aérea / <i>Air Traffic Control Companies</i>	1	1	0	0
Prestadores de Serviços de Informação de Voo de Aeródromo / <i>Aerodrome Flight Information Services Providers</i>	6	8	2	0
Aeroportos e Aeródromos certificados e aprovados / <i>Certified and approved Airports and Aerodromes</i>	39	40	1	0
Heliportos certificados e aprovados / <i>Certified and approved Heliports</i>	54	53	1	2
Pistas de Ultraleves aprovadas / <i>Approved Microlights Runways</i>	24	25	2	1
Empresas de Transporte Aéreo / <i>Air Transport Companies</i>	27	26	1	2
Empresas de Trabalho Aéreo / <i>Aerial Work Companies</i>	21	19	0	2
Empresas de Aviação Executiva / <i>Air Taxi Companies</i>	14	15	1	0
Organizações de Manutenção de Aeronaves / <i>Aircraft Maintenance Organizations</i>	26	28	2	0
Organizações de Gestão de Aeronavegabilidade / <i>Airworthiness Management Organizations</i>	35	34	0	1
Organizações de Produção de Aeronaves / <i>Design Organizations</i>	2	2	0	0
Empresas de Assistência em Escala / <i>Ground Handling Companies</i>	81	82	1	0
Organizações de Formação de Voo (TO's) / <i>Flight Training Organizations</i>	13	16	3	0
Organizações de Formação (FSTD) / <i>Training Organizations</i>	5	5	0	0
Organizações de Formação de Piloto de Ultraleve (PU) / <i>Microlight Pilot Training Organizations (PU)</i>	21	23	2	0
Organizações de Formação de Piloto Particular (RF) / <i>Private Pilot Training Organizations (RF)</i>	13	13	0	0
Organizações de Formação de Técnicos de Manutenção / <i>Maintenance Technicians Training Organizations</i>	9	9	0	0
Aeroclubes / <i>Aeroclubs</i>	26	27	1	0
Pessoal Aeronáutico / <i>Aeronautical Personnel</i>				
- Piloto de Linha Aérea / <i>Air Transport Pilot</i>	1.880	1.738	n.a.	n.a.
- Piloto Comercial / <i>Commercial Pilot</i>	1733	1.295	n.a.	n.a.
- Piloto Ultraleve / <i>Ultralight Pilot</i>	730	716	n.a.	n.a.
- Piloto Planadores / <i>Giders Pilot</i>	89	77	n.a.	n.a.
- Piloto Privados / <i>Private Pilot</i>	436	208	n.a.	n.a.
- Instrutores de Voo / <i>Flight Instructors</i>	391	475	n.a.	n.a.
- Oficiais de Operações de Voo / <i>Flight Operations Officers</i>	214	232	n.a.	n.a.
- Mecânicos de Aeronave / <i>Aircraft Mechanics</i>	1.478	1.591	n.a.	n.a.
- Controladores de Tráfego Aéreo / <i>Air Traffic Controllers</i>	306	313	n.a.	n.a.
- Prestadores de Serviço de Informação de Voo / <i>Flight Information Service Providers</i>	29	40	n.a.	n.a.
- Operadores do Serviço de Comunicações ar/solo / <i>Air/Ground Communication Services Operators</i>	84	72	n.a.	n.a.
- Técnicos de Controlo de Tráfego Aéreo / <i>Air Traffic Control Technicians</i>	141	140	n.a.	n.a.
Aeronaves Registadas / <i>Registered Aircraft</i>	1.218	1.211	n.a.	n.a.

Fonte: ANAC / Source: ANAC

Unidade: Número de licenças e qualificações válidas / Unit: Number of valid licenses and qualifications

Legenda: "n.a." - não aplicável / Remark: "n.a." - not applicable

1.2. Principais indicadores das Empresas licenciadas e certificadas pela ANAC / *Main Indicators of Companies / Organizations Licensed and Certified by ANAC*

QUADRO_2 / TABLE_2

PRINCIPAIS INDICADORES DAS EMPRESAS LICENCIADAS E CERTIFICADAS PELA ANAC EM 2014 / *MAIN INDICATORS OF COMPANIES / ORGANIZATIONS LICENSED AND CERTIFIED BY ANAC IN 2015*

	VENDAS E SERVIÇOS PRESTADOS / <i>SALES AND SERVICES RENDERED (Euros)</i>	VALOR ACRESCENTADO BRUTO / <i>GROSS VALUE ADDED (Euros)</i>	INVESTIMENTOS / <i>INVESTMENTS (Euros)</i>	EMPREGO / <i>EMPLOYMENT (Nº de Trabalhadores / Nr. of Employees)</i>
Navegação Aérea / <i>Air Traffic Control</i>	164.139.903	145.491.653	16.400.000	985
Aeroportos e Aeródromos / <i>Airports and Aerodromes</i>	527.433.509	397.990.887	65.899.484	1.362
Transporte Aéreo / <i>Air Transport</i>	2.824.323.463	557.939.300	55.142.059	7.712
Trabalho Aéreo / <i>Aerial Work</i>	31.659.464	17.655.843	367.156	84
Aviação Executiva / <i>Executive Aviation</i>	494.833.287	39.899.083	2.736.399	1.092
Manutenção/Aeronavegabilidade e Produção de Aeronaves / <i>Maintenance, Airworthiness Managment and Aircraft Design</i>	511.074.076	212.549.311	6.018.233	3.852
Assistência em Escala / <i>Ground Handling</i>	303.702.504	164.399.610	2.099.884	5.988
Formação / <i>Training</i>	13.430.953	5.612.090	69.183	154
TOTAL / <i>TOTAL</i>	4.870.597.160	1.541.537.777	148.732.398	21.229

Fonte: ANAC (inquérito às empresas) / *Source: ANAC (business survey)*

QUADRO_3 / TABLE_3

VARIAÇÃO HOMÓLOGA 14/13 DOS PRINCIPAIS INDICADORES DAS PRINCIPAIS EMPRESAS LICENCIADAS E CERTIFICADAS PELA ANAC / MAIN INDICATORS OF COMPANIES / ORGANIZATIONS LICENSED AND CERTIFIED BY ANAC MEASURED BY ANNUAL RATE 15/14

	VENDAS E SERVIÇOS PRESTADOS / SALES AND SERVICES RENDERED	VALOR ACRESCENTADO BRUTO / GROSS VALUE ADDED	INVESTIMENTOS / INVESTMENTS	EMPREGO / EMPLOYMENT
Navegação Aérea / <i>Air Traffic Control</i>	-0,2%	-0,1%	48,4%	-0,7%
Aeroportos e Aeródromos / <i>Airports and Aerodromes</i>	14,6%	19,3%	79,5%	-4,0%
Transporte Aéreo / <i>Air Transport</i>	-5,2%	-18,9%	70,9%	0,3%
Trabalho Aéreo / <i>Aerial Work</i>	-27,9%	208,7%	-78,5%	-18,4%
Aviação Executiva / <i>Executive Aviation</i>	7,5%	-7,5%	-68,9%	-0,4%
Manutenção/Aeronavegabilidade e Produção de Aeronaves / <i>Maintenance, Airworthiness Management and Aircraft Design</i>	2,9%	7,7%	-62,8%	2,9%
Assistência em Escala / <i>Ground Handling</i>	-0,4%	4,0%	-59,3%	1,1%
Formação / <i>Training</i>	1,9%	47,0%	352,2%	28,3%
TOTAL / TOTAL	-1,0%	-2,1%	32,9%	0,7%

Fonte: ANAC (inquérito às empresas) / Source: ANAC (business survey)

1.3. Composição do Setor em termos de Volumes de Vendas, Emprego, Valor Acrescentado Bruto e Investimentos / *Sector composition in terms of Sales and Services, Employment, Gross Value Added and Investment*

QUADRO_4 / TABLE_4

COMPOSIÇÃO DO SETOR EM TERMOS DE VOLUME DE VENDAS, EMPREGO, VALOR ACRESCENTADO BRUTO E INVESTIMENTOS / *SECTOR COMPOSITION IN TERMS OF SALES AND SERVICES, EMPLOYMENT, GROSS VALUE ADDED AND INVESTMENTS*

VENDAS E SERVIÇOS PRESTADOS / <i>SALES AND SERVICES RENDERED</i>	2014	2015
Navegação Aérea / <i>Air Traffic Control</i>	3,3%	3,4%
Aeroportos e Aeródromos / <i>Airports and Aerodromes</i>	9,4%	10,8%
Transporte Aéreo / <i>Air Transport</i>	60,5%	58,0%
Trabalho Aéreo / <i>Aerial Work</i>	0,9%	0,7%
Aviação Executiva / <i>Executive Aviation</i>	9,4%	10,2%
Manutenção/Aeronavegabilidade e Produção de Aeronaves / <i>Maintenance, Airworthiness Management and Aircraft Design</i>	10,1%	10,5%
Assistência em Escala / <i>Ground Handling</i>	6,2%	6,2%
Formação / <i>Training</i>	0,3%	0,3%
TOTAL / TOTAL	100,0%	100,0%

EMPREGO / <i>EMPLOYMENT</i>	2014	2015
Navegação Aérea / <i>Air Traffic Control</i>	4,7%	4,6%
Aeroportos e Aeródromos / <i>Airports and Aerodromes</i>	6,7%	6,4%
Transporte Aéreo / <i>Air Transport</i>	36,5%	36,3%
Trabalho Aéreo / <i>Aerial Work</i>	0,5%	0,4%
Aviação Executiva / <i>Executive Aviation</i>	5,2%	5,1%
Manutenção/Aeronavegabilidade e Produção de Aeronaves / <i>Maintenance, Airworthiness Management and Aircraft Design</i>	17,8%	18,1%
Assistência em Escala / <i>Ground Handling</i>	28,1%	28,2%
Formação / <i>Training</i>	0,6%	0,7%
TOTAL / TOTAL	100,0%	100,0%

VALOR ACRESCENTADO BRUTO / <i>GROSS VALUE ADDED</i>	2014	2015
Navegação Aérea / <i>Air Traffic Control</i>	9,2%	9,4%
Aeroportos e Aeródromos / <i>Airports and Aerodromes</i>	21,2%	25,8%
Transporte Aéreo / <i>Air Transport</i>	43,7%	36,2%
Trabalho Aéreo / <i>Aerial Work</i>	0,4%	1,1%
Aviação Executiva / <i>Executive Aviation</i>	2,7%	2,6%
Manutenção/Aeronavegabilidade e Produção de Aeronaves / <i>Maintenance, Airworthiness Management and Aircraft Design</i>	12,5%	13,8%
Assistência em Escala / <i>Ground Handling</i>	10,0%	10,7%
Formação / <i>Training</i>	0,2%	0,4%
TOTAL / TOTAL	100,0%	100,0%

INVESTIMENTOS / <i>INVESTMENTS</i>	2014	2015
Navegação Aérea / <i>Air Traffic Control</i>	9,9%	11,0%
Aeroportos e Aeródromos / <i>Airports and Aerodromes</i>	32,8%	44,3%
Transporte Aéreo / <i>Air Transport</i>	28,8%	37,1%
Trabalho Aéreo / <i>Aerial Work</i>	1,5%	0,2%
Aviação Executiva / <i>Executive Aviation</i>	7,9%	1,8%
Manutenção/Aeronavegabilidade e Produção de Aeronaves / <i>Maintenance, Airworthiness Management and Aircraft Design</i>	14,5%	4,0%
Assistência em Escala / <i>Ground Handling</i>	4,6%	1,4%
Formação / <i>Training</i>	0,0%	0,0%
TOTAL / <i>TOTAL</i>	100,0%	100,0%

Fonte: ANAC (inquérito às empresas) / *Source: ANAC (business survey)*

1.4. Comércio Externo das Empresas licenciadas e certificadas pela ANAC / *External Trade of Companies Licensed and certified by ANAC*

QUADRO_5 / *TABLE_5*

EXPORTAÇÕES E IMPORTAÇÕES DAS EMPRESAS LICENCIADAS E CERTIFICADAS PELA ANAC EM 2014 / *EXPORTS AND IMPORTS OF COMPANIES LICENSED AND CERTIFIED BY ANAC, IN 2015*

	EXPORTAÇÕES / <i>EXPORTS</i> (EUROS)	IMPORTAÇÕES / <i>IMPORTS</i> (EUROS)
Navegação Aérea / <i>Air Traffic Control</i>	127.460.297	271.085
Aeroportos e Aeródromos / <i>Airports and Aerodromes</i>	190.980.001	14.541.283
Transporte Aéreo / <i>Air Transport</i>	2.005.376.417	1.014.922.377
Trabalho Aéreo / <i>Aerial Work</i>	2.281.000	6.722.000
Aviação Executiva / <i>Executive Aviation</i>	462.212.761	416.297.183
Manutenção/Aeronavegabilidade e Produção de Aeronaves / <i>Maintenance, Airworthiness Management and Aircraft Design</i>	267.513.806	110.794.350
Assistência em Escala / <i>Ground Handling</i>	45.202.398	1.723.770
Formação / <i>Training</i>	1.909.653	850.620
TOTAL / <i>TOTAL</i>	3.102.936.333	1.566.122.667

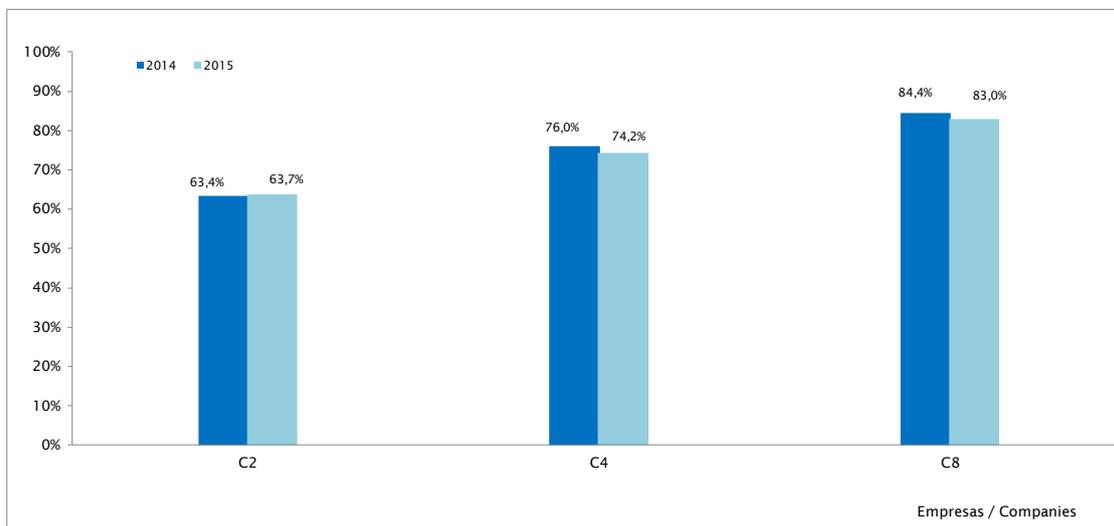
Fonte: ANAC (inquérito às empresas) / *Source: ANAC (business survey)*

Nota: Estas importações correspondem às importações contabilizadas pelas empresa na rubrica de Fornecimentos e Serviços Externos e pelas rendas de locação pagas pelas empresas de transporte aéreo na importação de aeronaves / *Remark: These imports are related to the values accounted by companies as Supplies and Services and the lease payments on imported aircraft.*

1.5. Peso das principais Empresas licenciadas e certificadas pela ANAC / Representativeness of the Major Companies licensed and certified by ANAC

GRÁFICO_2 / FIGURE_2

EVOLUÇÃO DO PESO DAS 2, 4 E 8 PRINCIPAIS EMPRESAS NO CONJUNTO DO SETOR EM VOLUME DE NEGÓCIOS / EVOLUTION OF THE REPRESENTATIVENESS OF THE 2, 4 AND 8 MAJOR COMPANIES OF THE SECTOR IN TERMS OF SALES AND SERVICES



Legenda: Em que C₂, C₄ e C₈ correspondem, respectivamente, ao peso das 2, 4 e 8 principais empresas em volume de negócios. / Subtitle: C₂, C₄ e C₈ correspond to the representativeness of the 2, 4 and 8 major companies in terms of sales and services rendered, respectively.

QUADRO_6 / TABLE_6

PESO DAS 2, 4 E 8 PRINCIPAIS EMPRESAS POR SEGMENTO EM FUNÇÃO DO VOLUME DE NEGÓCIOS /
 REPRESENTATIVENESS OF THE 2,4 AND 8 MAJOR COMPANIES IN TERMS OF SALES AND SERVICES BY SEGMENT
 SECTOR

	2014	2015
Aeroportos e Aeródromos / Airports and Aerodromes		
C2	99,2%	99,3%
C4	99,9%	99,9%
C8	100,0%	100,0%
Número de Empresas Considerado / Number of Companies Considered	13	11
Transporte Aéreo / Air Transport		
C2	86,3%	85,1%
C4	92,9%	92,3%
C8	98,9%	98,5%
Número de Empresas Considerado / Number of Companies Considered	16	16
Trabalho Aéreo / Aerial Work		
C2	85,1%	67,9%
C4	95,3%	92,9%
C8	98,2%	99,0%
Número de Empresas Considerado / Number of Companies Considered	11	12
Aviação Executiva / Executive Aviation		
C2	89,2%	85,1%
C4	94,1%	94,0%
C8	98,9%	99,5%
Número de Empresas Considerado / Number of Companies Considered	13	12
Manutenção/Aeronavegabilidade e Produção de Aeronaves / Maintenance, Airworthiness Management and Aircraft Design		
C2	94,6%	96,1%
C4	96,5%	97,8%
C8	98,0%	99,5%
Número de Empresas Considerado / Number of Companies Considered	17	17
Assistência em Escala / Ground Handling		
C2	56,6%	59,0%
C4	84,5%	85,3%
C8	93,7%	93,5%
Número de Empresas Considerado / Number of Companies Considered	26	0
Formação / Training		
C2	65,7%	68,1%
C4	83,3%	84,8%
C8	100,0%	100,0%
Número de Empresas Considerado / Number of Companies Considered	8	8

Nota: O universo de empresas considerado corresponde ao número de empresas em actividade no segmento e que reportaram o Volume de Negócios decorrente dessa actividade, independentemente das licenças ou certificações que lhe foram emitidas pelo ANAC. / Remark: The universe of companies considered refers to the number of active enterprises in each sector, reporting the turnover resulting from that activity, regardless of the licenses or certificates that have been issued by ANAC.

Nota: O segmento de actividade "Navegação Aérea" não está considerado atendendo à existência de um único operador. / Remark: Air Navigation segment is not considered due to the existence of one single operator.





II - INDICADORES DE SÍNTESE DAS EMPRESAS LICENCIADAS/CERTIFICADAS / LICENSED/CERTIFIED COMPANIES SUMMARY INDICATORS

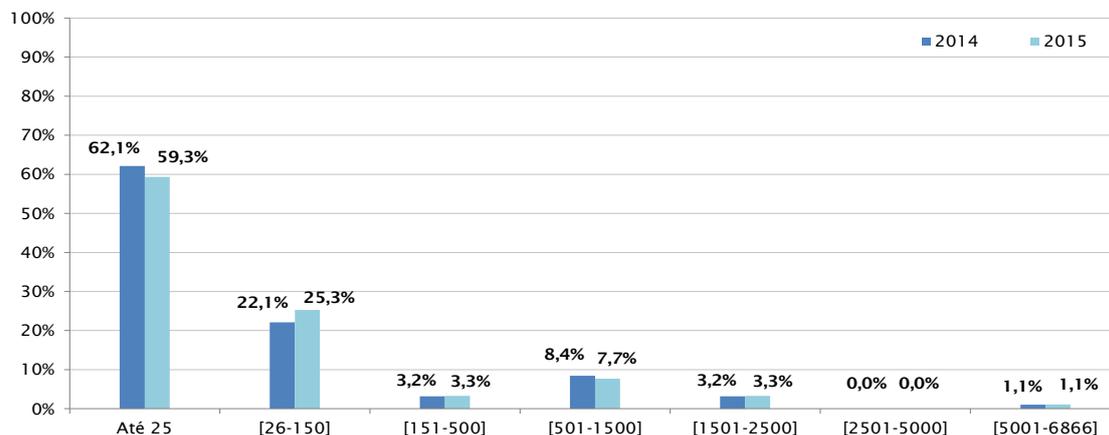
- > EMPREGO / *EMPLOYMENT*
- > VOLUME DE NEGÓCIOS / *SALES AND SERVICES*
- > PROVEITOS OPERACIONAIS / *OPERATING INCOME*
- > VALOR ACRESCENTADO BRUTO / *GROSS VALUE ADDED*
- > RESULTADOS LÍQUIDOS / *NET PROFITS*
- > INVESTIMENTO BRUTO / *GROSS INVESTMENT*

II - INDICADORES DE SÍNTESE DAS EMPRESAS LICENCIADAS/CERTIFICADAS / LICENSED/CERTIFIED COMPANIES SUMMARY INDICATORS

2.1. Emprego / Employment

GRÁFICO_3 / FIGURE_3

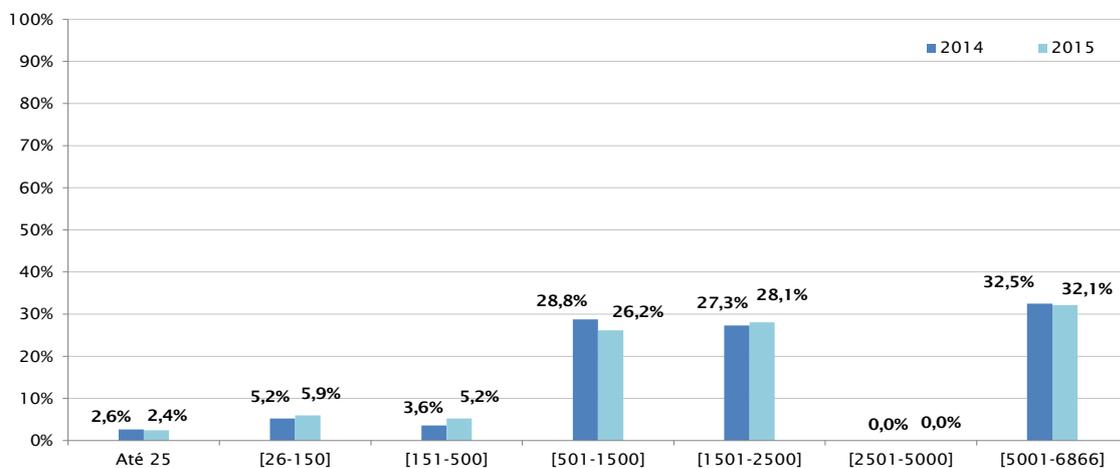
DISTRIBUIÇÃO DO NÚMERO DE EMPRESAS POR CLASSES DE DIMENSÃO DEFINIDAS EM TERMOS DE EMPREGO /
COMPANIES DISTRIBUTION BY CLASS SIZE DEFINED IN TERMS OF EMPLOYMENT



Emprego (nº. de funcionários) / Employment (nr. of employees)

GRÁFICO_4 / FIGURE_4

DISTRIBUIÇÃO DO EMPREGO POR CLASSES DE DIMENSÃO / EMPLOYMENT DISTRIBUTION BY CLASSES SIZE



Emprego (nº. de funcionários) / Employment (nr. of employees)

QUADRO_7 / TABLE_7**EMPREGO POR SEGMENTO DE ATIVIDADE / EMPLOYMENT BY ACTIVITY SEGMENT**

	EM 31.12.14 / By the end of 2014	EM 31.12.15 / By the end of 2015
Navegação Aérea / Air Traffic Control	992	985
Aeroportos e Aeródromos / Airports and Aerodromes	1.419	1.362
Transporte Aéreo / Air Transport	7.690	7.712
Trabalho Aéreo / Aerial Work	103	84
Aviação Executiva / Executive Aviation	1.096	1.092
Manutenção/Aeronavegabilidade e Produção de Aeronaves / Maintenance, Airworthiness Managment and Aircraft Design	3.744	3.852
Assistência em Escala / Ground Handling	5.921	5.988
Formação / Training	120	154
TOTAL / TOTAL	21.085	21.229

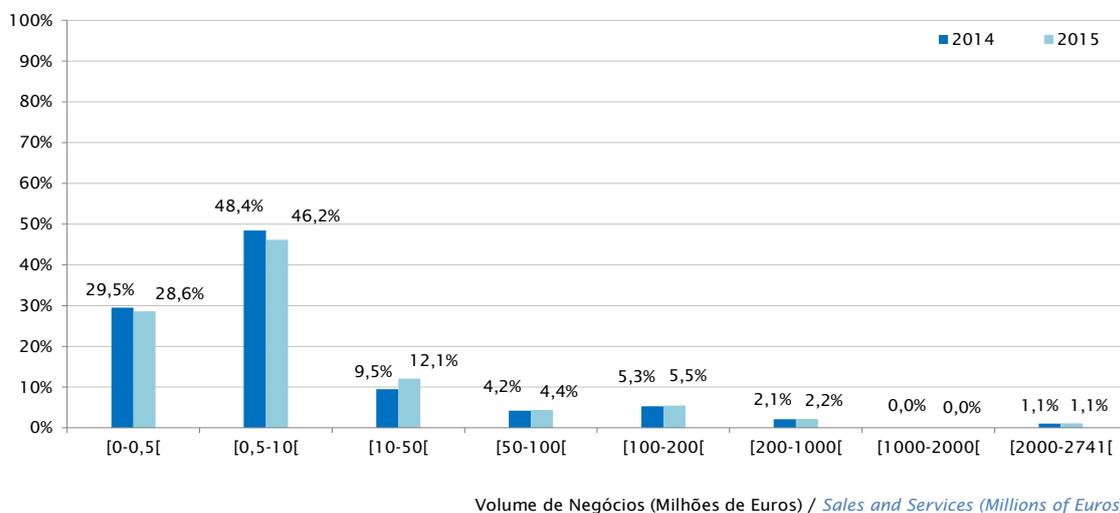
Fonte: ANAC (inquérito às empresas) / Source: ANAC (business survey)

Unidade: 1 Trabalhador / Unit: 1 Employee

2.2. Volume de Negócios / Sales and Services

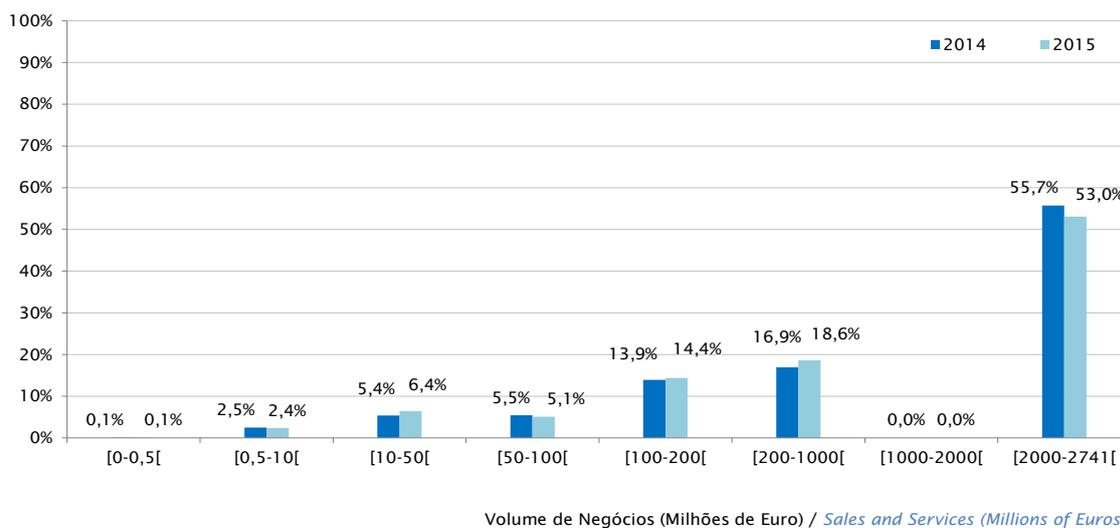
GRÁFICO_5 / FIGURE_5

DISTRIBUIÇÃO DO NÚMERO DE EMPRESAS POR CLASSES DE DIMENSÃO DEFINIDAS EM TERMOS DE VOLUME DE NEGÓCIOS / COMPANIES DISTRIBUTION BY CLASS SIZE DEFINED IN TERMS OF SALES AND SERVICES



GRÁFICO_6 / FIGURE_6

DISTRIBUIÇÃO DO VOLUME DE NEGÓCIOS POR CLASSES DE DIMENSÃO_2012/2013 / SERVICES AND SALES DISTRIBUTION BY CLASS SIZE



QUADRO_8 / TABLE_8**VOLUME DE NEGÓCIOS POR SEGMENTO DE ATIVIDADE / SALES AND SERVICES BY ACTIVITY SEGMENT**

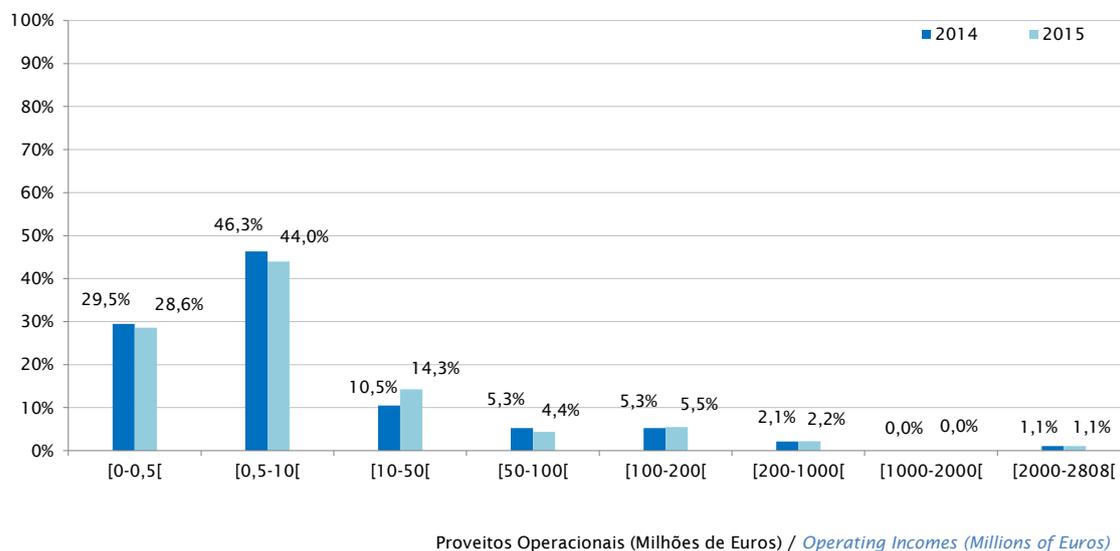
	EM 31.12.14 / By the end of 2014	EM 31.12.15 / By the end of 2015
Navegação Aérea / <i>Air Traffic Control</i>	164.528.649	164.139.903
Aeroportos e Aeródromos / <i>Airports and Aerodromes</i>	460.284.429	527.433.509
Transporte Aéreo / <i>Air Transport</i>	2.978.334.706	2.824.323.463
Trabalho Aéreo / <i>Aerial Work</i>	43.905.431	31.659.464
Aviação Executiva / <i>Executive Aviation</i>	460.416.876	494.833.287
Manutenção/Aeronavegabilidade e Produção de Aeronaves / <i>Maintenance, Airworthiness Managment and Aircraft Design</i>	496.552.166	511.074.076
Assistência em Escala / <i>Ground Handling</i>	304.982.812	303.702.504
Formação / <i>Training</i>	13.174.769	13.430.953
TOTAL / TOTAL	4.922.179.837	4.870.597.160

Unidade: Euros / *Unit: Euros*Fonte: ANAC (inquérito às empresas) / *Source: ANAC (business survey)*Nota: Volume de Negócios corresponde à soma das vendas e serviços prestados / *Remark: Business Income as sales and services rendered*

2.3. Proveitos Operacionais / Operating Income

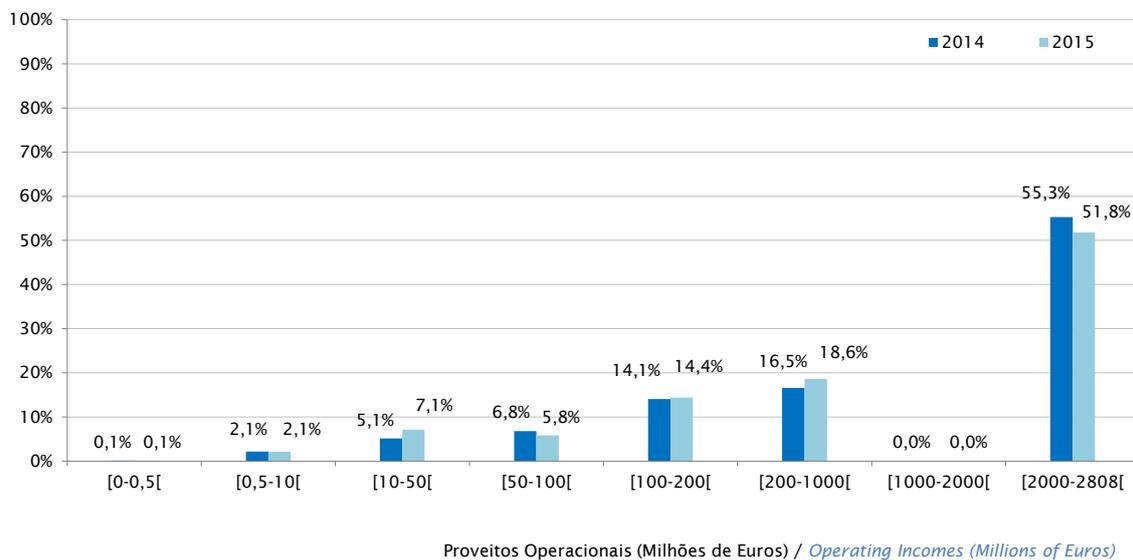
GRÁFICO_7 / FIGURE_7

DISTRIBUIÇÃO DO NÚMERO DE EMPRESAS POR CLASSES DE DIMENSÃO DEFINIDAS EM TERMOS DE PROVEITOS OPERACIONAIS / COMPANIES DISTRIBUTION BY CLASS SIZE DEFINED IN TERMS OF OPERATING INCOME



GRÁFICO_8 / FIGURE_8

DISTRIBUIÇÃO DOS PROVEITOS OPERACIONAIS POR CLASSES DE DIMENSÃO / OPERATING INCOME DISTRIBUTION BY CLASS SIZE



QUADRO_9 / TABLE_9**PROVEITOS OPERACIONAIS POR SEGMENTO DE ATIVIDADE / OPERATING INCOME BY ACTIVITY SEGMENT**

	EM 31.12.14 / By the end of 2014	EM 31.12.15 / By the end of 2015
Navegação Aérea / Air Traffic Control	169.295.826	168.748.974
Aeroportos e Aeródromos / Airports and Aerodromes	466.247.237	551.877.874
Transporte Aéreo / Air Transport	3.083.936.946	2.886.552.800
Trabalho Aéreo / Aerial Work	49.449.536	36.883.232
Aviação Executiva / Executive Aviation	473.615.428	509.813.286
Manutenção/Aeronavegabilidade e Produção de Aeronaves / Maintenance, Airworthiness Managment and Aircraft Design	520.879.821	516.251.298
Assistência em Escala / Ground Handling	307.867.766	306.832.996
Formação / Training	13.415.533	13.840.520
TOTAL / TOTAL	5.084.708.093	4.990.800.982

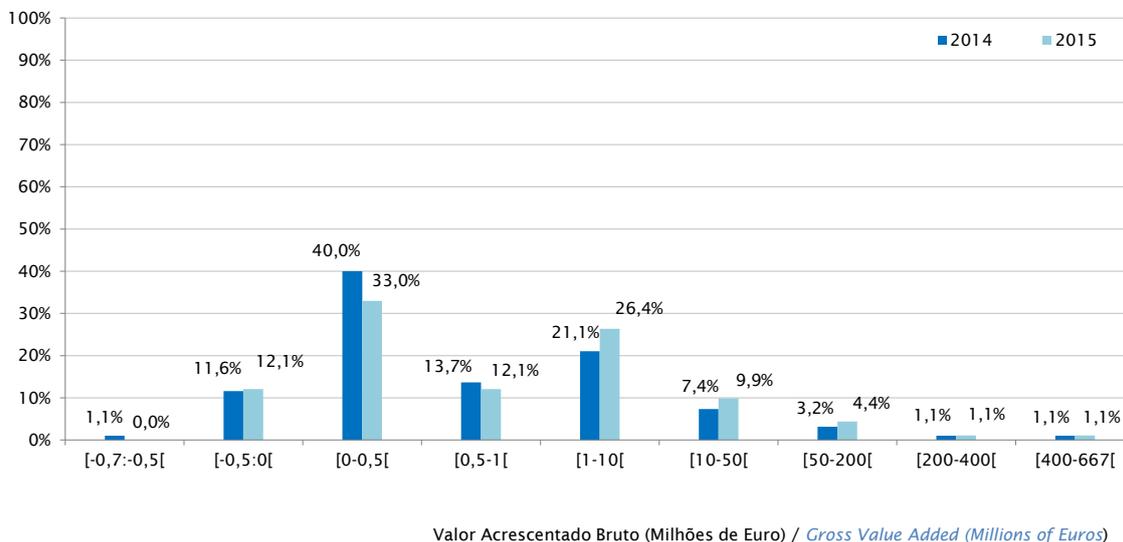
Unidade: Euros / Unit: Euros

Fonte: ANAC (inquérito às empresas) / Source: ANAC (business survey)

2.4. Valor Acrescentado Bruto / *Gross Value Added*

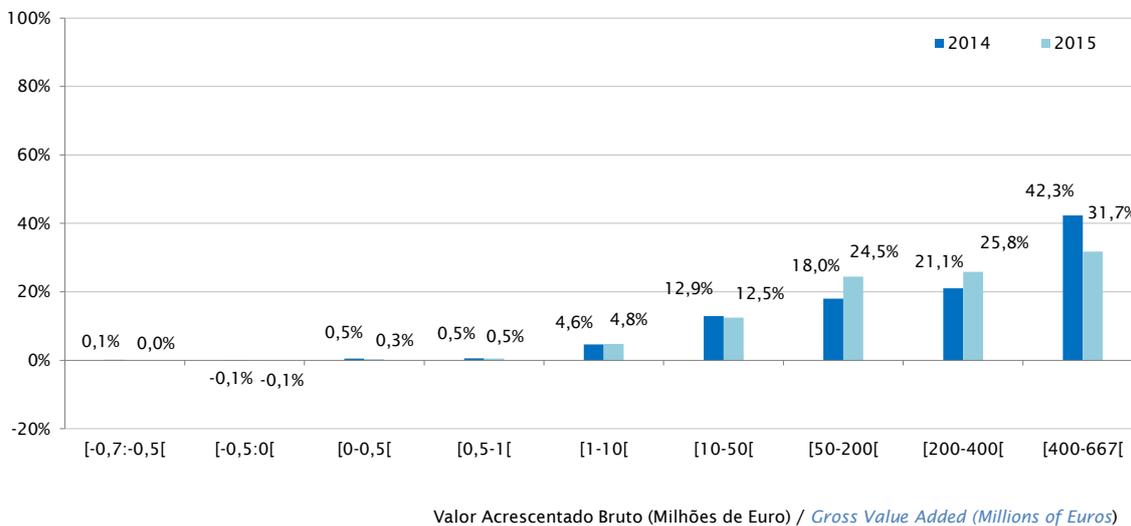
GRÁFICO_9 / TABLE_9

DISTRIBUIÇÃO DO NÚMERO DE EMPRESAS POR CLASSES DE DIMENSÃO DEFINIDAS EM TERMOS DE VALOR ACRESCENTADO BRUTO / *COMPANIES DISTRIBUTION BY CLASS SIZE DEFINED IN TERMS OF GROSS VALUE ADDED*



GRÁFICO_10 / FIGURE_10

DISTRIBUIÇÃO DO VALOR ACRESCENTADO BRUTO POR CLASSES DE DIMENSÃO / *GROSS VALUE ADDED DISTRIBUTION BY CLASS SIZE*



QUADRO_10 / TABLE_10VALOR ACRESCENTADO BRUTO POR SEGMENTO DE ATIVIDADE / *GROSS VALUE ADDED BY ACTIVITY SEGMENT*

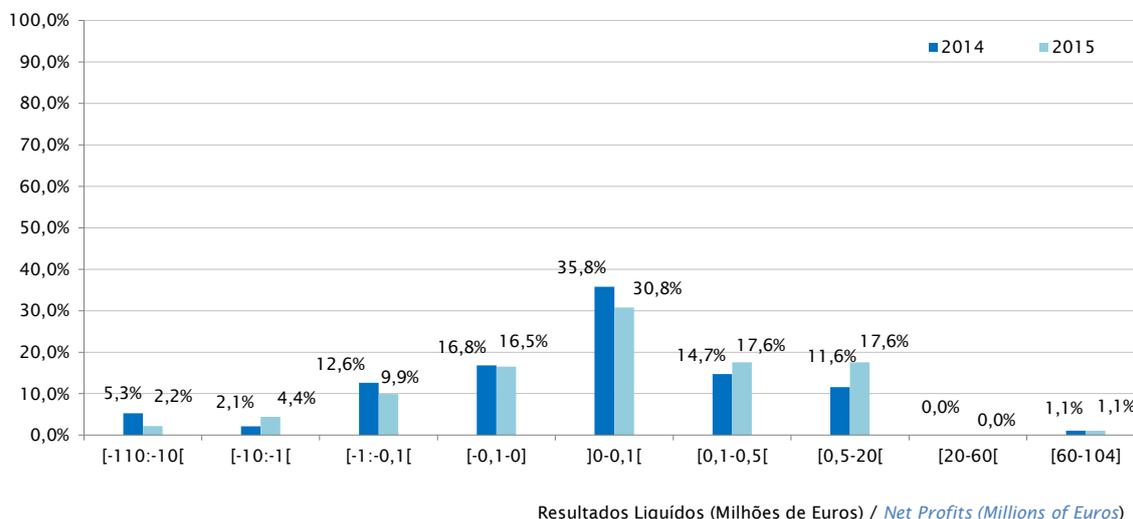
	EM 31.12.14 / <i>By the end of 2014</i>	EM 31.12.15 / <i>By the end of 2015</i>
Navegação Aérea / <i>Air Traffic Control</i>	145.666.712	145.491.653
Aeroportos e Aeródromos / <i>Airports and Aerodromes</i>	333.494.335	397.990.887
Transporte Aéreo / <i>Air Transport</i>	687.760.135	557.939.300
Trabalho Aéreo / <i>Aerial Work</i>	5.719.403	17.655.843
Aviação Executiva / <i>Executive Aviation</i>	43.154.294	39.899.083
Manutenção/Aeronavegabilidade e Produção de Aeronaves / <i>Maintenance, Airworthiness Management and Aircraft Design</i>	197.307.554	212.549.311
Assistência em Escala / <i>Ground Handling</i>	158.071.588	164.399.610
Formação / <i>Training</i>	3.818.700	5.612.090
TOTAL / <i>TOTAL</i>	1.574.992.720	1.541.537.777

Unidade: Euros / *Unit: Euros*Fonte: ANAC (inquérito às empresas) / *Source: ANAC (business survey)*

2.5. Resultados Líquidos / Net Profits

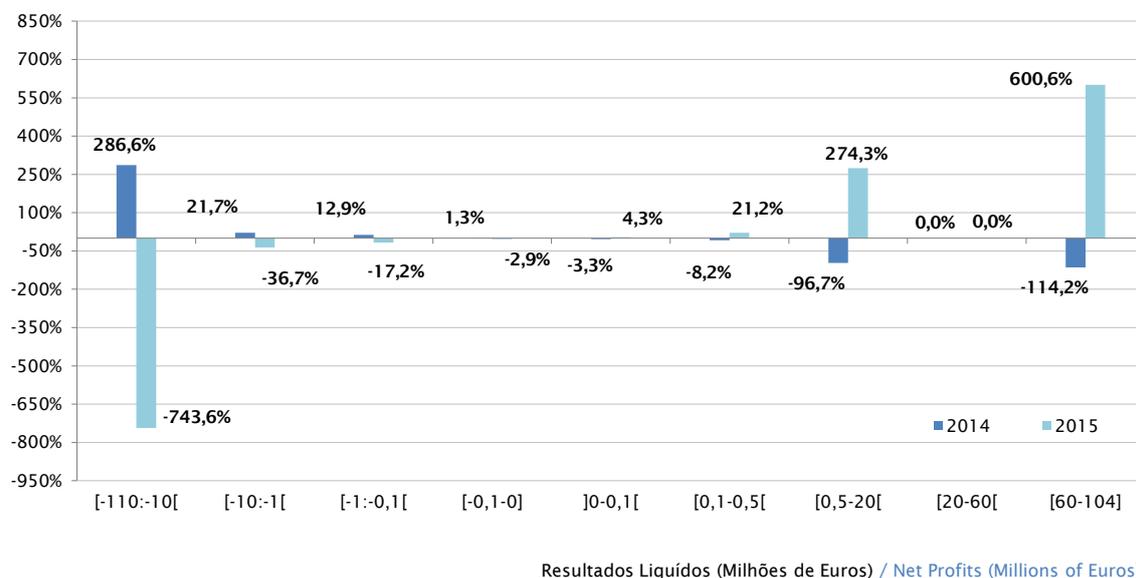
GRÁFICO_11 / FIGURE_11

DISTRIBUIÇÃO DO NÚMERO DE EMPRESAS POR CLASSES DE DIMENSÃO DEFINIDAS EM TERMOS DE RESULTADO LÍQUIDOS / COMPANIES DISTRIBUTION BY CLASS SIZE DEFINED IN TERMS OF NET PROFITS



GRÁFICO_12 / FIGURE_12

DISTRIBUIÇÃO DOS RESULTADO LÍQUIDOS POR CLASSES DE DIMENSÃO / NET PROFITS DISTRIBUTION BY CLASS SIZE



QUADRO_11 / TABLE_11

RESULTADO LÍQUIDOS POR SEGMENTO DE ATIVIDADE / NET PROFITS BY ACTIVITY SEGMENT

	EM 31.12.14 / By the end of 2014	EM 31.12.15 / By the end of 2015
Navegação Aérea / Air Traffic Control	6.580.181	6.925.448
Aeroportos e Aeródromos / Airports and Aerodromes	40.411.117	100.883.779
Transporte Aéreo / Air Transport	-75.777.016	-124.290.827
Trabalho Aéreo / Aerial Work	-11.352.167	3.478.155
Aviação Executiva / Executive Aviation	-21.148.045	-3.369.656
Manutenção/Aeronavegabilidade e Produção de Aeronaves / Maintenance, Airworthiness Managment and Aircraft Design	22.918.230	23.202.145
Assistência em Escala / Ground Handling	4.960.487	10.445.858
Formação / Training	-113.303	-53.873
TOTAL / TOTAL	-33.520.517	17.221.030

Unidade: Euros / Unit: Euros

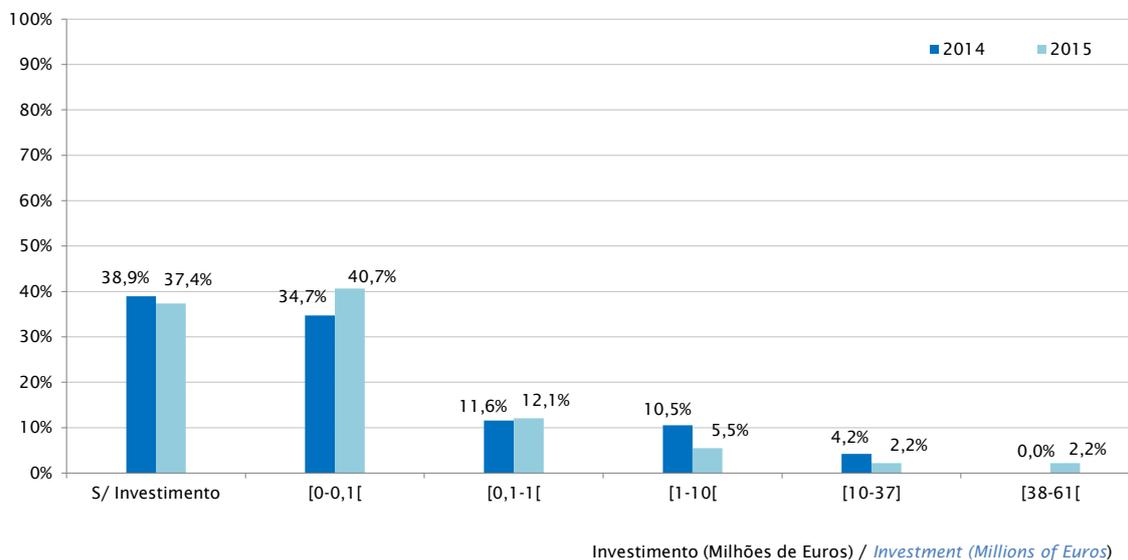
Nota: No cálculo dos resultados líquidos das atividade de transporte aéreo e manutenção da TAP, S.A não estão considerados os custos financeiros /
Remark: Net Income of TAP air transport and maintenance activities do not include financial costs.

Fonte: ANAC (inquérito às empresas) / Source: ANAC (business survey)

2.6. Investimento Bruto / Gross Investment

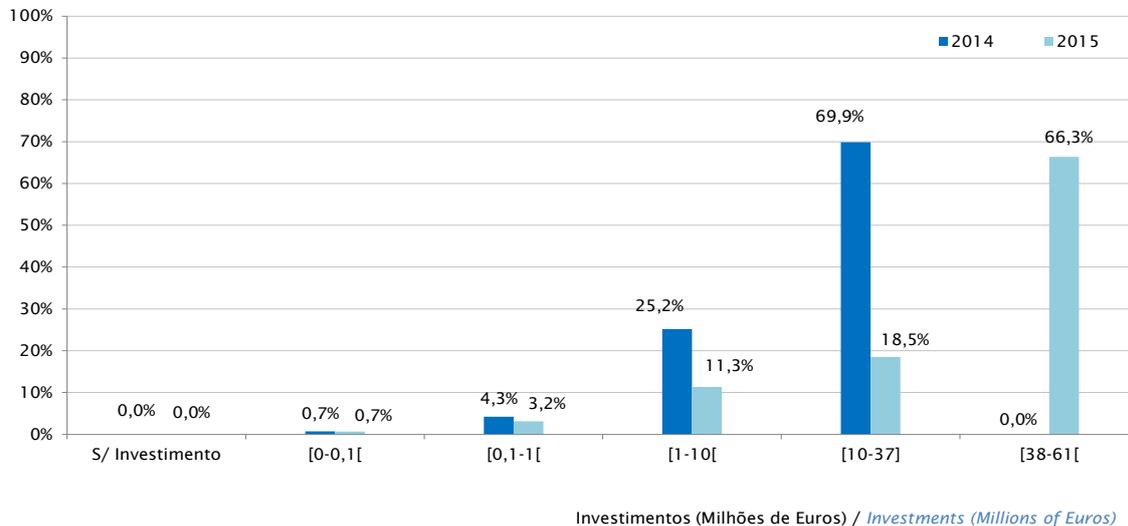
GRÁFICO_13 / FIGURE_13

DISTRIBUIÇÃO DO NÚMERO DE EMPRESAS POR CLASSES DE DIMENSÃO DEFINIDAS EM TERMOS DE INVESTIMENTO BRUTO / COMPANIES DISTRIBUTION BY CLASS SIZE DEFINED IN TERMS GROSS INVESTMENT



GRÁFICO_14 / FIGURE_14

DISTRIBUIÇÃO DOS INVESTIMENTOS BRUTOS POR CLASSES DE DIMENSÃO / GROSS INVESTMENT DISTRIBUTION BY CLASS SIZE



QUADRO_12 / TABLE_12

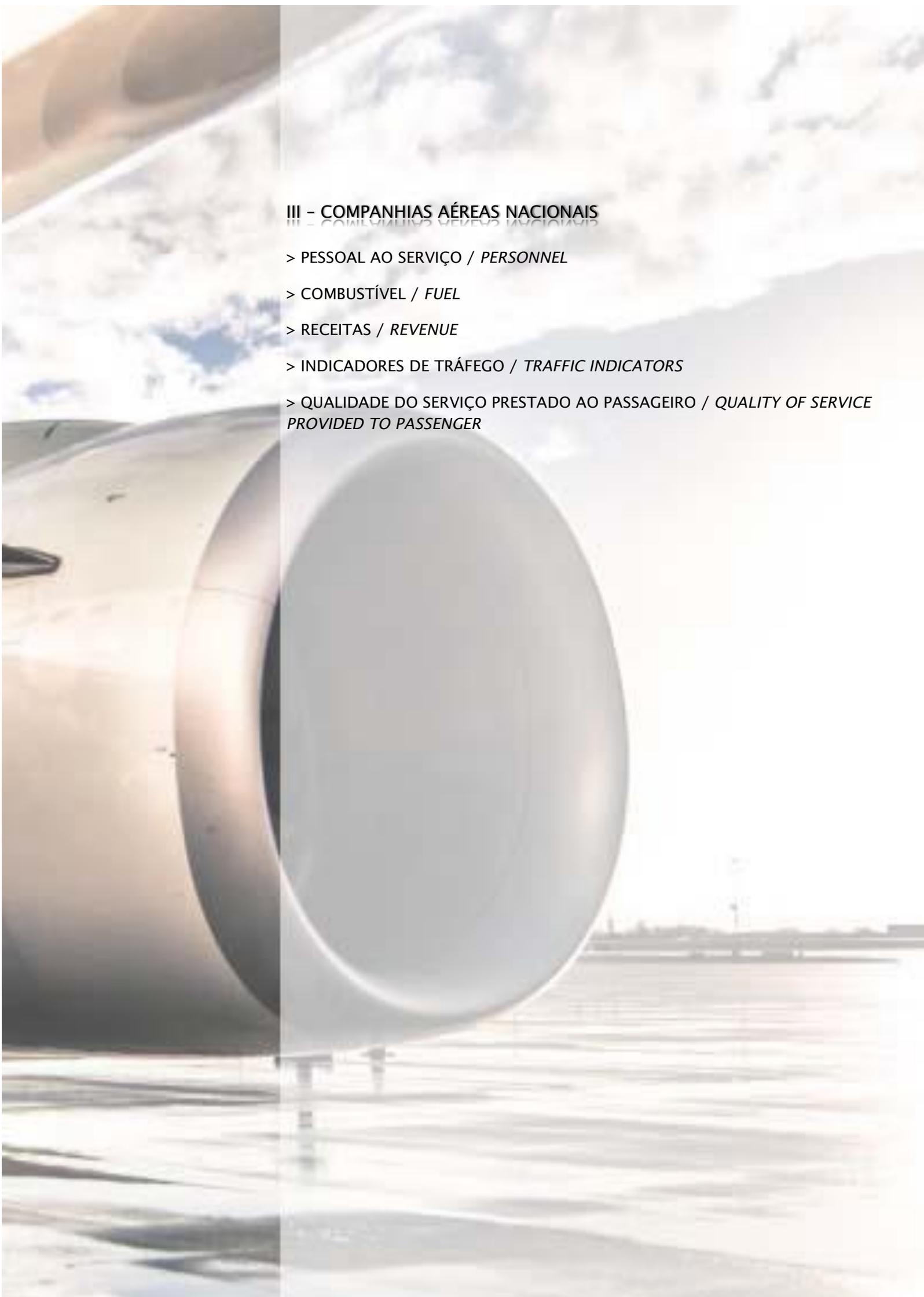
INVESTIMENTOS BRUTOS POR SEGMENTO DE ATIVIDADE / GROSS INVESTMENT BY ACTIVITY SEGMENT

	EM 31.12.14 / By the end of 2014	EM 31.12.15 / By the end of 2015
Navegação Aérea / Air Traffic Control	11.053.000	16.400.000
Aeroportos e Aeródromos / Airports and Aerodromes	36.707.111	65.899.484
Transporte Aéreo / Air Transport	32.270.560	55.142.059
Trabalho Aéreo / Aerial Work	1.704.334	367.156
Aviação Executiva / Executive Aviation	8.790.539	2.736.399
Manutenção/Aeronavegabilidade e Produção de Aeronaves / Maintenance, Airworthiness Managment and Aircraft Design	16.196.199	6.018.233
Assistência em Escala / Ground Handling	5.162.573	2.099.884
Formação / Training	15.298	69.183
TOTAL / TOTAL	111.899.614	148.732.398

Unidade: Euros / Unit: Euros

Fonte: ANAC (inquérito às empresas) / Source: ANAC (business survey)





III - COMPANHIAS AÉREAS NACIONAIS

> PESSOAL AO SERVIÇO / *PERSONNEL*

> COMBUSTÍVEL / *FUEL*

> RECEITAS / *REVENUE*

> INDICADORES DE TRÁFEGO / *TRAFFIC INDICATORS*

> QUALIDADE DO SERVIÇO PRESTADO AO PASSAGEIRO / *QUALITY OF SERVICE PROVIDED TO PASSENGER*

III – COMPANHIAS AÉREAS NACIONAIS / AIR NATIONAL CARRIERS

3.1. Pessoal ao serviço / Personnel

GRÁFICO_15 / FIGURE_15

PESSOAL AO SERVIÇO NAS COMPANHIAS AÉREAS NACIONAIS / AIR NATIONAL CARRIERS PERSONNEL
 PESO DOS CUSTOS DE PESSOAL NOS CUSTOS TOTAIS E NO VOLUME DE VENDAS / REPRESENTATIVENESS OF PERSONNEL COST IN TOTAL COSTS AND IN SALES AND SERVICES



QUADRO_13 / TABLE_13

PESSOAL AO SERVIÇO NAS COMPANHIAS AÉREAS NACIONAIS / AIR NATIONAL CARRIERS PERSONNEL

	Unidade / Unit	EM 31.12.14 / By the end of 2014	EM 31.12.15 / By the end of 2015
Pessoal de Navegação / Flight Staff	Nº / Nr.	5.931	5.219
Pessoal de Terra / Ground Staff	Nº / Nr.	5.757	5.818
Custos de Pessoal / Employee Costs	10 ³ €	607.999	616.614
Custos de Pessoal / Custos Totais // Employee Costs / Total Costs	%	26,7%	17,1%
Custos de Pessoal / Volume de Negócios // Employee Costs / Sales and Services	%	17,9%	18,4%

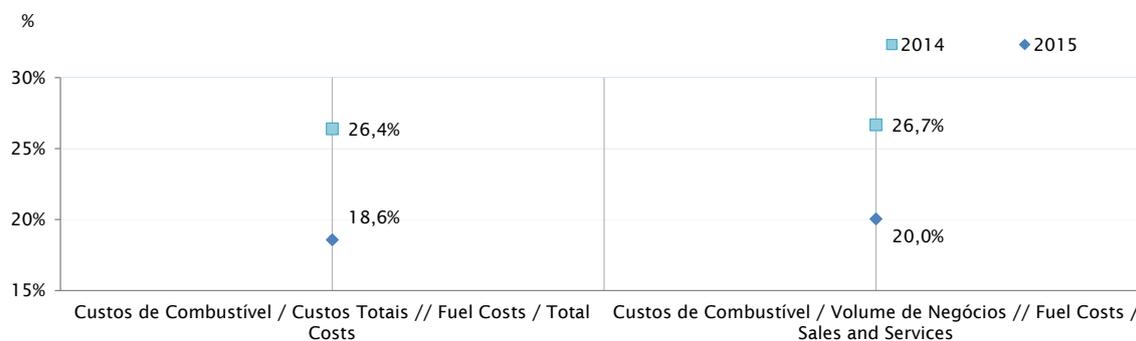
Fonte: ANAC / Source: ANAC

Nota: Foram consideradas as seguintes empresas / Were considered the following companies: Aerovip, Airjet Sul, Air Nimbus, EJME, Euroatlantic, Everjets, Heliportugal, Helitours Douro, Hifly, HTA, Inaer, Jet Capital, Leasefly, Masterjet, Netjets, Omni, Orbest, Portugália, Sata Açores, Sata Internacional, TAP, White, Valair e Vinair.

3.2. Combustível / Fuel

GRÁFICO_16 / FIGURE_16

PESO DOS CUSTOS DE COMBUSTÍVEL NOS CUSTOS TOTAIS E NO VOLUME DE VENDAS / REPRESENTATIVENESS OF FUEL COSTS IN TOTAL COSTS AND IN SALES AND SERVICES



QUADRO_14 / TABELA_14

COMBUSTÍVEL NAS COMPANHIAS NACIONAIS / AIR NATIONAL CARRIERS FUEL

	Unidade / Unit	EM 31.12.14 / By the end of 2014	EM 31.12.15 / By the end of 2015
Combustível / Fuel	ton	1.155.269	1.340.141
Custos de Combustível / Fuel Costs	10 ³ €	904.057	670.602
Custos de Combustível / Custos Totais // Fuel Costs / Total Costs	%	26,4%	18,6%
Custos de Combustível / Volume de Negócios // Fuel Costs / Sales and Services	%	26,7%	20,0%

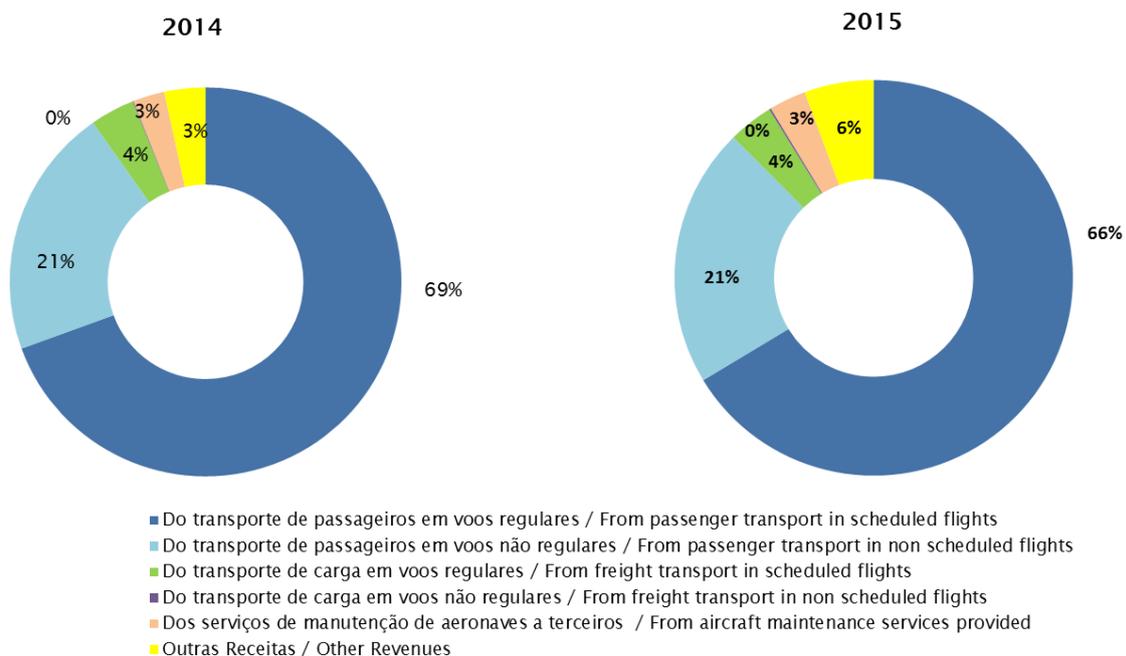
Fonte: ANAC / Source: ANAC

Nota: Foram consideradas as seguintes empresas / Were considered the following companies: Aerovip, Air Nimbus, EJME, Euroatlantic, Everjets, Hifly, Jet Capital, Masterjet, Netjets, Omni, Orbest, Portugália, Sata Açores, Sata Internacional, TAP, White, Valair e Vinair.

3.3. Receitas / Revenue

GRÁFICO_17 / FIGURE_17

EVOLUÇÃO DA DISTRIBUIÇÃO DA RECEITA DAS COMPANHIAS NACIONAIS POR UNIDADE DE NEGÓCIO /
EVOLUTION OF NATIONAL CARRIERS REVENUE BY BUSINESS UNIT



QUADRO_15 / TABLE_15

RECEITAS DAS COMPANHIAS NACIONAIS / AIR NATIONAL CARRIERS REVENUE

DO TRANSPORTE DE PASSAGEIROS EM VOOS REGULARES / FROM PASSENGER TRANSPORT IN SCHEDULED FLIGHTS	2014	2015
TRÁFEGO DOMÉSTICO / DOMESTIC TRAFFIC		
Em aeronaves da Empresa / In companies's aircraft	162.660	167.412
Em operações de "code-share" / In code-share operations	60.377	49.906
Em aeronaves alugadas / In leased aircraft	186	684
TRÁFEGO INTERNACIONAL / INTERNATIONAL TRAFFIC		
Em aeronaves da Empresa / In companies's aircraft	2.169.593	1.993.291
Em operações de "code-share" / In code-share operations	10.130	56.417
Em aeronaves alugadas / In leased aircraft	36.696	12.291
SUB-TOTAL	2.439.642	2.280.001
DO TRANSPORTE DE PASSAGEIROS EM VOOS NÃO REGULARES / FROM PASSENGER TRANSPORT IN NON SCHEDULED FLIGHTS		
Em aeronaves da Empresa / In companies's aircraft	693.225	717.644
Em operações de "code-share" / In code-share operations	0	0
Em aeronaves alugadas / In leased aircraft	38.715	11.638
SUB-TOTAL	731.940	729.282
TOTAL DO TRANSPORTE DE PASSAGEIROS / TOTAL PASSENGER TRANSPORT	3.171.582	3.009.283
DO TRANSPORTE DE CARGA EM VOOS REGULARES / FROM FREIGHT TRANSPORT IN SCHEDULED FLIGHTS		
Tráfego Doméstico / Domestic Traffic	12.829	12.017
Tráfeg Internacional / International Traffic	116.408	113.532
SUB-TOTAL	129.237	125.549
DO TRANSPORTE DE CARGA EM VOOS NÃO REGULARES / FROM FREIGHT TRANSPORT IN NON SCHEDULED FLIGHTS	2.443	5.194
SUB-TOTAL	2.443	5.194
TOTAL DO TRANSPORTE DE CARGA / TOTAL FREIGHT TRANSPORT TOTAL	131.680	130.743
DOS SERVIÇOS DE MANUTENÇÃO DE AERONAVES A TERCEIROS / FROM AIRCRAFT MAINTENANCE SERVICES PROVIDED	91.862	103.318
OUTRAS RECEITAS / OTHER REVENUES	118.990	193.466
TOTAL DE RECEITAS / TOTAL REVENUES	3.514.114	3.436.810

Fonte: ANAC / Source: ANAC

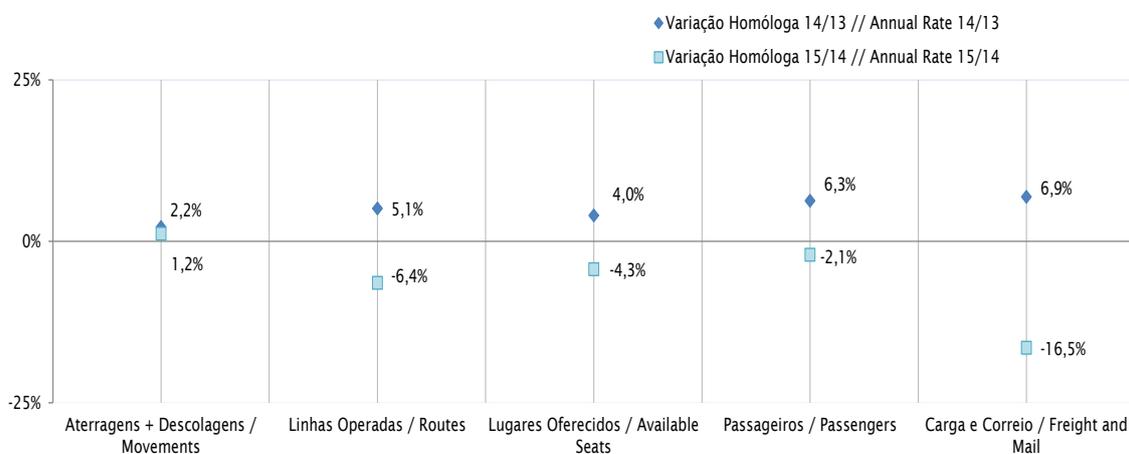
Unidade: 10³ € / Unit: 10³ €

Nota: As Receitas totais compreendem as receitas operacionais e os subsídios de exploração. / Total revenues include operating revenues and operating subsidies.

3.4. Indicadores de Tráfego / Traffic Indicators

GRÁFICO_18 / FIGURE_18

VARIAÇÃO DO TRÁFEGO REGULAR / SCHEDULED TRAFFIC ANNUAL RATE



QUADRO_16 / TABLE_16

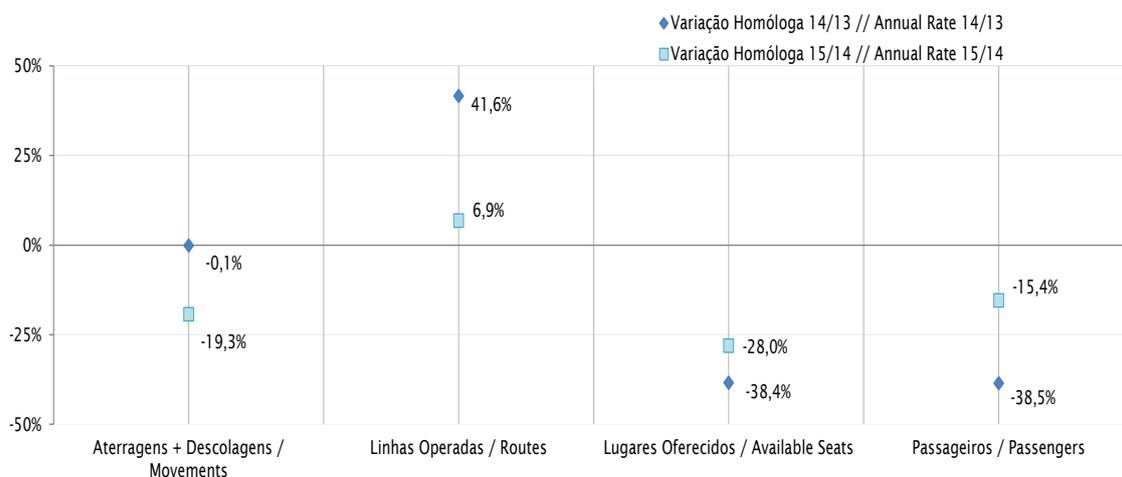
INDICADORES DO TRÁFEGO REGULAR / SCHEDULED AIR TRAFFIC INDICATORS

	UNIDADE / UNIT	2014	2015
Descolagens / Take-offs	N.º / Nr.	85.492	86.517
Aterragens / Landings	N.º / Nr.	85.383	86.380
Horas Voadas / Flight Hours	N.º / Nr.	356.642	345.479
Linhas Operadas / City Pairs	N.º / Nr.	373	349
Quilómetros / kilometers flown	Km	227.814	223.115
Passageiros / Passengers	10 ³	12.804	12.537
Lugares Oferecidos / Available Seats	10 ³	17.496	16.738
Carga e Correio / Freight and Mail	Ton	71.035	59.333
Pax/quilómetro // Passenger Kilometers	10 ⁶	31.791	30.774
Lugares/quilómetro // Available Seat Kilometers	10 ⁶	39.677	39.112
Load Factor de Passageiros / Passenger Load Factor	%	80,1%	78,7%

Fonte: ANAC / Source: ANAC

GRÁFICO_19 / FIGURE_19

VARIAÇÃO DO TRÁFEGO NÃO REGULAR / *NON SCHEDULED TRAFFIC ANNUAL RATE*



QUADRO_17 / TABLE_17

INDICADORES DO TRÁFEGO NÃO REGULAR / *NON SCHEDULED AIR TRAFFIC INDICATORS*

	UNIDADE / UNIT	2014	2015
Descolagens / <i>Take-offs</i>	N.º / <i>Nr.</i>	2.096	1.703
Aterragens / <i>Landings</i>	N.º / <i>Nr.</i>	2.008	1.610
Horas Voadas / <i>Flight Hours</i>	N.º / <i>Nr.</i>	57.450	56.784
Linhas Operadas / <i>City Pairs</i>	N.º / <i>Nr.</i>	n.d.	n.d.
Quilômetros / <i>kilometers flown</i>	Km	37.534	36.074
Passageiros / <i>Passengers</i>	10 ³	236	231
Lugares Oferecidos / <i>Available Seats</i>	10 ³	320	342
Carga e Correio / <i>Freight and Mail</i>	Ton	54	1.098
Pax/quilômetro // <i>Passenger Kilometers</i>	10 ⁶	1.163	837
Lugares/quilômetro // <i>Available Seat Kilometers</i>	10 ⁶	1.502	1.271
Load Factor de Passageiros / <i>Passenger Load Factor</i>	%	77,4%	65,9%

Fonte: ANAC / *Source: ANAC*

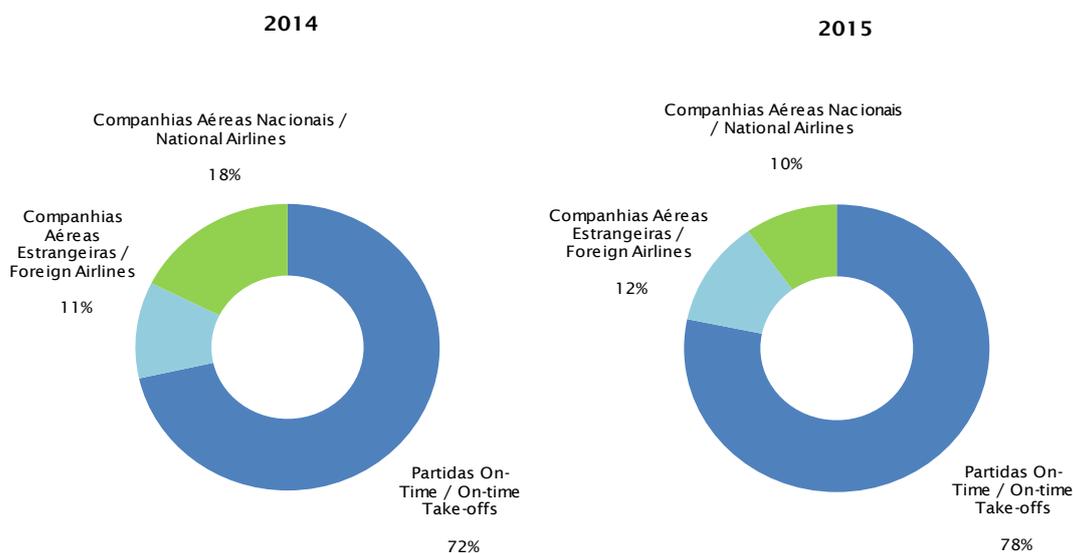
Nota: "n.d." - não disponível / *Remark: "n.d." - not available*

3.5. Qualidade do Serviço prestado ao Passageiro / Service Quality provided to Passenger

3.5.1. Atrasos / Delays

GRÁFICO_20 / FIGURE_20

REPRESENTATIVIDADE DOS ATRASOS DAS COMPANHIAS NACIONAIS NO TOTAL DE DESCOLAGENS NOS AEROPORTOS NACIONAIS - TOTAL DE DESCOLAGENS / REPRESENTATIVENESS OF NATIONAL CARRIERS DELAYS AT NATIONAL AIRPORTS _ TOTAL TAKE-OFFS



QUADRO_18 / TABLE_18

PONTUALIDADE DAS COMPANHIAS AÉREAS NACIONAIS NOS AEROPORTOS NACIONAIS - TOTAL DE DESCOLAGENS / NATIONAL CARRIERS PUNCTUALITY AT NATIONAL AIRPORTS_ TOTAL TAKE-OFFS

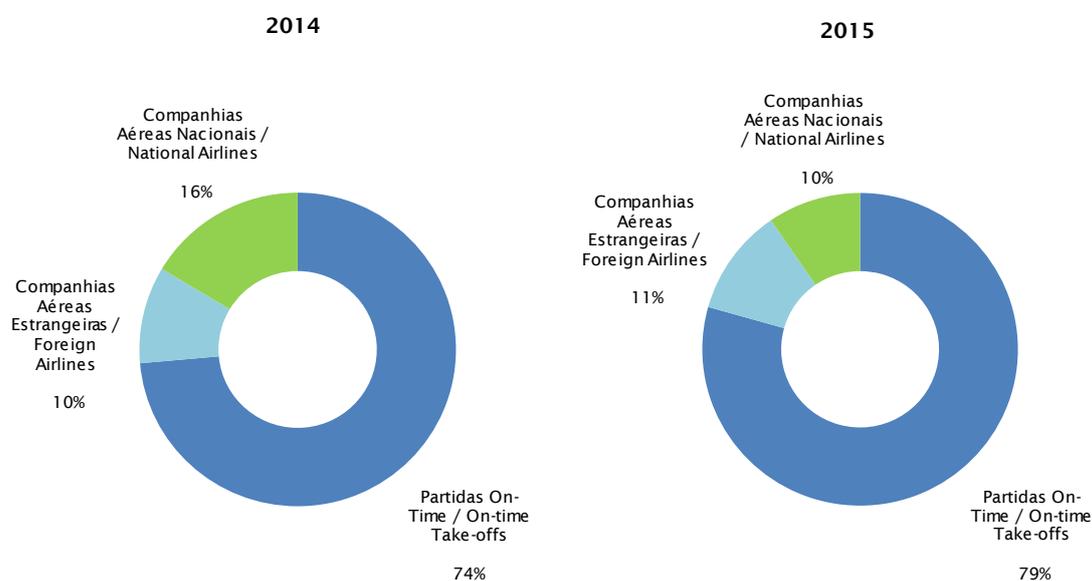
	ATRASOS / DELAYS					
	[15-30] Minutos / Minutes		[31-60] Minutos / Minutes		[+61] Minutos / Minutes	
	2014	2015	2014	2015	2014	2015
LISBOA / LISBON	8.512	5.549	6.341	3.169	3.939	1.436
PORTO / OPORTO	1.553	1.223	1.086	796	775	530
FARO / FARO	95	77	63	33	39	16
FUNCHAL / FUNCHAL	513	331	402	175	258	93
PORTO SANTO / PORTO SANTO	29	17	21	10	15	13
PONTA DELGADA / PONTA DELGADA	673	589	472	340	314	271
FLORES / FLORES	82	76	67	51	33	47
HORTA / HORTA	208	212	173	134	93	100
SANTA MARIA / SANTA MARIA	51	59	24	32	17	27
TOTAL / TOTAL	11.716	8.133	8.649	4.740	5.483	2.533

Fonte: ANAC / Source: ANAC

Unidade: Número de descolagens / Unit: Number of take-offs

GRÁFICO_21 / FIGURE_21

REPRESENTATIVIDADE DOS ATRASOS DAS COMPANHIAS NACIONAIS - TOTAL DE DESCOLAGENS E ATERRAGENS
/ REPRESENTATIVENESS OF NATIONAL CARRIERS DELAYS AT TOTAL NATIONAL AIRPORTS _ TOTAL TAKE-OFFS
AND LANDINGS



QUADRO_19 / TABLE_19

PONTUALIDADE DAS COMPANHIAS AÉREAS NACIONAIS NOS AEROPORTOS NACIONAIS - TOTAL DE DESCOLAGENS / NATIONAL CARRIERS PUNCTUALITY AT NATIONAL AIRPORTS_ TOTAL TAKE-OFFS

	ATRASOS / DELAYS					
	[15-30] Minutos / Minutes		[31-60] Minutos / Minutes		[+61] Minutos / Minutes	
	2014	2015	2014	2015	2014	2015
LISBOA / LISBON	14.887	10.641	11.709	6.191	7.553	3.015
PORTO / OPORTO	2.886	2.264	2.033	1.537	1.515	1.020
FARO / FARO	270	182	182	87	100	35
FUNCHAL / FUNCHAL	1.155	701	923	393	563	181
PORTO SANTO / PORTO SANTO	57	23	39	26	27	25
PONTA DELGADA / PONTA DELGADA	1.297	1.064	920	663	618	530
FLORES / FLORES	150	131	115	101	60	83
HORTA / HORTA	413	356	305	233	169	194
SANTA MARIA / SANTA MARIA	81	102	42	52	31	52
TOTAL / TOTAL	21.196	15.464	16.268	9.283	10.636	5.135

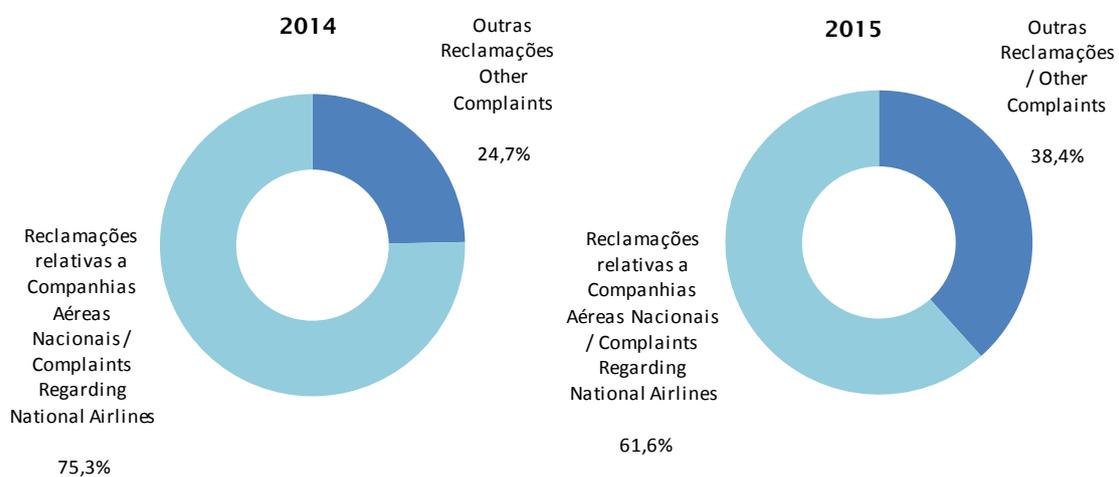
Fonte: ANAC / Source: ANAC

Unidade: Número de descolagens / Unit: Number of take-offs

3.5.2. Reclamações de Passageiros / *Passenger Complaints*

GRÁFICO_22 / FIGURE_22

REPRESENTATIVIDADE DAS RECLAMAÇÕES RELATIVAS ÀS COMPANHIAS AÉREAS NACIONAIS NO TOTAL DE RECLAMAÇÕES RECEBIDAS PELA ANAC / REPRESENTATIVENESS OF NATIONAL CARRIERS COMPLAINTS IN TOTAL COMPLAINTS RECEIVED BY ANAC



QUADRO_20 / TABLE_20

TOTAL DAS RECLAMAÇÕES RELATIVAS ÀS COMPANHIAS AÉREAS NACIONAIS RECEBIDAS PELA ANAC, POR MOTIVO (REGULAMENTO (CE) N.º 261/2004 E LIVRO DE RECLAMAÇÕES) / *TOTAL OF COMPLAINTS, BY CAUSE, CONCERNING NATIONAL CARRIERS RECEIVED BY ANAC (REGULATION (EC) No 261/2004 AND COMPLAINTS BOOK)*

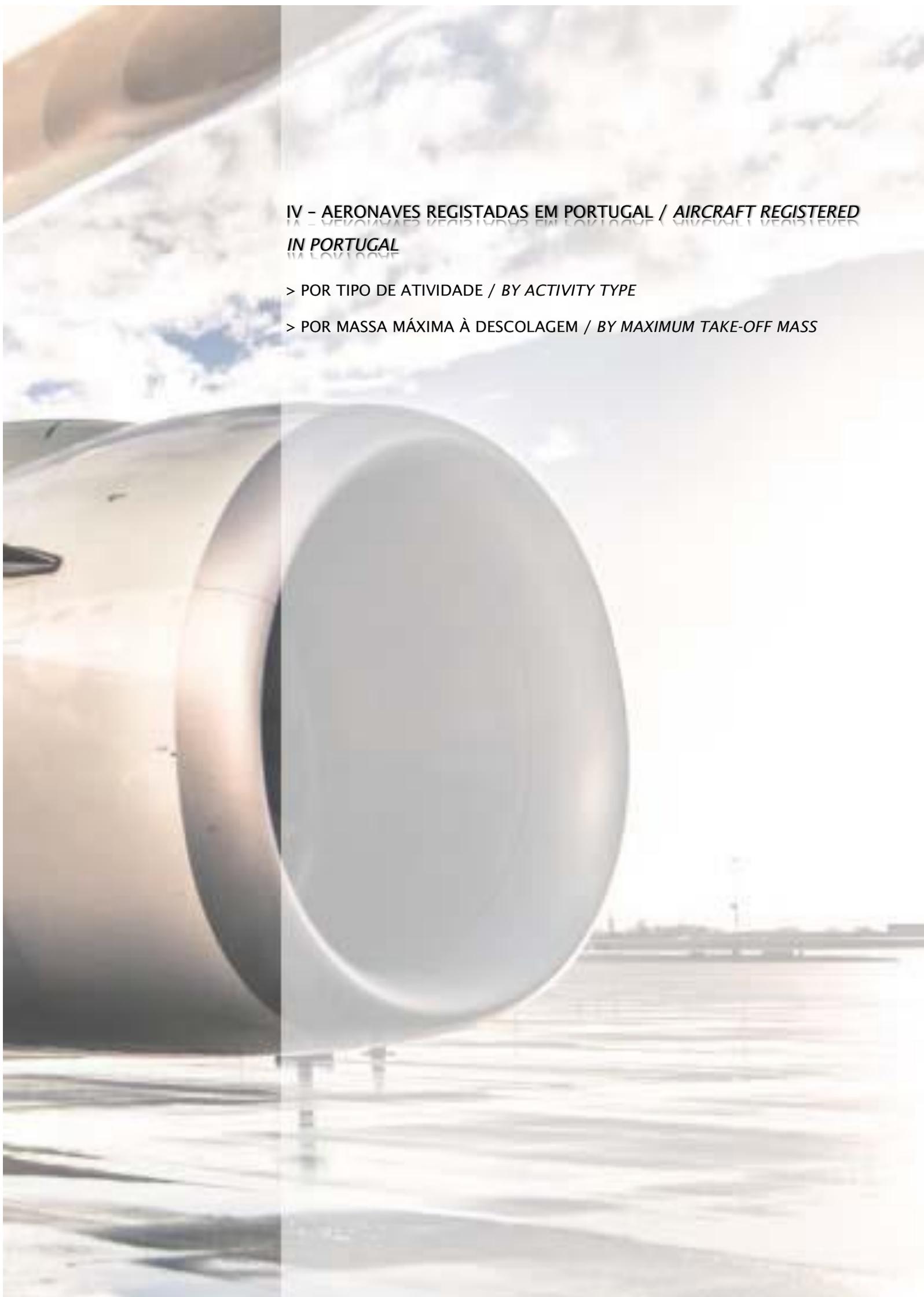
MOTIVO / <i>REASON</i>	2014	2015
Cancelamento de voo / <i>Flight Cancellation</i>	1.598	822
Atraso de voo / <i>Flight Delay</i>	2.456	1.034
Atraso com perda de ligação ou ligações / <i>Delay with lost connection or connections</i>	835	531
Recusa de embarque / <i>Denied Boarding</i>	395	269
Condições de "Check-in" / <i>Check-in Conditions</i>	140	191
Serviço a bordo / <i>Service on Board</i>	49	36
Outros / <i>Others</i>	821	687
Reembolso / <i>Refund</i>	81	110
Condições na cabine / <i>Cabine Conditions</i>	4	2
Condições de segurança / <i>Security Conditions</i>	4	0
Atraso na entrega da bagagem no aeroporto / <i>Delivery luggage delay</i>	49	23
Cancelamento da operação / <i>Operation cancellation</i>	9	13
Perda do voo / <i>Flight lost</i>	83	116
PMR - falta de assistência / <i>PMR - lack of assistance</i>	8	8
Check-in fechado / <i>Check-in closed</i>	75	74
Higiene no Aeroporto / <i>Hygiene at the airport</i>	4	1
SEF - Serviço de Estrangeiros e Fronteiras / <i>SEF - Foreigners and Borders Service</i>	0	0
Controlo de RX / <i>RX Control</i>	1	4
Falta do Livro de Reclamações / <i>Lack of Complaints Book</i>	4	1
PMR / <i>PMR</i>	8	7
Bagagem / <i>Luggage</i>	819	601
TOTAL / <i>TOTAL</i>	7.443	4.530

Fonte: ANAC / *Source: ANAC*

Nota: o motivo "Outros" refere-se a reclamações muitas vezes sem enquadramento jurídico específico, relacionadas com aspetos do serviço, por vezes particulares ou subjetivos (designadamente falta de informação, qualidade de atendimento, etc.) / *The reason "Other" refers to complaints often without specific legal framework related to aspects of the service, private or subjective (namely lack of information, quality of service, etc.)*





A large commercial airplane engine is the central focus, shown from a low angle on a tarmac. The engine's nacelle is a light grey color, and the dark intake opening is visible. The background is a bright, slightly hazy sky with some clouds. The overall image has a soft, high-key aesthetic.

**IV - AERONAVES REGISTRADAS EM PORTUGAL / AIRCRAFT REGISTERED
IN PORTUGAL**

> POR TIPO DE ATIVIDADE / *BY ACTIVITY TYPE*

> POR MASSA MÁXIMA À DESCOLAGEM / *BY MAXIMUM TAKE-OFF MASS*

IV – AERONAVES REGISTRADAS EM PORTUGAL / AIRCRAFT REGISTERED IN PORTUGAL

4.1. Por Tipo de Atividade e Massa Máxima à Decolagem / Aircrafts by Activity Type and Maximum Take-Off Mass

QUADRO_21 / TABLE_21

AERONAVES REGISTRADAS POR TIPO DE ATIVIDADE / REGISTERED AIRCRAFT BY TYPE OF ACTIVITY

	Em 31.12.14	Em 31.12.15
AE	5	5
ESC	178	174
TA	93	95
TA/ESC/TANR	1	1
TA/TANR	22	21
TANR	236	237
TAR/TANR	67	67
TAR	11	9
TPT	605	602
TOTAL / TOTAL	1.218	1.211

Fonte: ANAC / Source: ANAC

Nota: AE (Aeronaves de Estado); ESC (Escola); TA (Trabalho Aéreo); TANR (Transporte Aéreo Não Regular); TAR (Transporte Aéreo Regular); TPT (Transporte Aéreo Particular). / Remark: AE (Aircraft State); ESC (School); TA (Aerial Work); TANR (Non Scheduled Air Transport); TAR (Scheduled Air Transport); TPT (Private Air Transport).

4.2. Aeronaves por tipologia (Massa Máxima à Decolagem) / Aircrafts by Typology (Maximum Take-Off Mass)

QUADRO_22 / TABLE_22

AERONAVES REGISTRADAS POR TIPOLOGIA (MASSA MÁXIMA À DESCOLAGEM) / REGISTERED AIRCRAFT BY TYPE (MAXIMUM TAKE-OFF MASS)

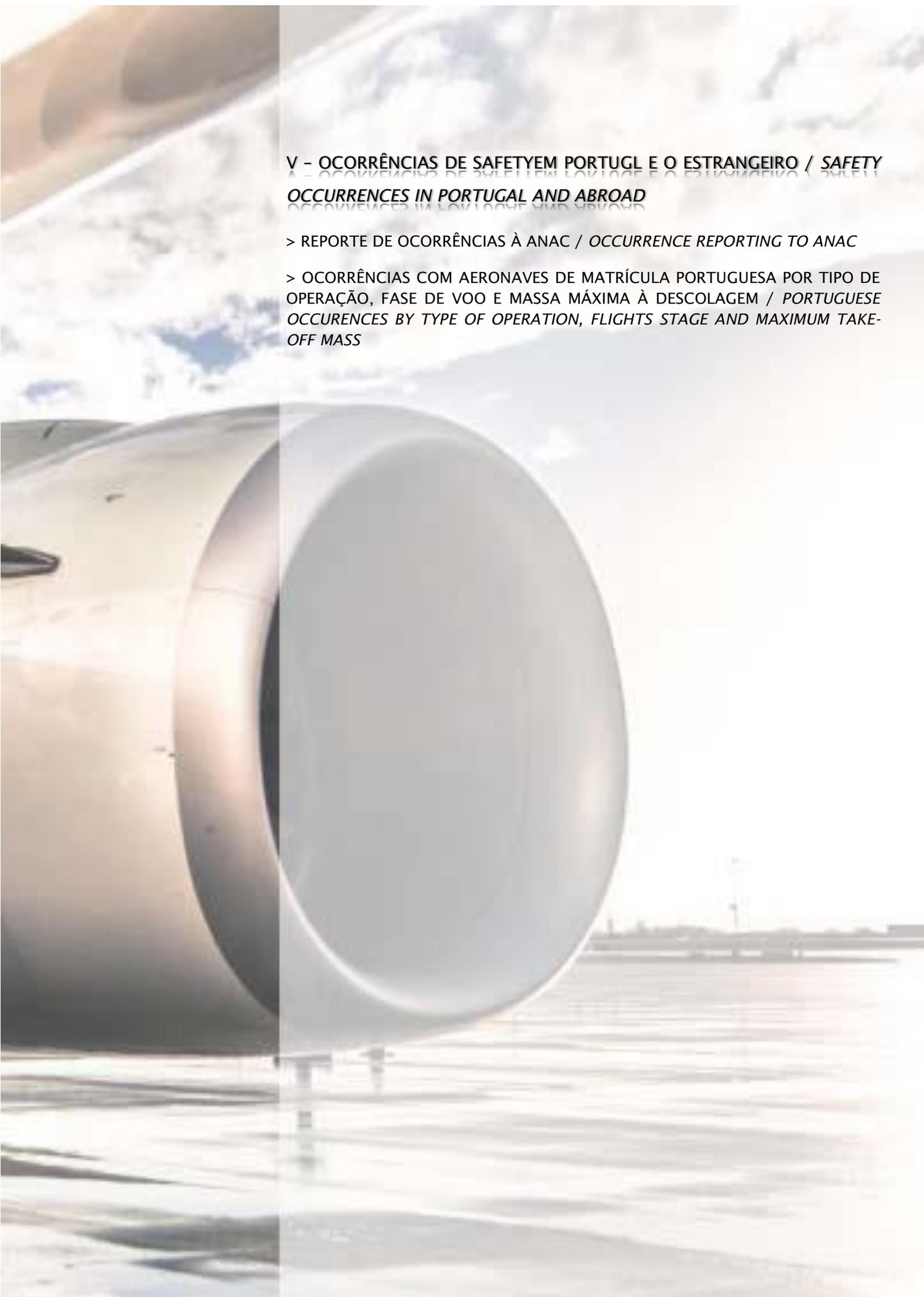
	Em 31.12.14	Em 31.12.15
MMD > 5700 Kg	262	332
MMD > 2750 Kg <= 5700 Kg	20	21
MMD <= 2750 Kg	333	257
Helicópteros / Helicopters	94	91
Ultra Leves / Microlights	411	411
Planadores / Gliders	22	21
Balões / Balloons	46	48
Experimentais / Experimentals	29	29
Autogiros / Gyroplane	1	1
TOTAL / TOTAL	1.218	1.211

Fonte: ANAC / Source: ANAC

Nota: MMD (Massa Máxima à Decolagem) / Remark: MMD (Maximum Take-Off Mass)







**V - OCORRÊNCIAS DE SAFETYEM PORTUGL E O ESTRANGEIRO / SAFETY
OCCURRENCES IN PORTUGAL AND ABROAD**

> REPORTE DE OCORRÊNCIAS À ANAC / *OCCURRENCE REPORTING TO ANAC*

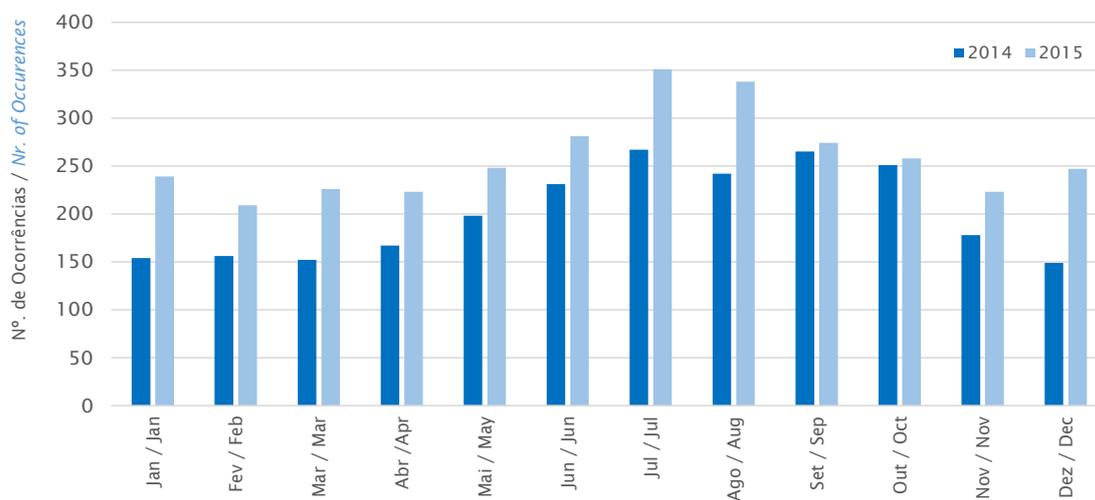
> OCORRÊNCIAS COM AERONAVES DE MATRÍCULA PORTUGUESA POR TIPO DE
OPERAÇÃO, FASE DE VOO E MASSA MÁXIMA À DESCOLAGEM / *PORTUGUESE
OCCURENCES BY TYPE OF OPERATION, FLIGHTS STAGE AND MAXIMUM TAKE-
OFF MASS*

V - OCORRÊNCIAS DE SAFETY EM PORTUGAL E NO ESTRANGEIRO / SAFETY OCCURENCES IN PORTUGAL AND ABROAD

5.1. Reporte de Ocorrência à ANAC / Occurrence Reporting to ANAC

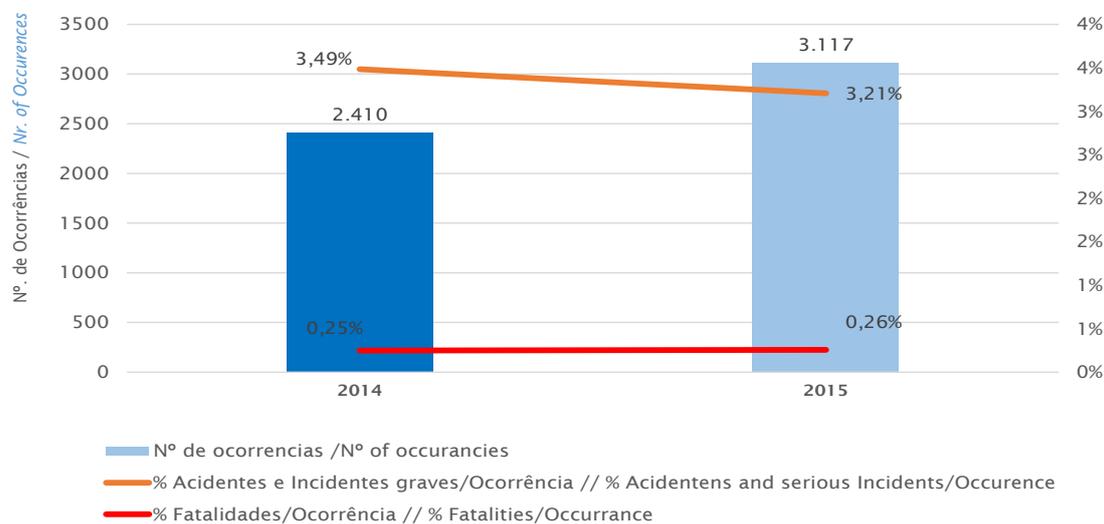
GRÁFICO_23 / FIGURE_23

DISTRIBUIÇÃO MENSAL DAS OCORRÊNCIAS RECEBIDAS PELA ANAC / MONTHLY DISTRIBUTION OF OCCURRENCES RECEIVED BY ANAC



GRÁFICO_24 / FIGURE_24

ACIDENTES, INCIDENTES GRAVES E FATALIDADES / ACCIDENTS, SERIOUS INCIDENTS AND FATALITIES



QUADRO_23 / TABLE_23

REPRESENTATIVIDADE DAS OCORRÊNCIAS EM PORTUGAL EM PORCENTAGEM DOS MOVIMENTOS NO CONJUNTO DOS AEROPORTOS E AERÓDROMOS NACIONAIS / REPRESENTATIVENESS OF PORTUGAL OCCURRENCES ON TOTAL NATIONAL AIRPORT AND AERODROME MOVEMENTS

	2014	2015
Ocorrências em % do Total de Movimentos / <i>Percentage of Occurrences in Total Movements</i>	0,57%	0,76%
Ocorrências em Voos Comerciais em % do Total de Movimentos Comerciais / <i>Percentage of Comercial Flight Occurrences in Total of Comercial Movements</i>	0,62%	0,81%
Ocorrências em Aeronaves Nacionais em % do Total de Movimentos Comerciais / <i>Percentage of Occurrences with National Aircrafts in Total of Comercial Movements</i>	0,51%	0,70%

Fonte: ANAC / Source: ANAC

5.2. Ocorrências com Aeronaves de Matrícula Portuguesa por Tipo de Operação, Fase de Voo e Massa Máxima à Descolagem / Portuguese Aircraft Occurrences By Type Of Operation, Flight Stage And Maximum Take-Off Mass

QUADRO_24 / TABLE_24

DISTRIBUIÇÃO DAS OCORRÊNCIAS COM AERONAVES DE MATRÍCULA PORTUGUESA EM PORTUGAL E NO ESTRANGEIRO / DISTRIBUTION OF NATIONAL AIRCRAFT OCCURRENCES IN PORTUGAL AND ABROAD

	2014	2015
Em Portugal / <i>In Portugal</i>	45,0%	52,1%
No Estrangeiro / <i>Abroad</i>	54,7%	46,0%
Estado Desconhecido / <i>Unknown State</i>	0,3%	1,9%

Fonte: ANAC / Source: ANAC

QUADRO_25 / TABLE_25

DISTRIBUIÇÃO DAS OCORRÊNCIAS COM AERONAVES DE MATRÍCULA PORTUGUESA POR TIPO DE OPERAÇÃO / DISTRIBUTION OF NATIONAL AIRCRAFT OCCURRENCES BY TYPE OF OPERATION

	2014	2015
Transporte Aéreo Comercial / <i>Comercial Air Transport Portugal</i>	91,5%	92,4%
Trabalho Aéreo / <i>Aerial Work</i>	0,5%	0,6%
Aviação Geral / <i>General Aviation</i>	5,0%	4,7%
Aeronave Militar envolvida / <i>Militar aircraft involved</i>	1,1%	1,0%
Indeterminado / <i>Undetermined</i>	1,9%	1,3%

Fonte: ANAC / Source: ANAC

QUADRO_26 / TABLE_26

DISTRIBUIÇÃO DAS OCORRÊNCIAS COM AERONAVES DE MATRÍCULA PORTUGUESA POR FASES DE VOO /
DISTRIBUTION OF NATIONAL AIRCRAFT OCCURRENCES BY FLIGHT STAGE

	2014	2015
Aproximação à pista / <i>Runway approach</i>	40,5%	56,2%
Aterragem / <i>Landing</i>	8,0%	10,7%
Descolagem / <i>Take-Off</i>	15,6%	13,2%
Em Rota / <i>En-route</i>	31,6%	44,2%
Manobra em Pista / <i>Runway incursion</i>	0,5%	1,4%
Parqueamento / <i>Parking</i>	7,4%	23,8%
Táxi way / <i>Taxiway</i>	7,4%	9,5%
Indeterminado / <i>Undetermined</i>	1,1%	1,4%

Fonte: ANAC / Source: ANAC

QUADRO_27 / TABLE_27

DISTRIBUIÇÃO DAS OCORRÊNCIAS COM AERONAVES DE MATRÍCULA PORTUGUESA POR MASSA MÁXIMA À
DESCOLAGEM / DISTRIBUTION OF NATIONAL AIRCRAFT OCCURRENCES BY MAXIMUM TAKE-OFF MASS

	2014	2015
0 - 2250 kg	2,6%	3,2%
2251 - 5700 Kg	0,2%	0,5%
5701 - 27000 Kg	32,9%	30,9%
27001 - 272000 Kg	60,2%	60,8%
> 272000 Kg	4,0%	4,5%
Desconhecido / <i>Unknown</i>	0,0%	0,0%

Fonte: ANAC / Source: ANAC







VI - TRÁFEGO NOS AEROPORTOS NACIONAIS / NATIONAL AIRPORTS TRAFFIC

> POR TIPO E NATUREZA DO TRÁFEGO / *BY TRAFFIC TYPE AND NATURE*

> TRÁFEGO COMERCIAL REGULAR E NÃO REGULAR / *SCHEDULED AND NON SCHEDULED COMERCIAL TRAFFIC*

> TRÁFEGO DOMÉSTICO E INTERNACIONAL POR SEGMENTO DE TRÁFEGO / *DOMESTIC AND INTERNATIONAL TRAFFIC BY TRAFFIC SEGMENT*

> QUOTAS DE MERCADO DAS COMPANHIAS AÉREAS NACIONAIS E ESTRANGEIRAS POR SEGMENTO DE TRÁFEGO / *MARKET SHARES OF NATIONAL AND INTERNATIONAL AIR CARRIERS BY TRAFFIC SEGMENT*

> QUOTAS DE MERCADO DAS PRINCIPAIS COMPANHIAS AÉREAS NACIONAIS POR SEGMENTO DE TRÁFEGO / *MARKET SHARES OF MAIN NATIONAL AIR CARRIERS BY TRAFFIC SEGMENT*

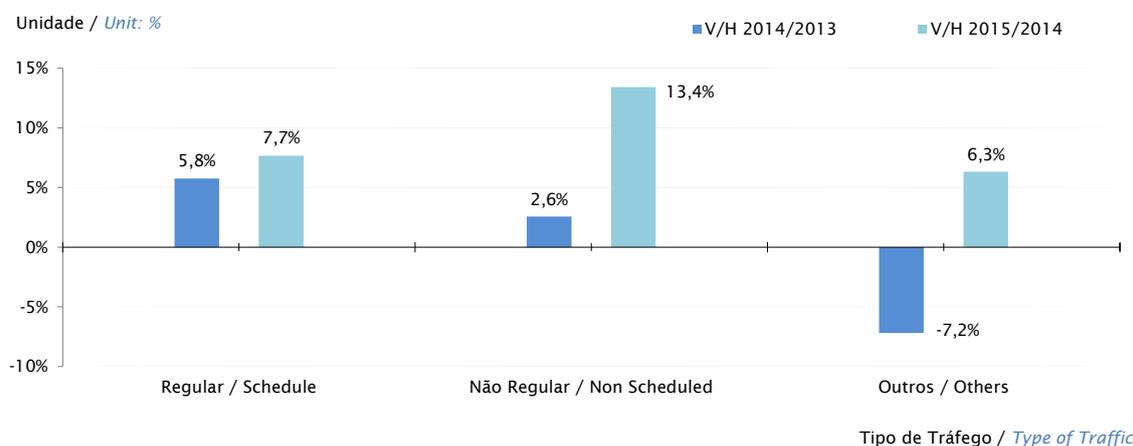
> PRINCIPAIS MERCADOS E ROTAS DOS PRINCIPAIS AEROPORTOS E AERÓDROMOS NACIONAIS POR SEGMENTO DE TRÁFEGO / *MAIN MARKETS AND ROUTES IN MAJOR NATIONAL AIRPORTS AND AERODROMES BY TRAFFIC SEGMENT*

VI – TRÁFEGO NOS AEROPORTOS NACIONAIS / NATIONAL AIRPORTS TRAFFIC

6.1. Tipo e natureza do Tráfego dos Aeroportos e Aeródromos Nacionais / Type and Nature of Traffic at National Airports and Aerodromes

GRÁFICO_25 / FIGURE_25

MOVIMENTOS COMERCIAIS – VARIÇÃO HOMÓLOGA / COMMERCIAL MOVEMENTS – ANNUAL RATE



QUADRO_28 / TABLE_28

MOVIMENTOS NO CONJUNTO DOS AEROPORTOS E AERÓDROMOS NACIONAIS (Perspetiva Origem / Destino + Escalas) / MOVEMENTS AT NATIONAL AIRPORTS AND AERODROMES (Origin/Destination + Flight Stages)

	2014	2015	Varição Homóloga 15/14
Comercial Regular / Commercial Revenue Schedule	305.456	328.872	7,7%
Carga / Freight	6.017	5.874	-2,4%
Passageiros / Passengers	299.439	322.998	7,9%
Comercial Não Regular / Non-Scheduled Revenue Flights	28.622	32.460	13,4%
Carga / Freight	2.082	876	-57,9%
Passageiros / Passengers	9.707	8.521	-12,2%
Táxi Aéreo / Air Taxi	4.423	3.875	-12,4%
Trabalho Aéreo / Aerial Work	11.828	17.473	47,7%
Serviços Médicos e Assistência / Medical Care and Assistance	582	1.715	194,7%
Comercial Outros / Other Revenue Flights	1.743	1.853	6,3%
Não Comercial / Non-Revenue Flights	60.352	86.676	44%
Aviação Privada / Private Aviation	12.175	11.741	-4%
TOTAL	408.348	461.602	13%

Fonte: ANAC / Source: ANAC

Unidade: Número de movimentos / Unit: Number of movements

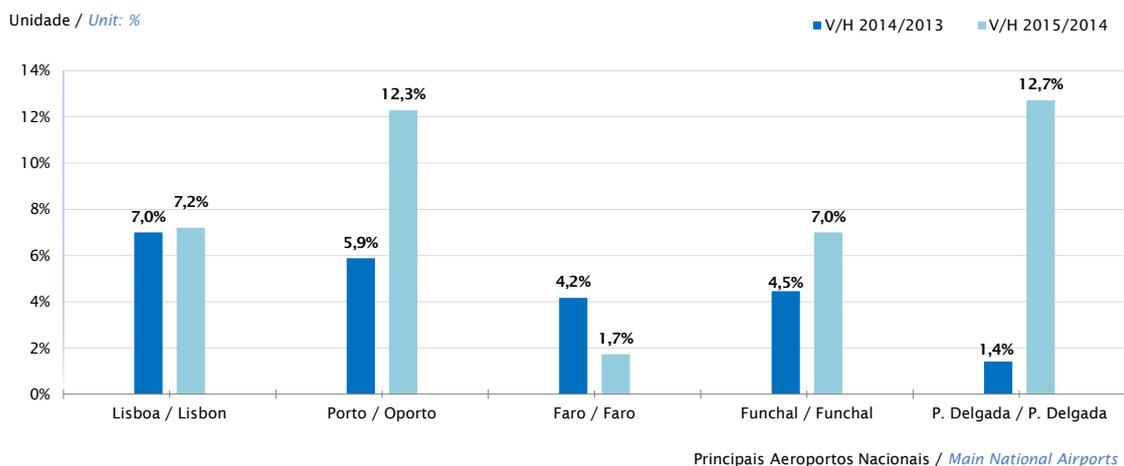
6.2. Tráfego Comercial Regular e Não Regular nos Aeroportos e Aeródromos Nacionais / Scheduled and Non Scheduled Commercial Traffic at National Airports and Aerodromes

6.2.1. Tráfego Comercial Regular / Scheduled Commercial Traffic

GRÁFICO_26 / FIGURE_26

MOVIMENTOS REGULARES NOS PRINCIPAIS AEROPORTOS NACIONAIS _ VARIAÇÃO HOMÓLOGA / SCHEDULED MOVEMENTS AT MAJOR NATIONAL AIRPORTS _ ANNUAL RATE

MOVIMENTOS / MOVEMENTS



QUADRO_29 / TABLE_29

TOTAIS DE MOVIMENTOS REGULARES REALIZADOS POR AEROPORTO (Perspetiva Origem / Destino + Escalas) / TOTAL OF SCHEDULED MOVEMENTS BY AIRPORT (Origin/Destination + Flight Stages)

	2014	2015	Varição Homóloga 15/14 // Annual Rate 15/14	Peso de cada Aeroporto / Airport Representativeness
Lisboa / Lisbon	151.186	162.080	7,2%	49,3%
Porto / Oporto	59.248	66.526	12,3%	20,3%
Faro / Faro	37.711	38.364	1,7%	11,7%
Funchal / Funchal	18.590	19.892	7,0%	6,1%
Ponta Delgada / Ponta Delgada	14.128	15.924	12,7%	4,8%
Porto Santo / Porto Santo	2.578	2.440	-5,4%	0,7%
Terceira / Terceira	8.828	9.191	4,1%	2,8%
Horta / Horta	4.187	4.418	5,5%	1,3%
Santa Maria / Santa Maria	1.268	1.448	14,2%	0,4%
Graciosa / Graciosa	1.437	1.498	4,2%	0,5%
Pico / Pico	1.842	2.029	10,2%	0,6%
São Jorge / São Jorge	1.736	1.654	-4,7%	0,5%
Flores / Flores	1.813	1.880	3,7%	0,6%
Corvo / Corvo	903	878	-2,8%	0,3%
Outros / Others	3	216	7100,0%	0,1%
Total / Total	305.458	328.438	7,5%	100,0%

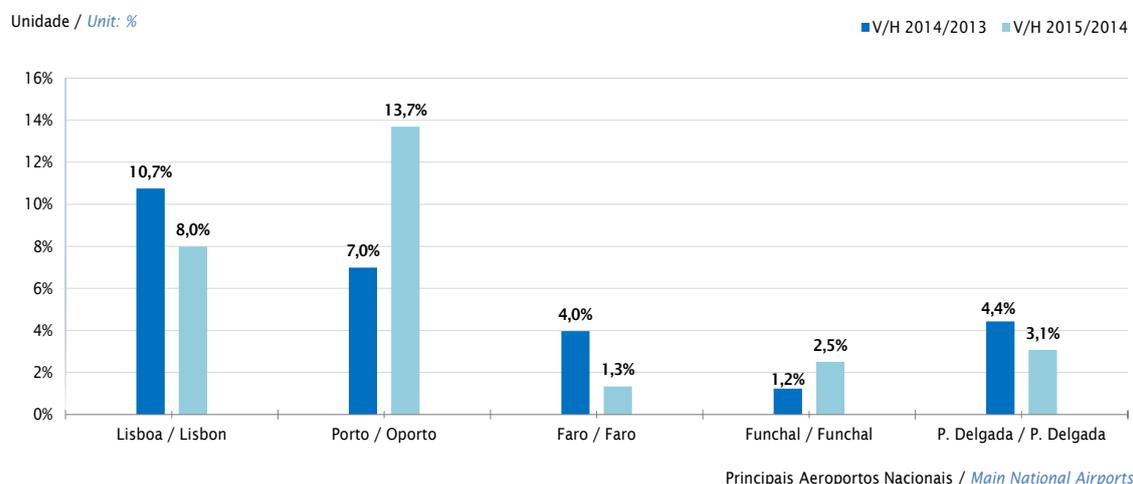
Fonte: ANAC / Source: ANAC

Unidade: Número de movimentos / Unit: Number of movements

LUGARES OFERECIDOS / AVAILABLE SEATS

GRÁFICO_27 / FIGURE_27

LUGARES OFERECIDOS NO SEGMENTO REGULAR NOS PRINCIPAIS AEROPORTOS NACIONAIS _ VARIAÇÃO HOMÓLOGA / AVAILABLE SEATS IN SCHEDULED SEGMENT AT MAJOR NATIONAL AIRPORTS _ ANNUAL RATE



QUADRO_30 / TABLE_30

TOTAIS DE LUGARES OFERECIDOS NO SEGMENTO REGULAR POR AEROPORTO (Origem/Destino + Escalas) / TOTAL OF AVAILABLE SEATS IN SCHEDULED SEGMENT BY AIRPORT (Origin/Destination + Flight Stages)

	2014	2015	Varição Homóloga 15/14 // Annual Rate 15/14	Peso de cada Aeroporto / Airport Representativeness
Lisboa / Lisbon	22.864.654	24.690.618	8,0%	52,5%
Porto / Oporto	8.511.105	9.676.498	13,7%	20,6%
Faro / Faro	6.658.422	6.747.609	1,3%	14,4%
Funchal / Funchal	2.623.365	2.689.113	2,5%	5,7%
Ponta Delgada / Ponta Delgada	1.518.613	1.565.295	3,1%	3,3%
Porto Santo / Porto Santo	73.193	72.298	-1,2%	0,2%
Terceira / Terceira	783.585	749.319	-4,4%	1,6%
Horta / Horta	328.101	308.950	-5,8%	0,7%
Santa Maria / Santa Maria	113.529	121.310	6,9%	0,3%
Graciosa / Graciosa	104.138	68.411	-34,3%	0,1%
Pico / Pico	157.495	132.400	-15,9%	0,3%
São Jorge / São Jorge	116.519	75.370	-35,3%	0,2%
Flores / Flores	121.648	79.234	-34,9%	0,2%
Corvo / Corvo	34.341	18.796	-45,3%	0,0%
Outros / Others	n.d.	n.d.	-	-
Total / Total	44.008.708	46.995.221	6,8%	100,0%

Fonte: ANAC / Source: ANAC

Unidade: Número de Lugares / Unit: Number of available seats

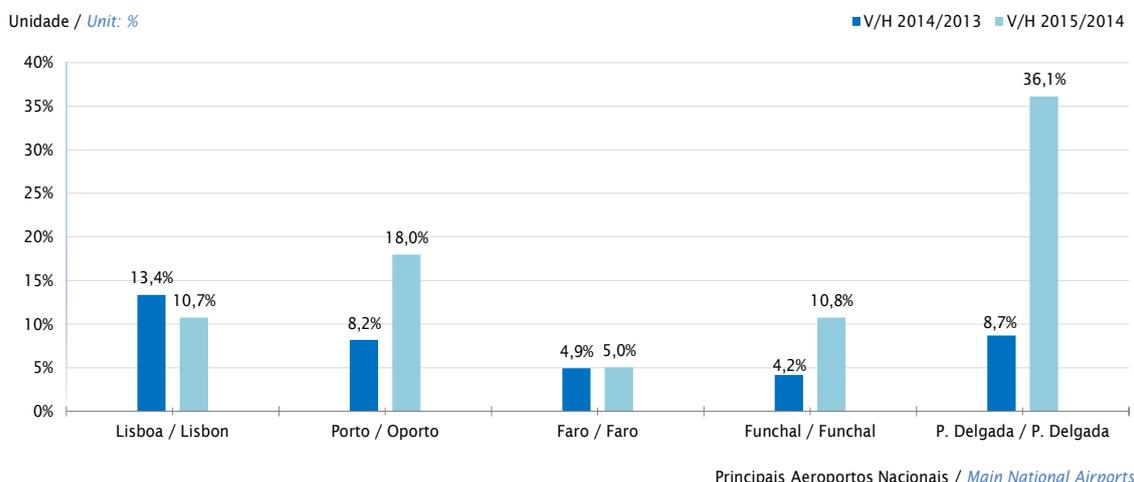
Nota: "n.d." - não disponível / Remark: "n.d." - not available

Nota Metodológica: Do total de lugares anulou-se a duplicação dos lugares oferecidos em tráfego doméstico. / Methodological note: Total available seats do not include the duplication from domestic traffic.

PASSAGEIROS / PASSENGERS

GRÁFICO_28 / FIGURE_28

PASSAGEIROS TRANSPORTADOS NO SEGMENTO REGULAR NOS PRINCIPAIS AEROPORTOS NACIONAIS - VARIÇÃO HOMÓLOGA / CARRIED PASSENGERS IN SCHEDULED SEGMENT AT MAJOR NATIONAL AIRPORTS - ANNUAL RATE



QUADRO_31 / TABLE_31

TOTAIS DE PASSAGEIROS TRANSPORTADOS NO SEGMENTO REGULAR POR AEROPORTO (Origem/Destino + Escalas) / TOTAL OF CARRIED PASSENGERS IN SCHEDULED SEGMENT BY AIRPORT (Origin/Destination + Flight Stages)

	2014	2015	Varição Homóloga 15/14 // Annual Rate 15/14	Peso de cada Aeroporto / Airport Representativeness
Lisboa / Lisbon	17.935.657	19.862.414	10,7%	52,0%
Porto / Oporto	6.748.259	7.960.926	18,0%	20,8%
Faro / Faro	5.632.287	5.915.618	5,0%	15,5%
Funchal / Funchal	1.970.446	2.182.389	10,8%	5,7%
Ponta Delgada / Ponta Delgada	908.522	1.236.729	36,1%	3,2%
Porto Santo / Porto Santo	42.798	45.317	5,9%	0,1%
Terceira / Terceira	423.422	505.276	19,3%	1,3%
Horta / Horta	164.776	196.792	19,4%	0,5%
Santa Maria / Santa Maria	65.902	76.818	16,6%	0,2%
Graciosa / Graciosa	38.164	40.766	6,8%	0,1%
Pico / Pico	74.109	90.258	21,8%	0,2%
São Jorge / São Jorge	48.778	53.433	9,5%	0,1%
Flores / Flores	44.182	48.982	10,9%	0,1%
Corvo / Corvo	5.031	6.071	20,7%	0,0%
Outros / Others	41	449	995,1%	0,0%
Total / Total	34.102.374	38.222.238	12,1%	100,0%

Fonte: ANAC / Source: ANAC

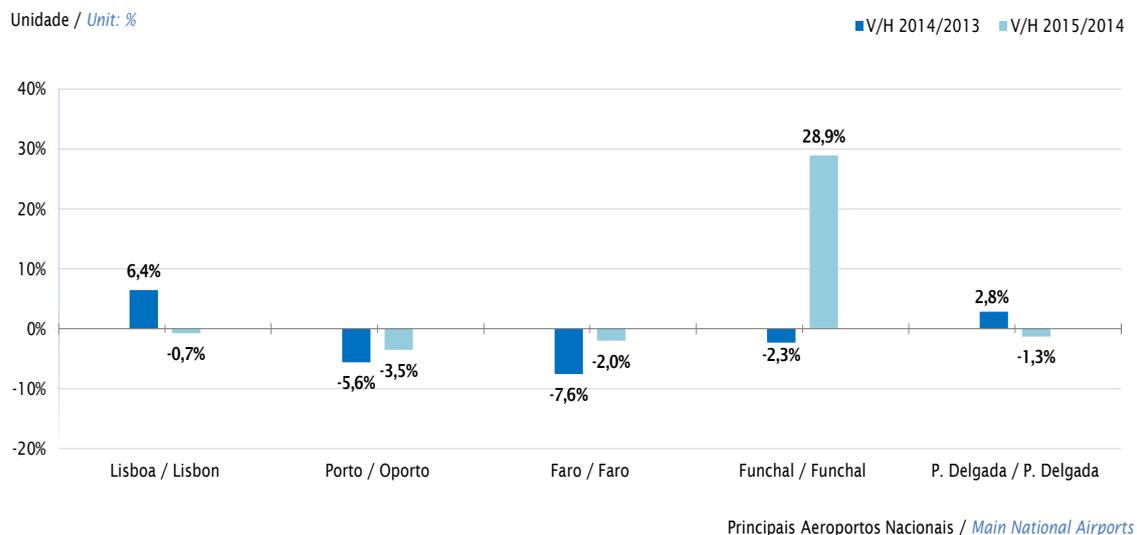
Unidade: Número de Passageiros / Unit: Number of Passengers

Nota Metodológica: Do total de lugares anulou-se a duplicação dos passageiros transportados em tráfego doméstico. / Methodological note: Total passengers do not include the duplication from domestic traffic.

CARGA / FREIGHT

GRÁFICO_29 / FIGURE_29

CARGA TRANSPORTADA NO SEGMENTO REGULAR NOS PRINCIPAIS AEROPORTOS NACIONAIS _ VARIACÕES HOMÓLOGAS / CARRIED FREIGHT IN SCHEDULED SEGMENT AT MAJOR NATIONAL AIRPORTS _ ANNUAL RATE



QUADRO_32 / TABLE_32

TOTAIS DE CARGA TRANSPORTADA NO SEGMENTO REGULAR POR AEROPORTO (Origem/Destino + Escalas) / TOTAL OF CARRIED FREIGHT IN SCHEDULED SEGMENT BY AIRPORT (Origin/Destination + Flight Stages)

	2014	2015	Variação Homóloga 15/14 // Annual Rate 15/14	Peso de cada Aeroporto / Airport Representativeness
Lisboa / Lisbon	91.625.357	90.948.225	-0,7%	71,3%
Porto / Oporto	25.603.651	24.698.620	-3,5%	19,4%
Faro / Faro	151.436	148.398	-2,0%	0,1%
Funchal / Funchal	2.261.307	2.915.262	28,9%	2,3%
Ponta Delgada / Ponta Delgada	4.859.852	4.796.848	-1,3%	3,8%
Porto Santo / Porto Santo	70.000	68.170	-2,6%	0,1%
Terceira / Terceira	1.961.135	2.096.736	6,9%	1,6%
Horta / Horta	601.871	652.934	8,5%	0,5%
Santa Maria / Santa Maria	215.696	236.825	9,8%	0,2%
Graciosa / Graciosa	197.239	288.347	46,2%	0,2%
Pico / Pico	221.700	257.525	16,2%	0,2%
São Jorge / São Jorge	137.368	178.419	29,9%	0,1%
Flores / Flores	213.948	267.427	25,0%	0,2%
Corvo / Corvo	42.588	50.974	19,7%	0,0%
Outros / Others	0	0	-	-
Total / Total	128.163.148	127.604.710	-0,4%	100,0%

Fonte: ANAC / Source: ANAC

Unidade: Kgs de Carga / Unit: Kgs of Freight

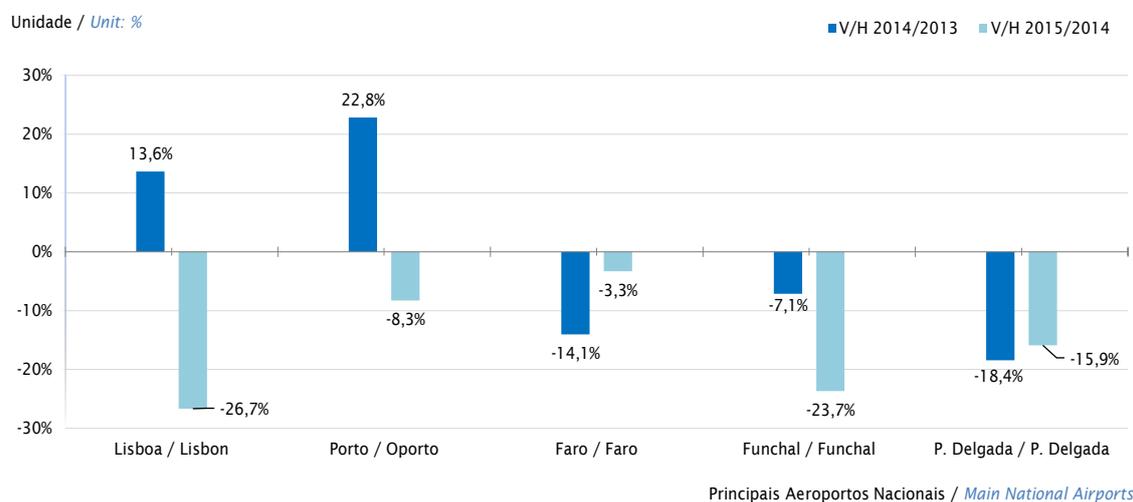
Nota Metodológica: Do total de carga anulou-se a duplicação da carga transportada em tráfego doméstico. / Methodological note: Total freight do not include the duplication from domestic traffic.

6.2.2 Tráfego Comercial Não Regular / Non Scheduled Commercial Traffic

MOVIMENTOS / MOVEMENTS

GRÁFICO_30 / FIGURE_30

MOVIMENTOS NÃO REGULARES NOS PRINCIPAIS AEROPORTOS NACIONAIS _ VARIAÇÕES HOMÓLOGAS / NON SCHEDULED MOVEMENTS AT MAJOR NATIONAL AIRPORTS _ ANNUAL RATE



QUADRO_33 / TABLE_33

TOTAIS DE MOVIMENTOS NÃO REGULARES POR AEROPORTO (Origem/Destino + Escalas) / TOTAL OF NON SCHEDULED MOVEMENTS BY AIRPORT (Origin/Destination + Flight Stages)

	2014	2015	Varição Homóloga 15/14 // Annual Rate 15/14	Peso de cada Aeroporto / Airport Representativeness
Lisboa / Lisbon	3.867	2.836	-26,7%	9,1%
Porto / Oporto	2.810	2.578	-8,3%	8,2%
Faro / Faro	4.041	3.908	-3,3%	12,5%
Funchal / Funchal	3.653	2.788	-23,7%	8,9%
Ponta Delgada / Ponta Delgada	491	413	-15,9%	1,3%
Porto Santo / Porto Santo	372	430	15,6%	1,4%
Terceira / Terceira	123	100	-18,7%	0,3%
Horta / Horta	42	15	-64,3%	0,0%
Santa Maria / Santa Maria	28	22	-21,4%	0,1%
Graciosa / Graciosa	0	2	-	-
Pico / Pico	0	3	-	-
São Jorge / São Jorge	12	10	-16,7%	0,0%
Flores / Flores	8	6	-25,0%	0,0%
Corvo / Corvo	0	0	-	-
Outros / Others	13.160	18.182	38,2%	58,1%
Total / Total	28.607	31.293	9,4%	100,0%

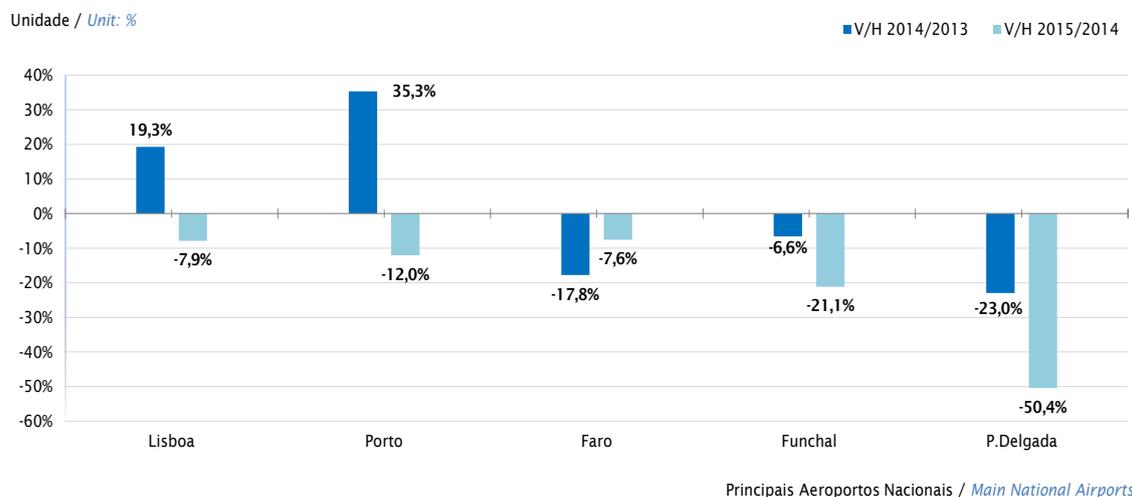
Fonte: ANAC / Source: ANAC

Unidade: Número de movimentos / Unit: Number of movements

LUGARES OFERECIDOS / AVAILABLE SEATS

GRÁFICO_31 / FIGURE_31

LUGARES OFERECIDOS NO SEGMENTO NÃO REGULAR NOS PRINCIPAIS AEROPORTOS NACIONAIS _ VARIACÕES HOMÓLOGAS / AVAILABLE SEATS IN NON SCHEDULED SEGMENT AT MAJOR NATIONAL AIRPORTS _ ANNUAL RATE



QUADRO_34 / TABLE_34

TOTAIS DE LUGARES OFERECIDOS NO SEGMENTO NÃO REGULAR POR AEROPORTO (Origem/Destino + Escalas) / TOTAL OF AVAILABLE SEATS IN NON SCHEDULED SEGMENT BY AIRPORT (Origin/Destination + Flight Stages)

	2014	2015	Variação Homóloga 15/14 // Annual Rate 15/14	Peso de cada Aeroporto / Airport Representativeness
Lisboa / Lisbon	282.816	260.520	-7,9%	17,7%
Porto / Oporto	150.269	132.168	-12,0%	9,0%
Faro / Faro	550.075	508.413	-7,6%	34,6%
Funchal / Funchal	568.262	448.076	-21,1%	30,5%
Ponta Delgada / Ponta Delgada	68.524	33.975	-50,4%	2,3%
Porto Santo / Porto Santo	68.476	74.458	8,7%	5,1%
Terceira / Terceira	15.909	11.023	-30,7%	0,7%
Horta / Horta	328	130	-60,4%	0,0%
Santa Maria / Santa Maria	275	1.424	417,8%	0,1%
Graciosa / Graciosa	0	160	-	-
Pico / Pico	0	168	-	-
São Jorge / São Jorge	96	80	-16,7%	0,0%
Flores / Flores	72	54	-25,0%	0,0%
Corvo / Corvo	0	0	-	-
Outros / Others	n.d.	n.d.	-	-
Total / Total	1.705.102	1.470.649	-13,8%	100,0%

Fonte: ANAC / Source: ANAC

Unidade: Número de Lugares / Unit: Number of available seats

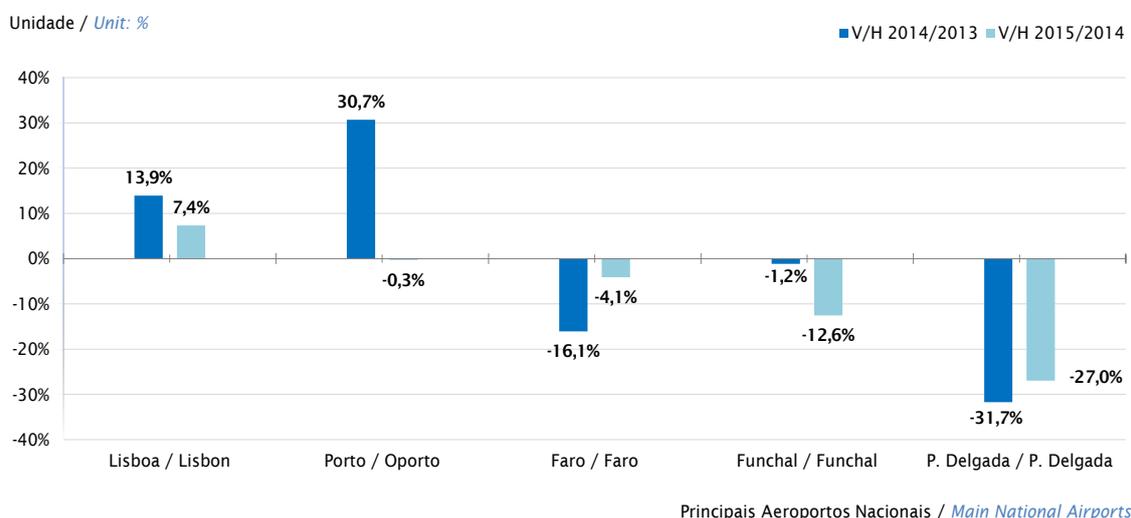
Nota: "n.d." - não disponível / Remark: "n.d." - not available

Nota Metodológica: Do total de lugares anulou-se a duplicação dos lugares oferecidos em tráfego doméstico. / Methodological note: Total available seats do not include the duplication from domestic traffic.

PASSAGEIROS / PASSENGERS

GRÁFICO_32 / FIGURE_32

PASSAGEIROS TRANSPORTADOS NO SEGMENTO NÃO REGULAR NOS PRINCIPAIS AEROPORTOS NACIONAIS _
VARIÇÕES HOMÓLOGAS / CARRIED PASSENGERS IN NON SCHEDULED SEGMENT AT MAJOR NATIONAL
AIRPORTS _ ANNUAL RATE



QUADRO_35 / TABLE_35

TOTAIS DE PASSAGEIROS TRANSPORTADOS NO SEGMENTO NÃO REGULAR POR AEROPORTO (Origem/Destino
+ Escalas) / TOTAL OF CARRIED PASSENGERS IN NON SCHEDULED SEGMENT BY AIRPORT (Origin/Destination
+ Flight Stages)

	2014	2015	Varição Homóloga 15/14 // Annual Rate 15/14	Peso de cada Aeroporto / Airport Representativeness
Lisboa / Lisbon	192.442	206.595	7,4%	16,2%
Porto / Oporto	107.648	107.333	-0,3%	8,4%
Faro / Faro	473.245	453.884	-4,1%	35,6%
Funchal / Funchal	460.278	402.472	-12,6%	31,6%
Ponta Delgada / Ponta Delgada	35.731	26.091	-27,0%	2,0%
Porto Santo / Porto Santo	49.761	67.347	35,3%	5,3%
Terceira / Terceira	5.817	6.619	13,8%	0,5%
Horta / Horta	101	79	-21,8%	0,0%
Santa Maria / Santa Maria	48	213	343,8%	0,0%
Graciosa / Graciosa	0	140	-	-
Pico / Pico	0	68	-	-
São Jorge / São Jorge	88	72	-18,2%	0,0%
Flores / Flores	62	40	-35,5%	0,0%
Corvo / Corvo	0	0	-	-
Outros / Others	3.875	2.336	-39,7%	0,2%
Total / Total	1.329.096	1.273.289	-4,2%	100,0%

Fonte: ANAC / Source: ANAC

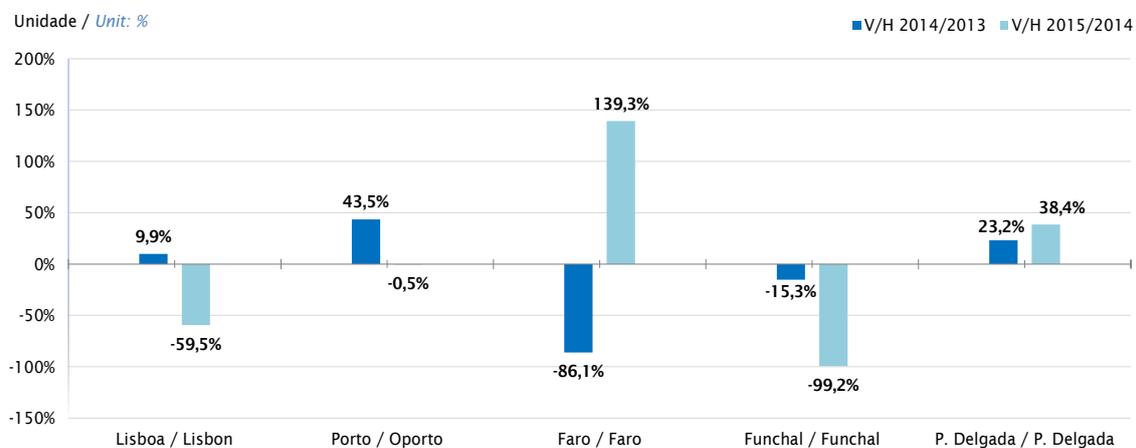
Unidade: Número de Passageiros / Unit: Number of Passengers

Nota Metodológica: Do total de lugares anulou-se a duplicação dos passageiros transportados em tráfego doméstico. / Methodological note: Total passengers do not include the duplication from domestic traffic.

CARGA / FREIGHT

GRÁFICO_33 / FIGURE_33

CARGA TRANSPORTADA NO SEGMENTO NÃO REGULAR NOS PRINCIPAIS AEROPORTOS NACIONAIS _ VARIAÇÕES HOMÓLOGAS / CARRIED FREIGHT IN NON SCHEDULED SEGMENT AT MAJOR NATIONAL AIRPORTS _ ANNUAL RATE



Principais Aeroportos Nacionais / Main National Airports

QUADRO_36 / TABLE_36

TOTAIS DE CARGA TRANSPORTADA NO SEGMENTO NÃO REGULAR POR AEROPORTO (Origem/Destino + Escalas) / TOTAL OF CARRIED FREIGHT IN NON SCHEDULED SEGMENT BY AIRPORT (Origin/Destination + Flight Stages)

	2014	2015	Varição Homóloga 15/14 // Annual Rate 15/14	Peso de cada Aeroporto / Airport Representativeness
Lisboa / Lisbon	2.551.078	1.032.782	-59,5%	9,4%
Porto / Oporto	9.951.569	9.905.079	-0,5%	90,3%
Faro / Faro	1.314	3.144	139,3%	0,0%
Funchal / Funchal	1.634.336	12.365	-99,2%	0,1%
Ponta Delgada / Ponta Delgada	8.364	11.576	38,4%	0,1%
Porto Santo / Porto Santo	0	0	-	0,0%
Terceira / Terceira	60	70	16,7%	0,0%
Horta / Horta	60	0	-	0,0%
Santa Maria / Santa Maria	0	0	-	0,0%
Graciosa / Graciosa	0	0	-	-
Pico / Pico	0	0	-	-
São Jorge / São Jorge	0	0	-	-
Flores / Flores	0	0	-	-
Corvo / Corvo	0	0	-	-
Outros / Others	0	0	-	-
Total / Total	14.146.781	10.965.016	-22,5%	100,0%

Fonte: ANAC / Source: ANAC

Unidade: Kgs de Carga / Unit: Kgs of Freight

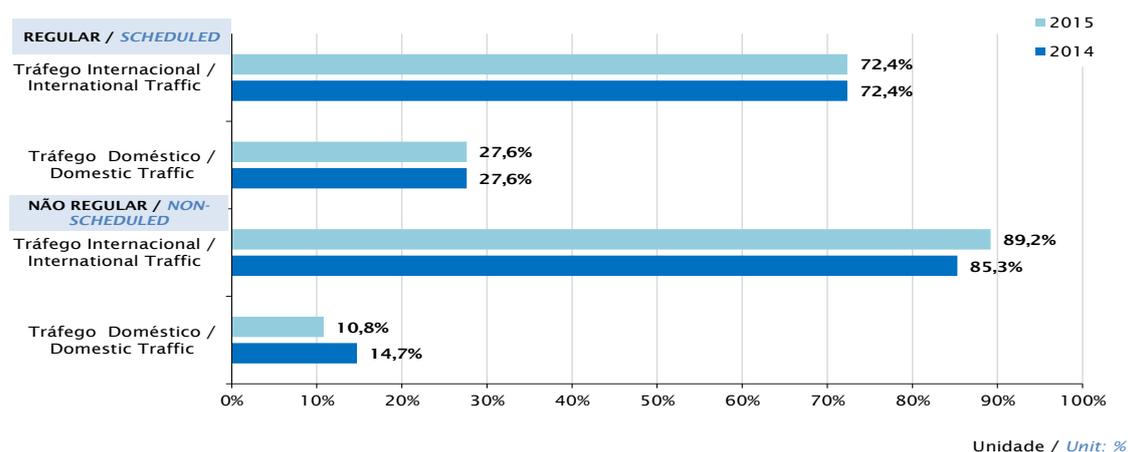
Nota Metodológica: Do total de carga anulou-se a duplicação dos passageiros transportados em tráfego doméstico. / Methodological note: Total freight do not include the duplication from domestic traffic.

6.3. Tráfego Doméstico e Internacional nos Aeroportos e Aeródromos Nacionais por Segmento de Tráfego / Domestic and International Commercial Traffic National at Airports and Aerodromes by Traffic Segment

MOVIMENTOS / MOVEMENTS

GRÁFICO_34 / FIGURE_34

PESO RELATIVO DOS SEGMENTOS DOMÉSTICO E INTERNACIONAL _ MOVIMENTOS POR SEGMENTO DE TRÁFEGO / REPRESENTATIVENESS OF DOMESTIC AND INTERNATIONAL SEGMENTS _ MOVEMENTS BY TRAFFIC SEGMENT



QUADRO_37 / TABLE_37

PESO DOS SEGMENTOS DOMÉSTICO E INTERNACIONAL POR AEROPORTO _ MOVIMENTOS POR SEGMENTO DE TRÁFEGO / REPRESENTATIVENESS OF DOMESTIC AND INTERNATIONAL SEGMENTS BY AIRPORT _ MOVEMENTS BY TRAFFIC SEGMENT

	REGULAR / SCHEDULED				NÃO REGULAR / NON-SCHEDULED			
	2014		2015		2014		2015	
	Dom	Int	Dom	Int	Dom	Int	Dom	Int
Lisboa / Lisbon	14%	86%	14%	86%	19%	81%	9%	91%
Porto / Oporto	19%	81%	20%	80%	8%	92%	13%	87%
Faro / Faro	9%	91%	8%	92%	1%	99%	2%	98%
Funchal / Funchal	63%	37%	59%	41%	14%	86%	2%	98%
Ponta Delgada / Ponta Delgada	87%	13%	89%	11%	25%	75%	32%	68%
Porto Santo / Porto Santo	99%	1%	100%	0%	27%	73%	28%	72%
Terceira / Terceira	99%	1%	99%	1%	29%	71%	29%	71%
Horta / Horta	100%	0%	100%	0%	76%	24%	87%	13%
Santa Maria / Santa Maria	100%	0%	100%	0%	43%	57%	5%	95%
Graciosa / Graciosa	100%	0%	100%	0%	n.a.	n.a.	100%	0%
Pico / Pico	100%	0%	100%	0%	n.a.	n.a.	100%	0%
São Jorge / São Jorge	100%	0%	100%	0%	100%	0%	100%	0%
Flores / Flores	100%	0%	100%	0%	100%	0%	100%	0%
Corvo / Corvo	100%	0%	100%	0%	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.

Fonte: ANAC / Source: ANAC

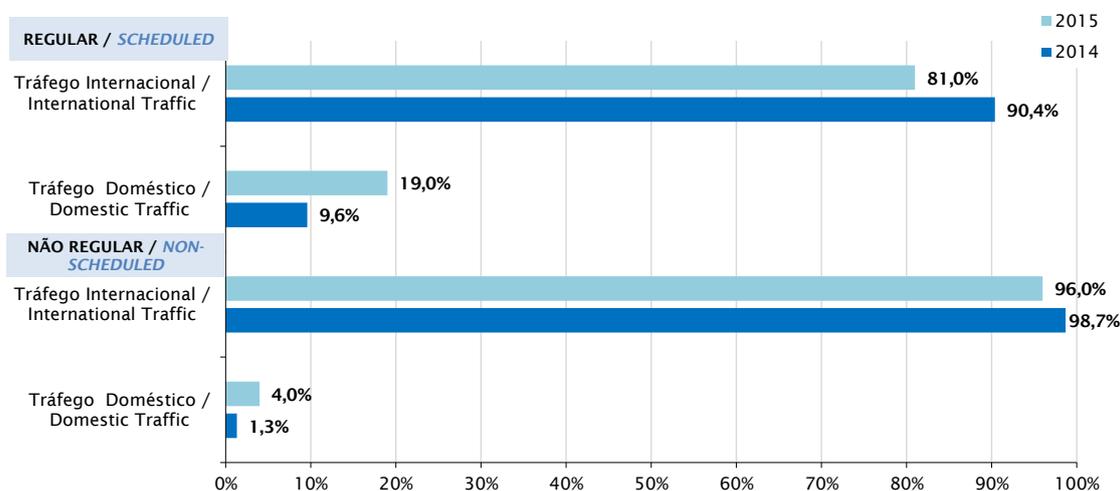
Unidade: % / Unit: %

Nota: "n.a." - não aplicável / Remark: "n.a." not applicable

PASSAGEIROS / PASSENGERS

GRÁFICO_35 / FIGURE_35

PESO RELATIVO DOS SEGMENTOS DOMÉSTICO E INTERNACIONAL _ PASSAGEIROS TRANSPORTADOS POR SEGMENTO DE TRÁFEGO / REPRESENTATIVENESS OF DOMESTIC AND INTERNATIONAL SEGMENTS _ CARRIED PASSENGERS BY TRAFFIC SEGMENT



Unidade / Unit: %

QUADRO_38 / TABLE_38

PESO DOS SEGMENTOS DOMÉSTICO E INTERNACIONAL POR AEROPORTO _ PASSAGEIROS TRANSPORTADOS POR SEGMENTO DE TRÁFEGO / REPRESENTATIVENESS OF DOMESTIC AND INTERNATIONAL SEGMENTS BY AIRPORT_CARRIED PASSENGERS BY TRAFFIC SEGMENT

	REGULAR / SCHEDULED				NÃO REGULAR / NON-SCHEDULED			
	2014		2015		2014		2015	
	Dom	Int	Dom	Int	Dom	Int	Dom	Int
Lisboa / Lisbon	11%	89%	12%	88%	5%	95%	6%	94%
Porto / Oporto	13%	87%	16%	84%	6%	94%	11%	89%
Faro / Faro	6%	94%	6%	94%	0%	100%	0%	100%
Funchal / Funchal	55%	45%	51%	49%	0%	100%	1%	99%
Ponta Delgada / Ponta Delgada	79%	21%	83%	17%	2%	98%	6%	94%
Porto Santo / Porto Santo	96%	4%	100%	0%	27%	73%	30%	70%
Terceira / Terceira	96%	4%	96%	4%	2%	98%	2%	98%
Horta / Horta	100%	0%	100%	0%	87%	13%	99%	1%
Santa Maria / Santa Maria	100%	0%	100%	0%	29%	71%	0%	100%
Graciosa / Graciosa	100%	0%	100%	0%	n.a.	n.a.	100%	0%
Pico / Pico	100%	0%	100%	0%	n.a.	n.a.	100%	0%
São Jorge / São Jorge	100%	0%	100%	0%	100%	0%	100%	0%
Flores / Flores	100%	0%	100%	0%	100%	0%	100%	0%
Corvo / Corvo	100%	0%	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.

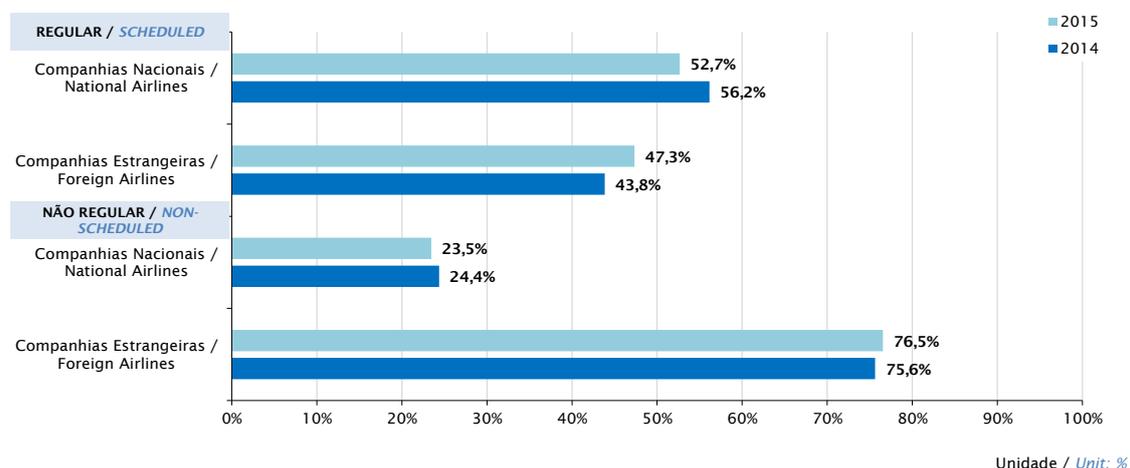
Fonte: ANAC / Source: ANAC

Unidade: % / Unit: %

Nota: "n.a." - não aplicável / Remark: "n.a." not applicable

6.4. Quotas de Mercado das Companhias Aéreas Nacionais e Estrangeiras nos Aeroportos e Aeródromos Nacionais por Segmento de Tráfego / Market Shares of National And International Air Carriers at National Airports And Aerodromes by Traffic Segment

MOVIMENTOS / MOVEMENTS



QUADRO_39 / TABLE_39

QUOTAS DE MERCADOS DAS COMPANHIAS AÉREAS NACIONAIS E ESTRANGEIRAS POR AEROPORTO_ MOVIMENTOS POR SEGMENTO DE TRÁFEGO / MARKET SHARES OF NATIONAL AND INTERNATIONAL AIR CARRIERS BY AIRPORT_ MOVEMENTS BY TRAFFIC SEGMENT

	REGULAR / SCHEDULED				NÃO REGULAR / NON SCHEDULED			
	2014		2015		2014		2015	
	Nac / Nat	Int / Int	Nac / Nat	Int / Int	Nac / Nat	Int / Int	Nac / Nat	Int / Int
Lisboa / Lisbon	64%	36%	61%	39%	34%	66%	41%	59%
Porto / Oporto	39%	61%	34%	66%	22%	78%	25%	75%
Faro / Faro	6%	94%	6%	94%	8%	92%	10%	90%
Funchal / Funchal	56%	44%	49%	51%	10%	90%	2%	98%
Ponta Delgada / Ponta Delgada	99%	1%	87%	13%	29%	71%	25%	75%
Porto Santo / Porto Santo	99%	1%	100%	0%	16%	84%	1%	99%
Terceira / Terceira	100%	0%	100%	0%	45%	55%	27%	73%
Horta / Horta	100%	0%	100%	0%	33%	67%	80%	20%
Santa Maria / Santa Maria	100%	0%	100%	0%	14%	86%	18%	82%
Graciosa / Graciosa	100%	0%	100%	0%	n.a.	n.a.	100%	0%
Pico / Pico	100%	0%	100%	0%	n.a.	n.a.	100%	0%
São Jorge / São Jorge	100%	0%	100%	0%	100%	0%	100%	0%
Flores / Flores	100%	0%	100%	0%	100%	0%	100%	0%
Corvo / Corvo	100%	0%	100%	0%	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.

Fonte: ANAC / Source: ANAC

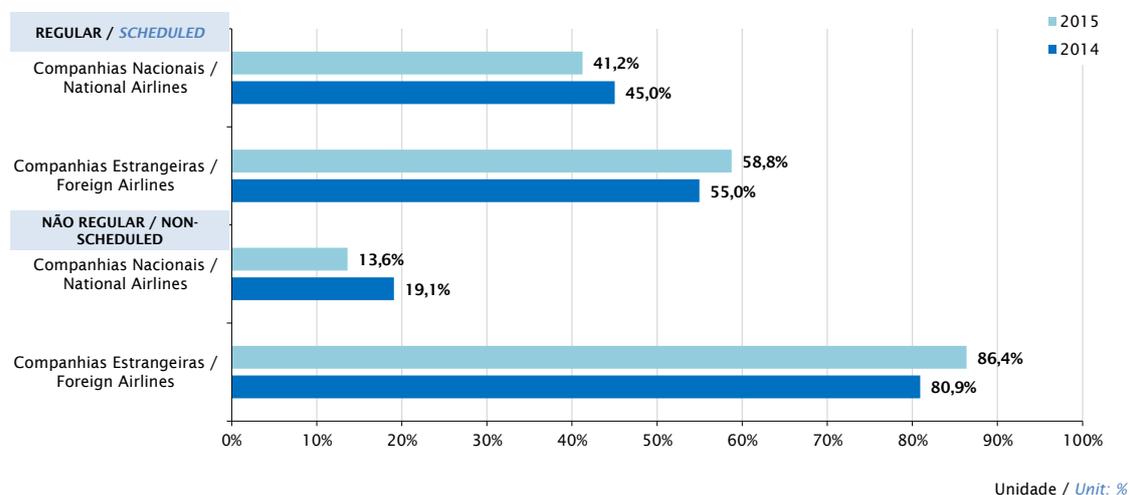
Unidade: % / Unit: %

Nota: "n.a." - não aplicável / Remark: "n.a." not applicable

LUGARES OFERECIDOS / AVAILABLE SEATS

GRÁFICO_37 / FIGURE_37

QUOTAS DE MERCADOS DAS COMPANHIAS AÉREAS NACIONAIS E ESTRANGEIRAS_LUGARES OFERECIDOS POR SEGMENTO DE TRÁFEGO / MARKET SHARES OF NATIONAL AND INTERNATIONAL AIR CARRIERS _ AVAILABLE SEATS BY TRAFFIC SEGMENT



QUADRO_40 / TABLE_40

QUOTAS DE MERCADOS DAS COMPANHIAS AÉREAS NACIONAIS E ESTRANGEIRAS POR AEROPORTO_ LUGARES OFERECIDOS POR SEGMENTO DE TRÁFEGO / MARKET SHARES OF NATIONAL AND INTERNATIONAL AIR CARRIERS BY AIRPORT_ AVAILABLE SEATS BY TRAFFIC SEGMENT

	REGULAR / SCHEDULED				NÃO REGULAR / NON SCHEDULED			
	2014		2015		2014		2015	
	Nac / Nat	Int / Int	Nac / Nat	Int / Int	Nac / Nat	Int / Int	Nac / Nat	Int / Int
Lisboa / Lisbon	62%	38%	57%	43%	61%	39%	58%	42%
Porto / Oporto	31%	69%	23%	77%	46%	54%	28%	72%
Faro / Faro	4%	96%	2%	98%	1%	99%	1%	99%
Funchal / Funchal	46%	54%	29%	71%	10%	90%	0%	100%
Ponta Delgada / Ponta Delgada	98%	2%	77%	23%	16%	84%	6%	94%
Porto Santo / Porto Santo	95%	5%	100%	0%	18%	82%	0%	100%
Terceira / Terceira	100%	0%	100%	0%	28%	72%	16%	84%
Horta / Horta	100%	0%	100%	0%	37%	63%	69%	31%
Santa Maria / Santa Maria	100%	0%	100%	0%	13%	87%	39%	61%
Graciosa / Graciosa	100%	0%	100%	0%	n.a.	n.a.	100%	0%
Pico / Pico	100%	0%	100%	0%	n.a.	n.a.	100%	0%
São Jorge / São Jorge	100%	0%	100%	0%	100%	0%	100%	0%
Flores / Flores	100%	0%	100%	0%	100%	0%	100%	0%
Corvo / Corvo	100%	0%	100%	0%	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.

Fonte: ANAC / Source: ANAC

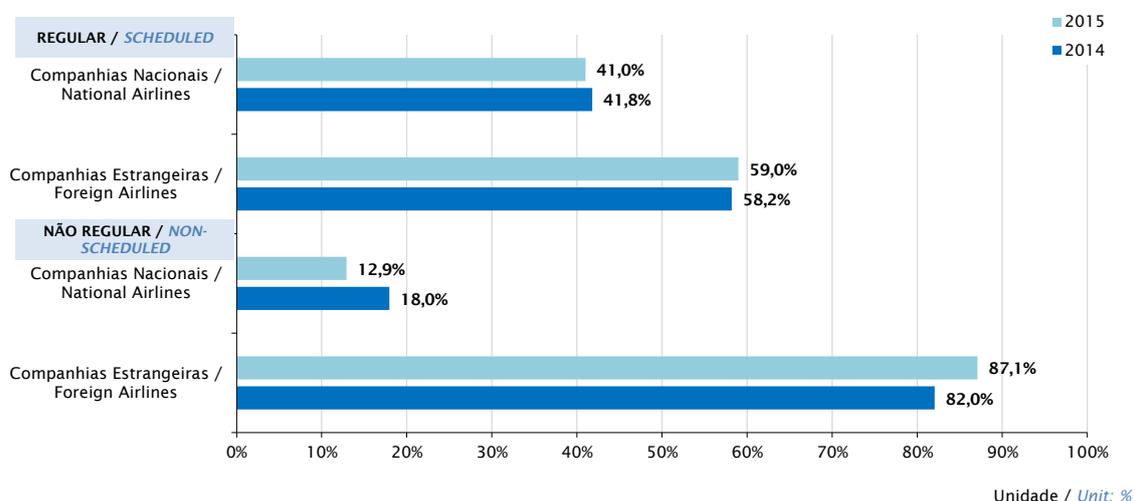
Unidade: % / Unit: %

Nota: "n.a." - não aplicável / Remark: "n.a." not applicable

PASSAGEIROS / PASSENGERS

GRÁFICO_38 / FIGURE_38

QUOTAS DE MERCADOS DAS COMPANHIAS AÉREAS NACIONAIS E ESTRANGEIRAS _ PASSAGEIROS TRANSPORTADOS POR SEGMENTO DE TRÁFEGO / MARKET SHARES OF NATIONAL AND INTERNATIONAL AIR CARRIERS _ CARRIED BY TRAFFIC SEGMENT



QUADRO_41 / TABLE_41

QUOTAS DE MERCADOS DAS COMPANHIAS AÉREAS NACIONAIS E ESTRANGEIRAS POR AEROPORTO_ PASSAGEIROS TRANSPORTADOS POR SEGMENTO DE TRÁFEGO / MARKET SHARES OF NATIONAL AND INTERNATIONAL AIR CARRIERS BY AIRPORT_ CARRIED BY TRAFFIC SEGMENT

	REGULAR / SCHEDULED				NÃO REGULAR / NON SCHEDULED			
	2014		2015		2014		2015	
	Nac / Nat	Int / Int	Nac / Nat	Int / Int	Nac / Nat	Int / Int	Nac / Nat	Int / Int
Lisboa / Lisbon	60%	40%	55%	45%	64%	36%	61%	39%
Porto / Oporto	28%	72%	22%	78%	53%	47%	28%	72%
Faro / Faro	3%	97%	3%	97%	0%	100%	0%	100%
Funchal / Funchal	45%	55%	38%	62%	9%	91%	0%	100%
Ponta Delgada / Ponta Delgada	97%	3%	73%	27%	20%	80%	5%	95%
Porto Santo / Porto Santo	95%	5%	100%	0%	22%	78%	1%	99%
Terceira / Terceira	100%	0%	100%	0%	64%	36%	23%	77%
Horta / Horta	100%	0%	100%	0%	80%	20%	96%	4%
Santa Maria / Santa Maria	100%	0%	100%	0%	29%	71%	4%	96%
Graciosa / Graciosa	100%	0%	100%	0%	n.a.	n.a.	100%	0%
Pico / Pico	100%	0%	100%	0%	n.a.	n.a.	100%	0%
São Jorge / São Jorge	100%	0%	100%	0%	100%	0%	100%	0%
Flores / Flores	100%	0%	100%	0%	100%	0%	100%	0%
Corvo / Corvo	100%	0%	100%	0%	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.

Fonte: ANAC / Source: ANAC

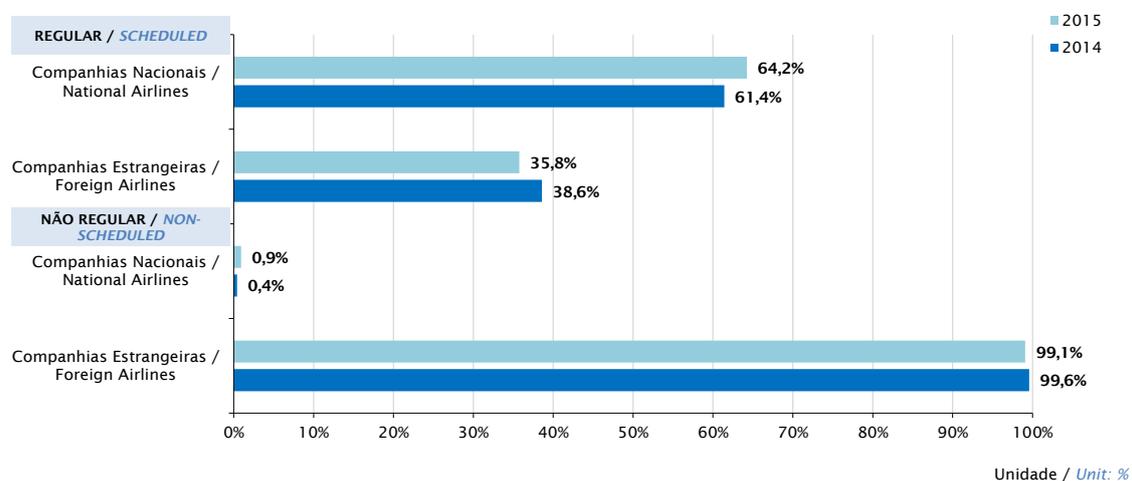
Unidade: % / Unit: %

Nota: "n.a." - não aplicável / Remark: "n.a." not applicable

CARGA / FREIGHT

GRÁFICO_39 / FIGURE_39

QUOTAS DE MERCADOS DAS COMPANHIAS AÉREAS NACIONAIS E ESTRANGEIRAS_CARGA TRANSPORTADA POR SEGMENTO DE TRÁFEGO / MARKET SHARES OF NATIONAL AND INTERNATIONAL AIR CARRIERS _ CARRIED FREIGHT BY TRAFFIC SEGMENT



QUADRO_42 / TABLE_42

QUOTAS DE MERCADOS DAS COMPANHIAS AÉREAS NACIONAIS E ESTRANGEIRAS POR AEROPORTO_ CARGA TRANSPORTADA POR SEGMENTO DE TRÁFEGO / MARKET SHARES OF NATIONAL AND INTERNATIONAL AIR CARRIERS BY AIRPORT_ CARRIED FREIGHT BY TRAFFIC SEGMENT

	REGULAR / SCHEDULED				NÃO REGULAR / NON SCHEDULED			
	2014		2015		2014		2015	
	Nac / Nat	Int / Int	Nac / Nat	Int / Int	Nac / Nat	Int / Int	Nac / Nat	Int / Int
Lisboa / Lisbon	73%	27%	76%	24%	2%	98%	4%	96%
Porto / Oporto	11%	89%	10%	90%	0%	100%	1%	99%
Faro / Faro	27%	73%	19%	81%	0%	100%	0%	100%
Funchal / Funchal	92%	8%	94%	6%	0%	100%	0%	100%
Ponta Delgada / Ponta Delgada	100%	0%	100%	0%	99%	1%	92%	8%
Porto Santo / Porto Santo	100%	0%	100%	0%	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
Terceira / Terceira	100%	0%	100%	0%	0%	100%	0%	100%
Horta / Horta	100%	0%	100%	0%	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
Santa Maria / Santa Maria	100%	0%	100%	0%	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
Graciosa / Graciosa	100%	0%	100%	0%	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
Pico / Pico	100%	0%	100%	0%	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
São Jorge / São Jorge	100%	0%	100%	0%	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
Flores / Flores	100%	0%	100%	0%	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
Corvo / Corvo	100%	0%	100%	0%	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.

Fonte: ANAC / Source: ANAC

Unidade: % / Unit: %

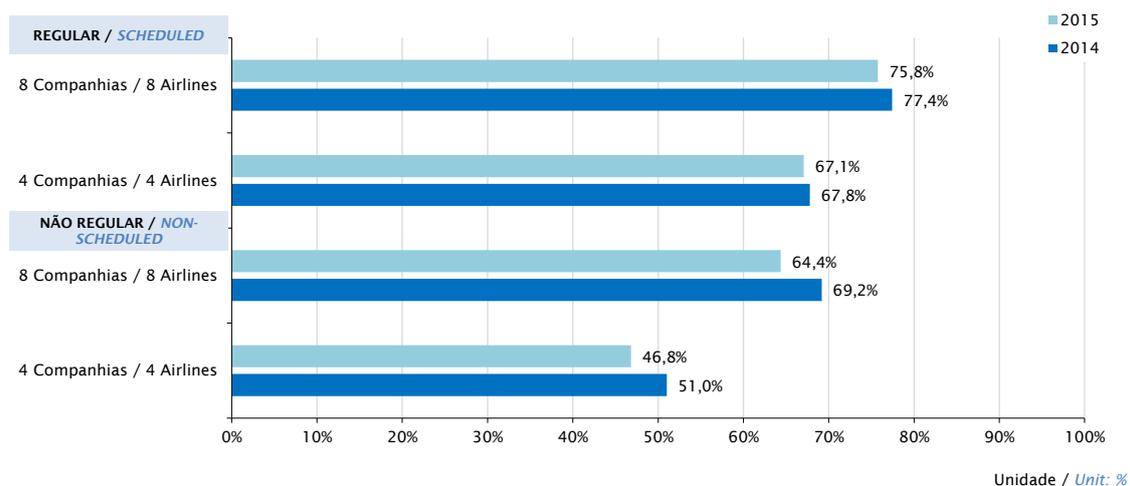
Nota: "n.a." - não aplicável / Remark: "n.a." not applicable

6.5. Quotas de Mercado das Principais Companhias Aéreas Nacionais nos Aeroportos e Aeródromos Nacionais por Segmento de Tráfego / Market Shares of the Main National Air Carriers at National Airport and Aerodromes by Traffic Segment

PASSAGEIROS / PASSENGERS

GRÁFICO_40 / FIGURE_40

QUOTAS DE MERCADOS DAS PRINCIPAIS 4 e 8 COMPANHIAS AÉREAS _ PASSAGEIROS TRANSPORTADOS POR SEGMENTO DE TRÁFEGO/ MARKET SHARES OF THE MAIN NATIONAL 4 AND 8 AIR CARRIERS _ CARRIED PASSENGERS BY TRAFFIC SEGMENT



QUADRO_43 / TABLE_43

QUOTAS DE MERCADOS DAS PRINCIPAIS 4 e 8 COMPANHIAS AÉREAS _ PASSAGEIROS TRANSPORTADOS POR SEGMENTO DE TRÁFEGO E POR AEROPORTO/ MARKET SHARES OF MAIN NATIONAL 4 AND 8 AIR CARRIERS _ CARRIED PASSENGERS BY TRAFFIC SEGMENT AND BY AIRPORT

	REGULAR / SCHEDULED				NÃO REGULAR / NON SCHEDULED			
	4 MAIORES / LARGEST 4		8 MAIORES / LARGEST 8		4 MAIORES / LARGEST 4		8 MAIORES / LARGEST 8	
	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015
Lisboa / Lisbon	75%	73%	83%	82%	64%	66%	72%	74%
Porto / Oporto	76%	75%	90%	89%	65%	74%	83%	82%
Faro / Faro	68%	67%	86%	85%	76%	70%	86%	87%
Funchal / Funchal	73%	60%	89%	82%	51%	55%	73%	75%
Ponta Delgada / Ponta Delgada	99%	93%	n.a.	n.a.	98%	93%	99%	99%
Porto Santo / Porto Santo	100%	n.a.	n.a.	n.a.	88%	90%	100%	100%
Terceira / Terceira	100%	100%	n.a.	n.a.	97%	93%	100%	99%
Horta / Horta	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	93%	100%	99%	n.a.
Santa Maria / Santa Maria	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	77%	85%	96%	94%
Graciosa / Graciosa	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
Pico / Pico	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
São Jorge / São Jorge	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
Flores / Flores	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
Corvo / Corvo	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.

Fonte: ANAC / Source: ANAC

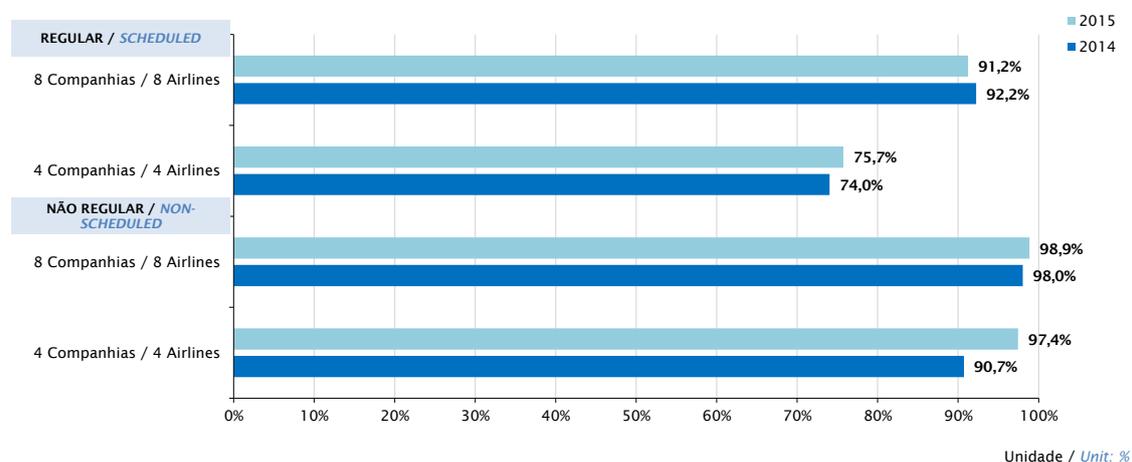
Unidade: % / Unit: %

Nota: "n.a." - não aplicável / Remark: "n.a." not applicable

CARGA / FREIGHT

GRÁFICO_41 / FIGURE_41

QUOTAS DE MERCADOS DAS PRINCIPAIS 4 e 8 COMPANHIAS AÉREAS _ CARGA TRANSPORTADA POR SEGMENTO DE TRÁFEGO/ MARKET SHARES OF MAIN NATIONAL 4 AND 8 AIR CARRIERS _ CARRIED FREIGHT BY TRAFFIC SEGMENT



QUADRO_44 / TABLE_44

QUOTAS DE MERCADOS DAS PRINCIPAIS 4 e 8 COMPANHIAS AÉREAS _ CARGA TRANSPORTADA POR SEGMENTO DE TRÁFEGO E POR AEROPORTO / MARKET SHARE OF MAIN NATIONAL 4 AND 8 AIR CARRIERS _ CARRIED FREIGHT BY TRAFFIC SEGMENT AND BY AIRPORT

	REGULAR / SCHEDULED				NÃO REGULAR / NON SCHEDULED			
	4 MAIORES / LARGEST 4		8 MAIORES / LARGEST 8		4 MAIORES / LARGEST 4		8 MAIORES / LARGEST 8	
	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015
Lisboa / Lisbon	85%	86%	95%	94%	93%	94%	99%	98%
Porto / Oporto	80%	76%	98%	97%	99%	99%	100%	100%
Faro / Faro	92%	81%	100%	100%	n.a.	100%	n.a.	n.a.
Funchal / Funchal	99%	n.a.	100%	n.a.	100%	100%	n.a.	n.a.
Ponta Delgada / Ponta Delgada	100%	100%	n.a.	n.a.	n.a.	100%	n.a.	n.a.
Porto Santo / Porto Santo	100%	n.a.	n.a.	n.a.	88%	90%	100%	100%
Terceira / Terceira	100%	100%	n.a.	n.a.	97%	93%	100%	99%
Horta / Horta	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	93%	100%	99%	n.a.
Santa Maria / Santa Maria	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	77%	85%	96%	94%
Graciosa / Graciosa	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
Pico / Pico	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
São Jorge / São Jorge	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
Flores / Flores	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
Corvo / Corvo	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.

Fonte: ANAC / Source: ANAC

Unidade: % / Unit: %

Nota: "n.a." - não aplicável / Remark: "n.a." not applicable

6.6. Quotas de Mercado das Principais Companhias Aéreas Nacionais nos Aeroportos e Aeródromos Nacionais por Segmento de Tráfego / Market Shares of the Main National Air Carriers at National Airport and Aerodromes by Traffic Segment

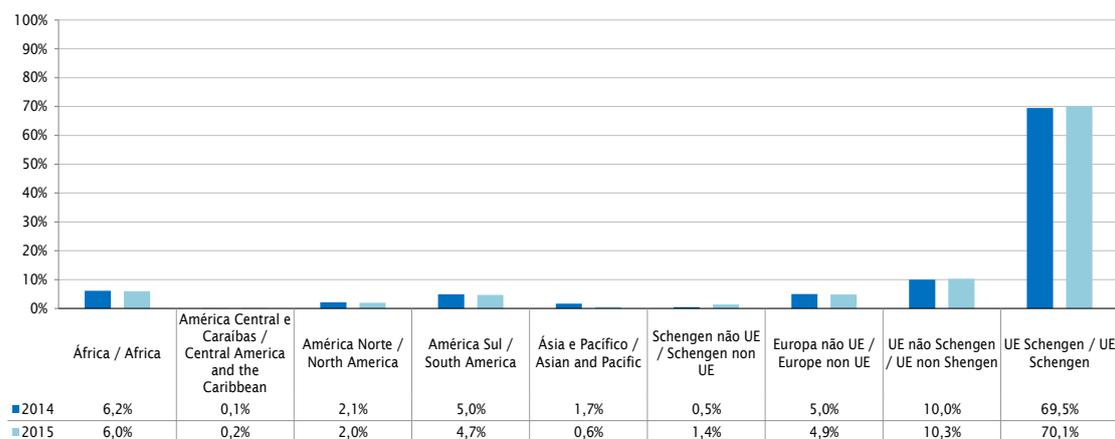
6.6.1. Tráfego Comercial Regular / Scheduled Commercial Traffic

AEROPORTO DE LISBOA / LISBON AIRPORT

MOVIMENTOS / MOVEMENTS

GRÁFICO_42 / FIGURE_42

MOVIMENTOS REGULARES NO AEROPORTO DE LISBOA POR REGIÕES DE ORIGEM/DESTINO / SCHEDULED MOVEMENTS AT LISBON AIRPORT BY ORIGIN/DESTINATION REGION



QUADRO_45 / TABLE_45
PRINCIPAIS REGIÕES, MERCADOS E ROTAS _ MOVIMENTOS REGULARES NO AEROPORTO DE LISBOA / MAIN REGIONS, MARKETS AND ROUTES _ SCHEDULED MOVEMENTS AT LISBON AIRPORT

2014

1ª Região / First Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
UE Schengen / <i>UE Schengen</i>	Espanha / <i>Spain</i>	Lisboa / <i>Lisbon</i>	MADRID-BARAJAS APT.	11.075
UE Schengen / <i>UE Schengen</i>	França / <i>France</i>	Lisboa / <i>Lisbon</i>	PARIS-ORLY	7.474
UE Schengen / <i>UE Schengen</i>	Portugal / <i>Portugal</i>	Lisboa / <i>Lisbon</i>	PORTO-FRANC.SA CARN.	7.447
2ª Região / Second Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
UE não Schengen / <i>UE non Schengen</i>	Inglaterra / <i>England</i>	Lisboa / <i>Lisbon</i>	LONDON-HEATHROW APT.	6.448
UE não Schengen / <i>UE non Schengen</i>	Inglaterra / <i>England</i>	Lisboa / <i>Lisbon</i>	LONDON-GATWICK AIRP.	2.096
UE não Schengen / <i>UE non Schengen</i>	Inglaterra / <i>England</i>	Lisboa / <i>Lisbon</i>	LONDON-STANSTED AP.	1.587
3ª Região / Third Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
África / <i>Africa</i>	Angola / <i>Angola</i>	Lisboa / <i>Lisbon</i>	LUANDA-4 DE FEVEREIR	1.804
África / <i>Africa</i>	Marrocos / <i>Morocco</i>	Lisboa / <i>Lisbon</i>	CASABLANCA-MOHAMED V	1.321
África / <i>Africa</i>	Cabo Verde / <i>Cabo Verde</i>	Lisboa / <i>Lisbon</i>	FRANCISCO MENDES - PRAIA	994

2015

1ª Região / First Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
UE Schengen / <i>UE Schengen</i>	Espanha / <i>Spain</i>	Lisboa / <i>Lisbon</i>	MADRID-BARAJAS APT.	11.392
UE Schengen / <i>UE Schengen</i>	Portugal / <i>Portugal</i>	Lisboa / <i>Lisbon</i>	PORTO-FRANC.SA CARN.	8.291
UE Schengen / <i>UE Schengen</i>	França / <i>France</i>	Lisboa / <i>Lisbon</i>	PARIS-ORLY	7.899
2ª Região / Second Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
UE não Schengen / <i>UE non Schengen</i>	Inglaterra / <i>England</i>	Lisboa / <i>Lisbon</i>	LONDON-HEATHROW APT.	6.363
UE não Schengen / <i>UE non Schengen</i>	Inglaterra / <i>England</i>	Lisboa / <i>Lisbon</i>	LONDON-GATWICK AIRP.	2.257
UE não Schengen / <i>UE non Schengen</i>	Inglaterra / <i>England</i>	Lisboa / <i>Lisbon</i>	LONDON-STANSTED AP.	2.114
3ª Região / Third Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
África / <i>Africa</i>	Angola / <i>Angola</i>	Lisboa / <i>Lisbon</i>	LUANDA-4 DE FEVEREIR	1.923
África / <i>Africa</i>	Marrocos / <i>Morocco</i>	Lisboa / <i>Lisbon</i>	CASABLANCA-MOHAMED V	1.486
África / <i>Africa</i>	Cabo Verde / <i>Cabo Verde</i>	Lisboa / <i>Lisbon</i>	Francisco Mendes - Praia	1.120

 Fonte: ANAC / *Source: ANAC*

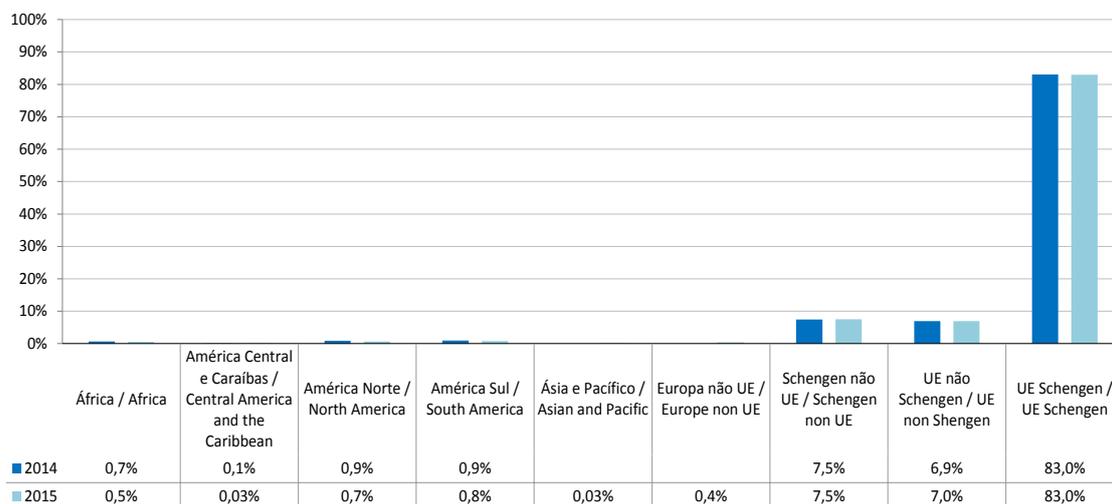
 Unidade: Número de movimentos / *Unit: Number of movements*

AEROPORTO DO PORTO / OPORTO AIRPORT

MOVIMENTOS / MOVEMENTS

GRÁFICO_43 / FIGURE_43

MOVIMENTOS REGULARES NO AEROPORTO DO PORTO POR REGIÕES DE ORIGEM/DESTINO / SCHEDULED MOVEMENTS AT OPORTO AIRPORT BY ORIGIN/DESTINATION REGION



QUADRO_46 / TABLE_46

PRINCIPAIS REGIÕES, MERCADOS E ROTAS _ MOVIMENTOS REGULARES NO AEROPORTO DO PORTO / MAIN REGIONS, MARKETS AND ROUTES _ SCHEDULED MOVEMENTS AT OPORTO AIRPORT

2014

1ª Região / <i>First Region</i>	Principais Mercados / <i>Main Markets</i>	Rota / <i>Route</i>	Aeroporto / <i>Airport</i>	Movimentos / <i>Movements</i>
UE Schengen / <i>UE Schengen</i>	Portugal / <i>Portugal</i>	Porto / <i>Oporto</i>	LISBOA-PORTELA SACA V	7.427
UE Schengen / <i>UE Schengen</i>	Espanha / <i>Spain</i>	Porto / <i>Oporto</i>	MADRID-BARAJAS APT.	5.959
UE Schengen / <i>UE Schengen</i>	França / <i>France</i>	Porto / <i>Oporto</i>	PARIS-ORLY	5.957
2ª Região / <i>Second Region</i>	Principais Mercados / <i>Main Markets</i>	Rota / <i>Route</i>	Aeroporto / <i>Airport</i>	Movimentos / <i>Movements</i>
Schengen não UE / <i>Schengen non UE</i>	Suíça / <i>Switzerland</i>	Porto / <i>Oporto</i>	GENEVE-COINTRIN APT.	3.578
Schengen não UE / <i>Schengen non UE</i>	Suíça / <i>Switzerland</i>	Porto / <i>Oporto</i>	ZURIQUE-KLOTEN INT.	845
3ª Região / <i>Third Region</i>	Principais Mercados / <i>Main Markets</i>	Rota / <i>Route</i>	Aeroporto / <i>Airport</i>	Movimentos / <i>Movements</i>
UE não Schengen / <i>UE non Schengen</i>	Inglaterra / <i>England</i>	Porto / <i>Oporto</i>	LONDON-GATWICK AIRP.	1.956
UE não Schengen / <i>UE non Schengen</i>	Inglaterra / <i>England</i>	Porto / <i>Oporto</i>	LONDON-STANSTED AP.	1.501
UE não Schengen / <i>UE non Schengen</i>	Inglaterra / <i>England</i>	Porto / <i>Oporto</i>	BIRMINGHAM	272

2015

1ª Região / <i>First Region</i>	Principais Mercados / <i>Main Markets</i>	Rota / <i>Route</i>	Aeroporto / <i>Airport</i>	Movimentos / <i>Movements</i>
UE Schengen / <i>UE Schengen</i>	Portugal / <i>Portugal</i>	Porto / <i>Oporto</i>	LISBOA-PORTELA SACA V	8.288
UE Schengen / <i>UE Schengen</i>	Espanha / <i>Spain</i>	Porto / <i>Oporto</i>	MADRID-BARAJAS APT.	7.619
UE Schengen / <i>UE Schengen</i>	França / <i>France</i>	Porto / <i>Oporto</i>	PARIS-ORLY	5.993
2ª Região / <i>Second Region</i>	Principais Mercados / <i>Main Markets</i>	Rota / <i>Route</i>	Aeroporto / <i>Airport</i>	Movimentos / <i>Movements</i>
Schengen não UE / <i>Schengen non UE</i>	Suíça / <i>Switzerland</i>	Porto / <i>Oporto</i>	GENEVE-COINTRIN APT.	3.885
Schengen não UE / <i>Schengen non UE</i>	Suíça / <i>Switzerland</i>	Porto / <i>Oporto</i>	ZURIQUE-KLOTEN INT.	1.126
3ª Região / <i>Third Region</i>	Principais Mercados / <i>Main Markets</i>	Rota / <i>Route</i>	Aeroporto / <i>Airport</i>	Movimentos / <i>Movements</i>
UE não Schengen / <i>UE non Schengen</i>	Inglaterra / <i>England</i>	Porto / <i>Oporto</i>	LONDON-GATWICK AIRP.	2.030
UE não Schengen / <i>UE non Schengen</i>	Inglaterra / <i>England</i>	Porto / <i>Oporto</i>	LONDON-STANSTED AP.	1.496
UE não Schengen / <i>UE non Schengen</i>	Inglaterra / <i>England</i>	Porto / <i>Oporto</i>	LONDON-LUTON INT.APT	217

Fonte: ANAC / *Source: ANAC*

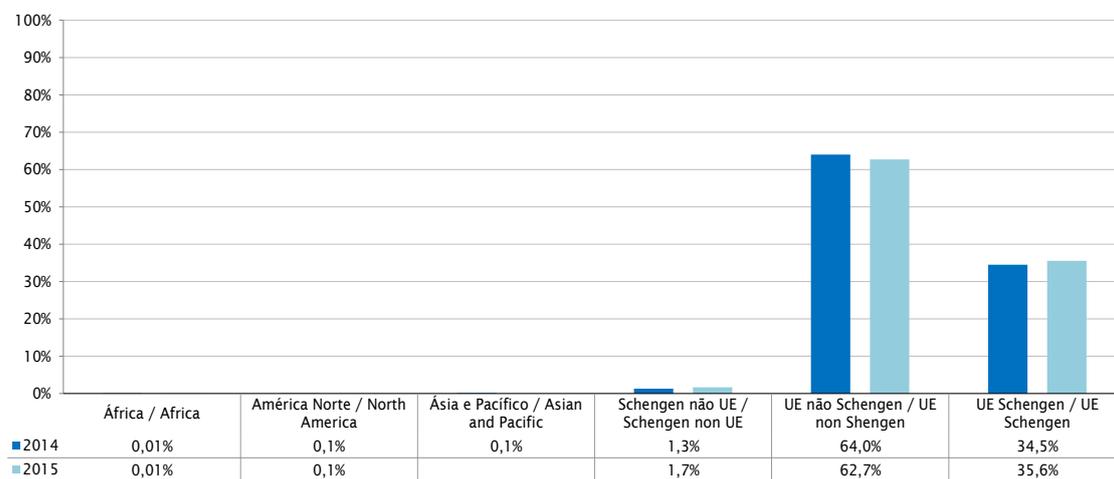
Unidade: Número de movimentos / *Unit: Number of movements*

AEROPORTO DE FARO / FARO AIRPORT

MOVIMENTOS / MOVEMENTS

GRÁFICO_44 / FIGURE_44

MOVIMENTOS REGULARES NO AEROPORTO DE FARO POR REGIÕES DE ORIGEM/DESTINO / SCHEDULED MOVEMENTS AT FARO AIRPORT BY ORIGIN/DESTINATION REGION



QUADRO_47 / TABLE_47

PRINCIPAIS REGIÕES, MERCADOS E ROTAS _ MOVIMENTOS REGULARES NO AEROPORTO DE FARO / MAIN REGIONS, MARKETS AND ROUTES _ SCHEDULED MOVEMENTS AT FARO AIRPORT

2014

1ª Região / First Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Faro / Faro	LONDON-GATWICK AIRP.	4.485
UE não Schengen / UE non Schengen	Irlanda / Ireland	Faro / Faro	DUBLIN INT. AIRPORT	2.200
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Faro / Faro	MANCHESTER	2.138
2ª Região / Second Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
UE Schengen / UE Schengen	Portugal / Portugal	Faro / Faro	LISBOA-PORTELA SACA V	2.219
UE Schengen / UE Schengen	Holanda / Netherlands	Faro / Faro	EINDHOVEN INT. AIRP.	940
UE Schengen / UE Schengen	Portugal / Portugal	Faro / Faro	PORTO-FRANC.SA CARN.	910
3ª Região / Third Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
Schengen não UE / Schengen non UE	Noruega / Norway	Faro / Faro	OSLO	218
Schengen não UE / Schengen non UE	Holanda / Netherlands	Faro / Faro	GENEVE-COINTRIN APT.	151
Schengen não UE / Schengen non UE	Suiça / Switzerland	Faro / Faro	ZURIQUE-KLOTEN INT.	68

2015

1ª Região / First Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Faro / Faro	LONDON-GATWICK AIRP.	4.775
UE não Schengen / UE non Schengen	Irlanda / Ireland	Faro / Faro	DUBLIN INT. AIRPORT	2.313
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Faro / Faro	MANCHESTER	2.154
2ª Região / Second Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
UE Schengen / UE Schengen	Portugal / Portugal	Faro / Faro	LISBOA-PORTELA SACA V	2.172
UE Schengen / UE Schengen	Holanda / Netherlands	Faro / Faro	EINDHOVEN INT. AIRP.	1.023
UE Schengen / UE Schengen	Portugal / Portugal	Faro / Faro	PORTO-FRANC.SA CARN.	933
3ª Região / Third Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
Schengen não UE / Schengen non UE	Holanda / Netherlands	Faro / Faro	ZURIQUE-KLOTEN INT.	295
Schengen não UE / Schengen non UE	Suiça / Switzerland	Faro / Faro	GENEVE-COINTRIN APT.	187
Schengen não UE / Schengen non UE	Noruega / Norway	Faro / Faro	OSLO	162

Fonte: ANAC / Source: ANAC

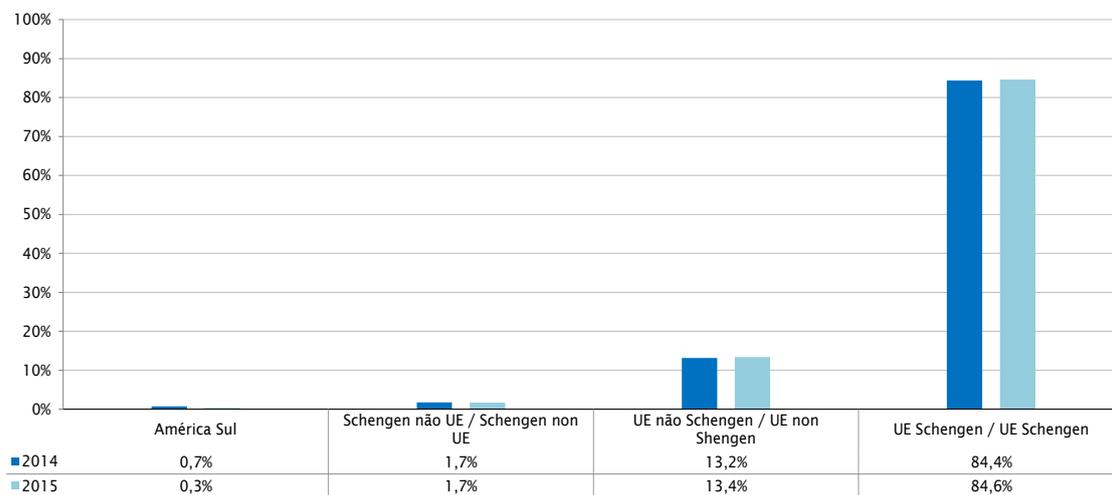
Unidade: Número de movimentos / Unit: Number of movements

AEROPORTO DA MADEIRA / MADEIRA AIRPORT

MOVIMENTOS / MOVEMENTS

GRÁFICO_45 / FIGURE_45

MOVIMENTOS REGULARES NO AEROPORTO DA MADEIRA POR REGIÕES DE ORIGEM/DESTINO / *NON SCHEDULED*
MOVEMENTS AT MADEIRA AIRPORT BY ORIGIN/DESTINATION REGION



QUADRO_48 / TABLE_48

PRINCIPAIS REGIÕES, MERCADOS E ROTAS _ MOVIMENTOS REGULARES NO AEROPORTO DA MADEIRA / MAIN REGIONS, MARKETS AND ROUTES _ NON SCHEDULED MOVEMENTS AT MADEIRA AIRPORT

2014

1ª Região / First Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
UE Schengen / UE Schengen	Portugal / Portugal	Funchal / Funchal	LISBOA-PORTELA SCAV	6.591
UE Schengen / UE Schengen	Portugal / Portugal	Funchal / Funchal	PORTO SANTO AIRPORT	2.398
UE Schengen / UE Schengen	Portugal / Portugal	Funchal / Funchal	PORTO-FRANC.SA CARN.	2.279
2ª Região / Second Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Funchal / Funchal	LONDON-GATWICK AIRP.	1.318
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Funchal / Funchal	LONDON-HEATHROW APT.	286
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Funchal / Funchal	BRISTOL	216
3ª Região / Third Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
Schengen não UE / Schengen non UE	Suíça / Switzerland	Funchal / Funchal	ZURIQUE-KLOTEN INT.	276
Schengen não UE / Schengen non UE	Noruega / Norway	Funchal / Funchal	OSLO	44

2015

1ª Região / First Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
UE Schengen / UE Schengen	Portugal / Portugal	Funchal / Funchal	LISBOA-PORTELA SCAV	6.563
UE Schengen / UE Schengen	Portugal / Portugal	Funchal / Funchal	PORTO-FRANC.SA CARN.	2.586
UE Schengen / UE Schengen	Portugal / Portugal	Funchal / Funchal	PORTO SANTO AIRPORT	2.227
2ª Região / Second Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Funchal / Funchal	LONDON-GATWICK AIRP.	1.274
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Funchal / Funchal	MANCHESTER	328
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Funchal / Funchal	BRISTOL	232
3ª Região / Third Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
Schengen não UE / Schengen non UE	Suíça / Switzerland	Funchal / Funchal	ZURIQUE-KLOTEN INT.	292
Schengen não UE / Schengen non UE	Noruega / Norway	Funchal / Funchal	OSLO	44

Fonte: ANAC / Source: ANAC

Unidade: Número de movimentos / Unit: Number of movements

AEROPORTO DE PONTA DELGADA / PONTA DELGADA AIRPORT

MOVIMENTOS / MOVEMENTS

GRÁFICO_46 / FIGURE_46

MOVIMENTOS REGULARES NO AEROPORTO DE PONTA DELGADA POR REGIÕES DE ORIGEM/DESTINO / SCHEDULED MOVEMENTS AT PONTA DELGADA AIRPORT BY ORIGIN/DESTINATION REGION



QUADRO_49 / TABLE_49

PRINCIPAIS REGIÕES, MERCADOS E ROTAS _ MOVIMENTOS REGULARES NO AEROPORTO DE PONTA DELGADA /
 MAIN REGIONS, MARKETS AND ROUTES _ SCHEDULED MOVEMENTS AT PONTA DELGADA AIRPORT

2014

1ª Região / First Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
UE Schengen / UE Schengen	Portugal / Portugal	Ponta Delgada / Ponta Delgada	TERCEIRA/LAJES INT.	3.065
UE Schengen / UE Schengen	Portugal / Portugal	Ponta Delgada / Ponta Delgada	LISBOA-PORTELA SACAV	2.218
UE Schengen / UE Schengen	Portugal / Portugal	Ponta Delgada / Ponta Delgada	HORTA	1.353
2ª Região / Second Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
América do Norte / North America	Estados Unidos América / USA	Ponta Delgada / Ponta Delgada	BOSTON-LOGAN INT.AP.	413
América do Norte / North America	Canadá / Canada	Ponta Delgada / Ponta Delgada	TORONTO-PEARSON INT.	332
América do Norte / North America	Canadá / Canada	Ponta Delgada / Ponta Delgada	MONTREAL-DORVAL APT.	22
3ª Região / Third Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Ponta Delgada / Ponta Delgada	LONDON-GATWICK AIRP.	59

2015

1ª Região / First Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
UE Schengen / UE Schengen	Portugal / Portugal	Ponta Delgada / Ponta Delgada	LISBOA-PORTELA SACAV	3.367
UE Schengen / UE Schengen	Portugal / Portugal	Ponta Delgada / Ponta Delgada	TERCEIRA/LAJES INT.	3.204
UE Schengen / UE Schengen	Portugal / Portugal	Ponta Delgada / Ponta Delgada	HORTA	1.599
2ª Região / Second Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
América do Norte / North America	Estados Unidos América / USA	Ponta Delgada / Ponta Delgada	BOSTON-LOGAN INT.AP.	386
América do Norte / North America	Canadá / Canada	Ponta Delgada / Ponta Delgada	TORONTO-PEARSON INT.	262
América do Norte / North America	Canadá / Canada	Ponta Delgada / Ponta Delgada	MONTREAL-DORVAL APT.	24
3ª Região / Third Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Ponta Delgada / Ponta Delgada	LONDON-STANSTED AP.	78
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Ponta Delgada / Ponta Delgada	LONDON-GATWICK AIRP.	56

Fonte: ANAC / Source: ANAC

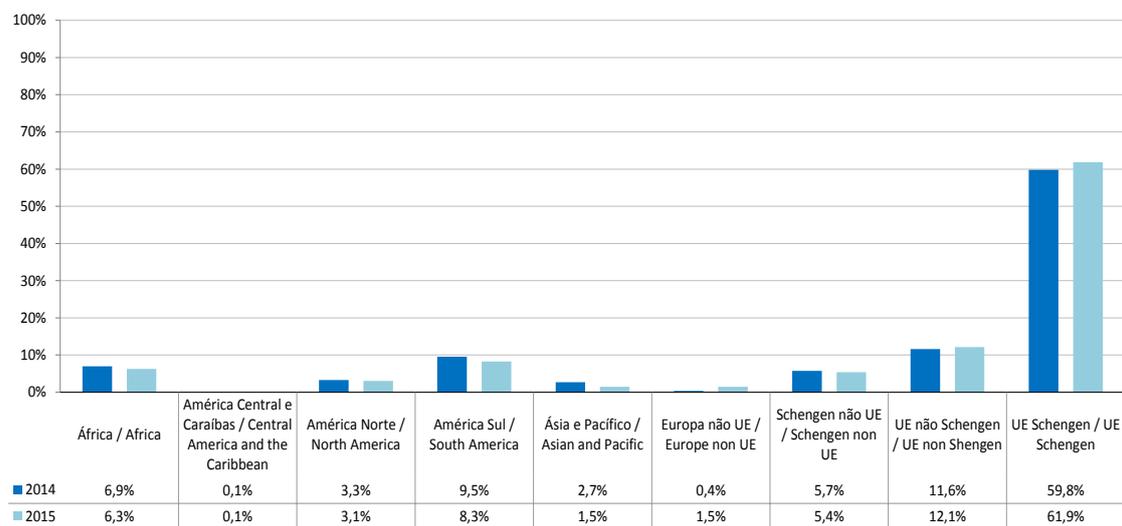
Unidade: Número de movimentos / Unit: Number of movements

AEROPORTO DE LISBOA / LISBON AIRPORT

PASSAGEIROS / PASSENGERS

GRÁFICO_47 / FIGURE_47

PASSAGEIROS TRANSPORTADOS NO SEGMENTO REGULAR NO AEROPORTO DE LISBOA POR REGIÕES DE ORIGEM/DESTINO / CARRIED PASSENGERS IN SCHEDULED SEGMENT AT LISBON AIRPORT BY ORIGIN/DESTINATION REGION



QUADRO_50 / TABLE_50

PRINCIPAIS REGIÕES, MERCADOS E ROTAS _ PASSAGEIROS TRANSPORTADOS NO SEGMENTO REGULAR NO AEROPORTO DE LISBOA / MAIN REGIONS, MARKETS AND ROUTES _ CARRIED PASSENGERS IN SCHEDULED SEGMENT AT LISBON AIRPORT

2014

1ª Região / <i>First Region</i>	Principais Mercados / <i>Main Markets</i>	Rota / <i>Route</i>	Aeroporto / <i>Airport</i>	Passageiros / <i>Passengers</i>
UE Schengen / <i>UE Schengen</i>	Espanha / <i>Spain</i>	Lisboa / <i>Lisbon</i>	MADRID-BARAJAS APT.	1.021.212
UE Schengen / <i>UE Schengen</i>	França / <i>France</i>	Lisboa / <i>Lisbon</i>	PARIS-ORLY	994.099
UE Schengen / <i>UE Schengen</i>	Portugal / <i>Portugal</i>	Lisboa / <i>Lisbon</i>	FUNCHAL-STA.CATARINA	818.023
2ª Região / <i>Second Region</i>	Principais Mercados / <i>Main Markets</i>	Rota / <i>Route</i>	Aeroporto / <i>Airport</i>	Passageiros / <i>Passengers</i>
UE não Schengen / <i>UE non Schengen</i>	Inglaterra / <i>England</i>	Lisboa / <i>Lisbon</i>	LONDON-HEATHROW APT.	749.455
UE não Schengen / <i>UE non Schengen</i>	Inglaterra / <i>England</i>	Lisboa / <i>Lisbon</i>	LONDON-GATWICK AIRP.	278.215
UE não Schengen / <i>UE non Schengen</i>	Inglaterra / <i>England</i>	Lisboa / <i>Lisbon</i>	LONDON-STANSTED AP.	259.353
3ª Região / <i>Third Region</i>	Principais Mercados / <i>Main Markets</i>	Rota / <i>Route</i>	Aeroporto / <i>Airport</i>	Passageiros / <i>Passengers</i>
América do Sul / <i>South America</i>	Brasil / <i>Brasil</i>	Lisboa / <i>Lisbon</i>	SAO PAULO-GUARULHOS	271.929
América do Sul / <i>South America</i>	Brasil / <i>Brasil</i>	Lisboa / <i>Lisbon</i>	RIO DE JANEIRO INT.	267.128
América do Sul / <i>South America</i>	Brasil / <i>Brasil</i>	Lisboa / <i>Lisbon</i>	FORTALEZA-M.PINTO	161.145

2015

1ª Região / <i>First Region</i>	Principais Mercados / <i>Main Markets</i>	Rota / <i>Route</i>	Aeroporto / <i>Airport</i>	Passageiros / <i>Passengers</i>
UE Schengen / <i>UE Schengen</i>	Espanha / <i>Spain</i>	Lisboa / <i>Lisbon</i>	MADRID-BARAJAS APT.	1.172.239
UE Schengen / <i>UE Schengen</i>	França / <i>France</i>	Lisboa / <i>Lisbon</i>	PARIS-ORLY	1.044.901
UE Schengen / <i>UE Schengen</i>	Portugal / <i>Portugal</i>	Lisboa / <i>Lisbon</i>	FUNCHAL-STA.CATARINA	818.590
2ª Região / <i>Second Region</i>	Principais Mercados / <i>Main Markets</i>	Rota / <i>Route</i>	Aeroporto / <i>Airport</i>	Passageiros / <i>Passengers</i>
UE não Schengen / <i>UE non Schengen</i>	Inglaterra / <i>England</i>	Lisboa / <i>Lisbon</i>	LONDON-HEATHROW APT.	767.962
UE não Schengen / <i>UE non Schengen</i>	Inglaterra / <i>England</i>	Lisboa / <i>Lisbon</i>	LONDON-STANSTED AP.	367.957
UE não Schengen / <i>UE non Schengen</i>	Inglaterra / <i>England</i>	Lisboa / <i>Lisbon</i>	LONDON-GATWICK AIRP.	304.513
3ª Região / <i>Third Region</i>	Principais Mercados / <i>Main Markets</i>	Rota / <i>Route</i>	Aeroporto / <i>Airport</i>	Passageiros / <i>Passengers</i>
América do Sul / <i>South America</i>	Brasil / <i>Brasil</i>	Lisboa / <i>Lisbon</i>	SAO PAULO-GUARULHOS	271.061
América do Sul / <i>South America</i>	Brasil / <i>Brasil</i>	Lisboa / <i>Lisbon</i>	RIO DE JANEIRO INT.	256.405
América do Sul / <i>South America</i>	Brasil / <i>Brasil</i>	Lisboa / <i>Lisbon</i>	RECIFE-GUARARAPES AP	149.344

 Fonte: ANAC / *Source: ANAC*

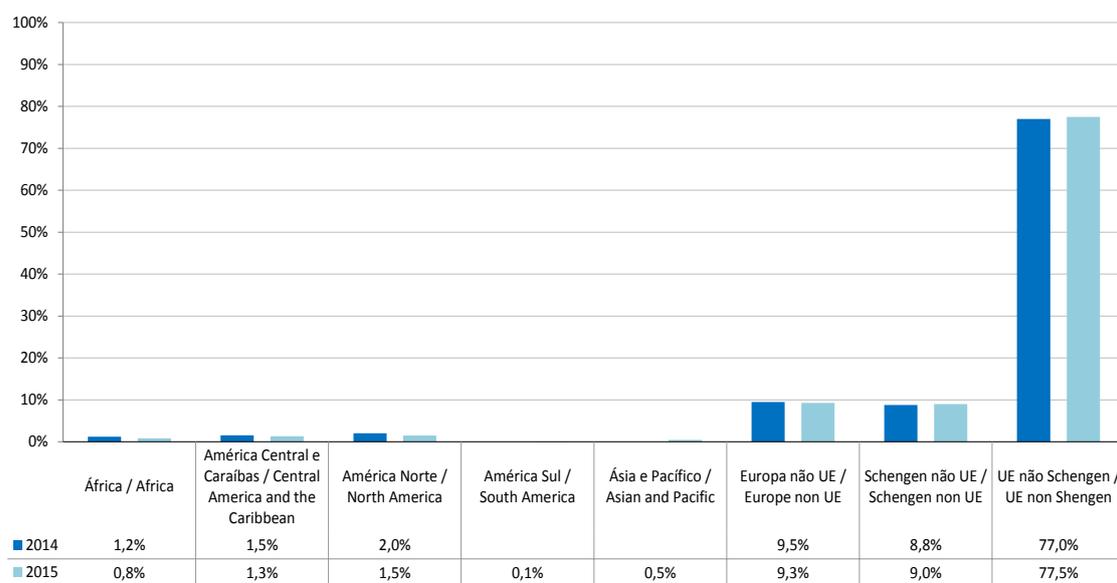
 Unidade: Número de passageiros / *Unit: Number of passengers*

AEROPORTO DO PORTO / OPORTO AIRPORT

PASSAGEIROS / PASSENGERS

GRÁFICO_48 / FIGURE_48

PASSAGEIROS TRANSPORTADOS NO SEGMENTO REGULAR NO AEROPORTO DO PORTO POR REGIÕES DE ORIGEM/DESTINO / CARRIED PASSENGERS IN NON SCHEDULED SEGMENT AT OPORTO AIRPORT BY ORIGIN/DESTINATION REGION



QUADRO_51 / TABLE_51

PRINCIPAIS REGIÕES, MERCADOS E ROTAS _ PASSAGEIROS TRANSPORTADOS NO SEGMENTO REGULAR NO AEROPORTO DO PORTO / MAIN REGIONS, MARKETS AND ROUTES _ CARRIED PASSENGERS IN NON SCHEDULED SEGMENT AT OPORTO AIRPORT

2014

1ª Região / <i>First Region</i>	Principais Mercados / <i>Main Markets</i>	Rota / <i>Route</i>	Aeroporto / <i>Airport</i>	Passageiros / <i>Passengers</i>
UE Schengen / <i>UE Schengen</i>	França / <i>France</i>	Porto / <i>Oporto</i>	PARIS-ORLY	727.877
UE Schengen / <i>UE Schengen</i>	Portugal / <i>Portugal</i>	Porto / <i>Oporto</i>	LISBOA-PORTELA SACAV	450.439
UE Schengen / <i>UE Schengen</i>	Espanha / <i>Spain</i>	Porto / <i>Oporto</i>	MADRID-BARAJAS APT.	394.486
2ª Região / <i>Second Region</i>	Principais Mercados / <i>Main Markets</i>	Rota / <i>Route</i>	Aeroporto / <i>Airport</i>	Passageiros / <i>Passengers</i>
Schengen não UE / <i>Schengen non UE</i>	Suiça / <i>Switzerland</i>	Porto / <i>Oporto</i>	GENEVE-COINTRIN APT.	498.274
Schengen não UE / <i>Schengen non UE</i>	Suiça / <i>Switzerland</i>	Porto / <i>Oporto</i>	ZURIQUE-KLOTEN INT.	97.392
3ª Região / <i>Third Region</i>	Principais Mercados / <i>Main Markets</i>	Rota / <i>Route</i>	Aeroporto / <i>Airport</i>	Passageiros / <i>Passengers</i>
UE não Schengen / <i>UE non Schengen</i>	Inglaterra / <i>England</i>	Porto / <i>Oporto</i>	LONDON-STANSTED AP.	252.370
UE não Schengen / <i>UE non Schengen</i>	Inglaterra / <i>England</i>	Porto / <i>Oporto</i>	LONDON-GATWICK AIRP.	229.201
UE não Schengen / <i>UE non Schengen</i>	Irlanda / <i>Ireland</i>	Porto / <i>Oporto</i>	DUBLIN INT. AIRPORT	20.235

2015

1ª Região / <i>First Region</i>	Principais Mercados / <i>Main Markets</i>	Rota / <i>Route</i>	Aeroporto / <i>Airport</i>	Passageiros / <i>Passengers</i>
UE Schengen / <i>UE Schengen</i>	França / <i>France</i>	Porto / <i>Oporto</i>	PARIS-ORLY	761.351
UE Schengen / <i>UE Schengen</i>	Portugal / <i>Portugal</i>	Porto / <i>Oporto</i>	LISBOA-PORTELA SACAV	674.346
UE Schengen / <i>UE Schengen</i>	Espanha / <i>Spain</i>	Porto / <i>Oporto</i>	MADRID-BARAJAS APT.	482.747
2ª Região / <i>Second Region</i>	Principais Mercados / <i>Main Markets</i>	Rota / <i>Route</i>	Aeroporto / <i>Airport</i>	Passageiros / <i>Passengers</i>
Schengen não UE / <i>Schengen non UE</i>	Suiça / <i>Switzerland</i>	Porto / <i>Oporto</i>	GENEVE-COINTRIN APT.	545.403
Schengen não UE / <i>Schengen non UE</i>	Suiça / <i>Switzerland</i>	Porto / <i>Oporto</i>	ZURIQUE-KLOTEN INT.	131.898
3ª Região / <i>Third Region</i>	Principais Mercados / <i>Main Markets</i>	Rota / <i>Route</i>	Aeroporto / <i>Airport</i>	Passageiros / <i>Passengers</i>
UE não Schengen / <i>UE non Schengen</i>	Inglaterra / <i>England</i>	Porto / <i>Oporto</i>	LONDON-STANSTED AP.	264.618
UE não Schengen / <i>UE non Schengen</i>	Inglaterra / <i>England</i>	Porto / <i>Oporto</i>	LONDON-GATWICK AIRP.	240.105
UE não Schengen / <i>UE non Schengen</i>	Inglaterra / <i>England</i>	Porto / <i>Oporto</i>	LONDON-LUTON INT.APT	30.453

Fonte: ANAC / *Source: ANAC*

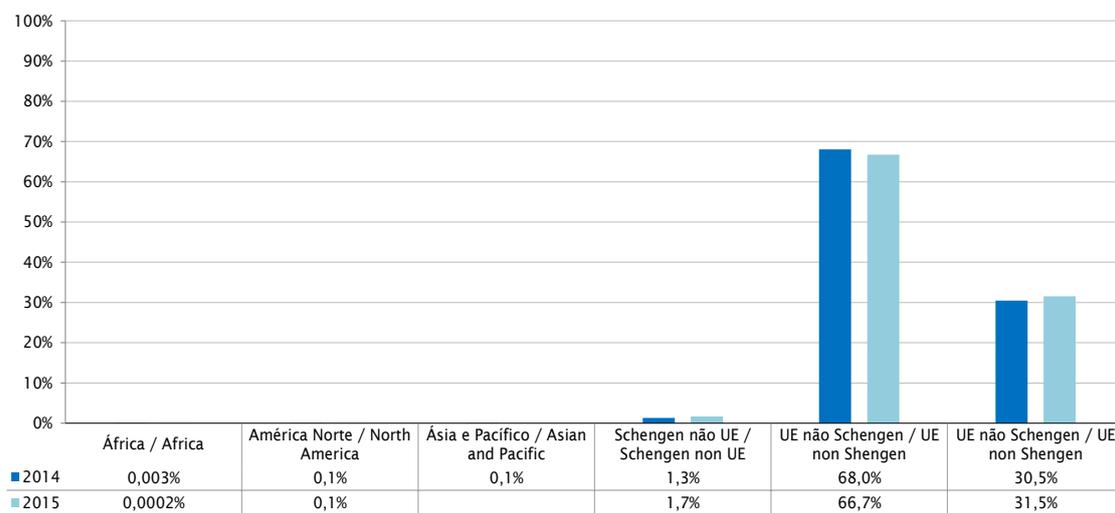
Unidade: Número de passageiros / *Unit: Number of passengers*

AEROPORTO DE FARO / FARO AIRPORT

PASSAGEIROS / PASSENGERS

GRÁFICO_49 / FIGURE_49

PASSAGEIROS TRANSPORTADOS NO SEGMENTO REGULAR NO AEROPORTO DE FARO POR REGIÕES DE ORIGEM/DESTINO / CARRIED PASSENGERS IN SCHEDULED SEGMENT AT FARO AIRPORT BY ORIGIN/DESTINATION REGION



QUADRO_52 / TABLE_52

PRINCIPAIS REGIÕES, MERCADOS E ROTAS _ PASSAGEIROS TRANSPORTADOS NO SEGMENTO REGULAR NO AEROPORTO DE FARO / MAIN REGIONS, MARKETS AND ROUTES _ CARRIED PASSENGERS IN SCHEDULED SEGMENT AT FARO AIRPORT

2014

1ª Região / First Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Passageiros / Passengers
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Faro / Faro	LONDON-GATWICK AIRP.	687.814
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Faro / Faro	MANCHESTER	370.005
UE não Schengen / UE non Schengen	Irlanda / Ireland	Faro / Faro	DUBLIN INT. AIRPORT	353.260
2ª Região / Second Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Passageiros / Passengers
UE Schengen / UE Schengen	Portugal / Portugal	Faro / Faro	LISBOA-PORTELA SACAV	194.310
UE Schengen / UE Schengen	Holanda / Netherlands	Faro / Faro	EINDHOVEN INT.AIRP.	145.768
UE Schengen / UE Schengen	Portugal / Portugal	Faro / Faro	PORTO-FRANC.SA CARN.	131.045
3ª Região / Third Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Passageiros / Passengers
Schengen não UE / Schengen non UE	Noruega / Norway	Faro / Faro	OSLO	31.675
Schengen não UE / Schengen non UE	Suiça / Switzerland	Faro / Faro	GENEVE-COINTRIN APT.	23.901
Schengen não UE / Schengen non UE	Suiça / Switzerland	Faro / Faro	ZURIQUE-KLOTEN INT.	9.377

2015

1ª Região / First Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Passageiros / Passengers
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Faro / Faro	LONDON-GATWICK AIRP.	729.216
UE não Schengen / UE non Schengen	Irlanda / Ireland	Faro / Faro	DUBLIN INT. AIRPORT	399.040
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Faro / Faro	MANCHESTER	382.544
2ª Região / Second Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Passageiros / Passengers
UE Schengen / UE Schengen	Portugal / Portugal	Faro / Faro	LISBOA-PORTELA SACAV	189.653
UE Schengen / UE Schengen	Holanda / Netherlands	Faro / Faro	EINDHOVEN INT.AIRP.	160.975
UE Schengen / UE Schengen	Portugal / Portugal	Faro / Faro	PORTO-FRANC.SA CARN.	153.415
3ª Região / Third Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Passageiros / Passengers
Schengen não UE / Schengen non UE	Suiça / Switzerland	Faro / Faro	ZURIQUE-KLOTEN INT.	40.273
Schengen não UE / Schengen non UE	Suiça / Switzerland	Faro / Faro	GENEVE-COINTRIN APT.	29.093
Schengen não UE / Schengen non UE	Noruega / Norway	Faro / Faro	OSLO	26.952

Fonte: ANAC / Source: ANAC

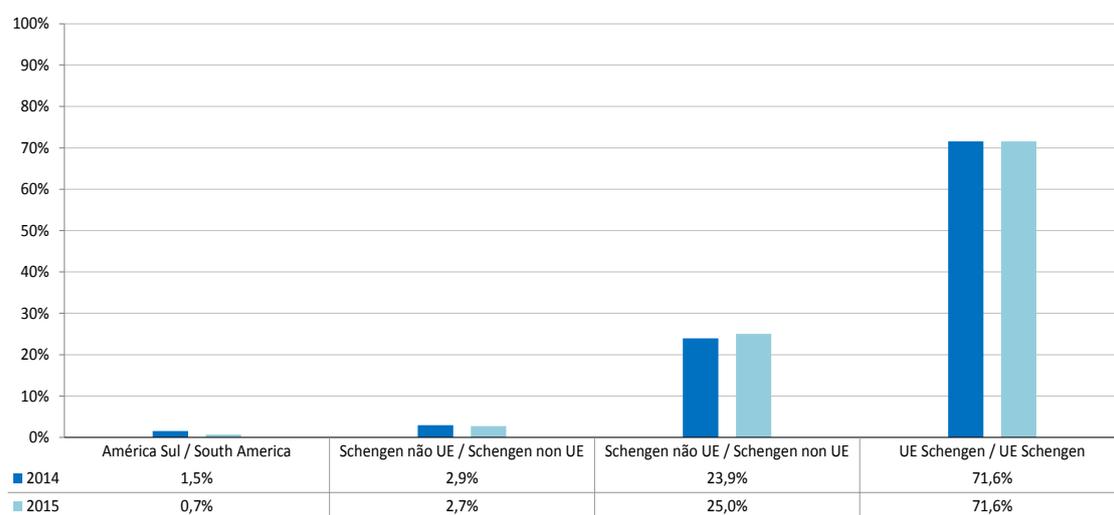
Unidade: Número de passageiros / Unit: Number of passengers

AEROPORTO DA MADEIRA / MADEIRA AIRPORT

PASSAGEIROS / PASSENGERS

GRÁFICO_50 / FIGURE_50

PASSAGEIROS TRANSPORTADOS NO SEGMENTO REGULAR NO AEROPORTO DA MADEIRA POR REGIÕES DE ORIGEM/DESTINO / CARRIED PASSENGERS IN SCHEDULED SEGMENT AT MADEIRA AIRPORT BY ORIGIN/DESTINATION REGION



QUADRO_53 / TABLE_53

PRINCIPAIS REGIÕES, MERCADOS E ROTAS _ PASSAGEIROS TRANSPORTADOS NO SEGMENTO REGULAR NO AEROPORTO DE LISBOA / MAIN REGIONS, MARKETS AND ROUTES _ CARRIED PASSENGERS IN SCHEDULED SEGMENT AT MADEIRA AIRPORT

2014

1ª Região / First Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Passageiros / Passengers
UE Schengen / <i>UE Schengen</i>	Portugal / <i>Portugal</i>	Funchal / <i>Funchal</i>	LISBOA-PORTELA SACAV	816.336
UE Schengen / <i>UE Schengen</i>	Portugal / <i>Portugal</i>	Funchal / <i>Funchal</i>	PORTO-FRANC.SA CARN.	223.410
UE Schengen / <i>UE Schengen</i>	Alemanha / <i>Germany</i>	Funchal / <i>Funchal</i>	DUSSELDORF-RHEIN RUH	54.518
2ª Região / Second Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Passageiros / Passengers
UE não Schengen / <i>UE non Schengen</i>	Inglaterra / <i>England</i>	Funchal / <i>Funchal</i>	LONDON-GATWICK AIRP.	193.610
UE não Schengen / <i>UE non Schengen</i>	Inglaterra / <i>England</i>	Funchal / <i>Funchal</i>	BIRMINGHAM	33.618
UE não Schengen / <i>UE non Schengen</i>	Inglaterra / <i>England</i>	Funchal / <i>Funchal</i>	BRISTOL	32.541
3ª Região / Third Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Passageiros / Passengers
Schengen não UE / <i>Schengen non UE</i>	Suíça / <i>Switzerland</i>	Funchal / <i>Funchal</i>	ZURIQUE-KLOTEN INT.	35.758
Schengen não UE / <i>Schengen non UE</i>	Noruega / <i>Norway</i>	Funchal / <i>Funchal</i>	OSLO	6.345

2015

1ª Região / First Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Passageiros / Passengers
UE Schengen / <i>UE Schengen</i>	Portugal / <i>Portugal</i>	Funchal / <i>Funchal</i>	LISBOA-PORTELA SACAV	818.682
UE Schengen / <i>UE Schengen</i>	Portugal / <i>Portugal</i>	Funchal / <i>Funchal</i>	PORTO-FRANC.SA CARN.	247.014
UE Schengen / <i>UE Schengen</i>	Alemanha / <i>Germany</i>	Funchal / <i>Funchal</i>	DUSSELDORF-RHEIN RUH	61.676
2ª Região / Second Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Passageiros / Passengers
UE não Schengen / <i>UE non Schengen</i>	Inglaterra / <i>England</i>	Funchal / <i>Funchal</i>	LONDON-GATWICK AIRP.	202.228
UE não Schengen / <i>UE non Schengen</i>	Inglaterra / <i>England</i>	Funchal / <i>Funchal</i>	MANCHESTER	52.249
UE não Schengen / <i>UE non Schengen</i>	Inglaterra / <i>England</i>	Funchal / <i>Funchal</i>	BRISTOL	35.874
3ª Região / Third Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Passageiros / Passengers
Schengen não UE / <i>Schengen non UE</i>	Suíça / <i>Switzerland</i>	Funchal / <i>Funchal</i>	ZURIQUE-KLOTEN INT.	37.725
Schengen não UE / <i>Schengen non UE</i>	Noruega / <i>Norway</i>	Funchal / <i>Funchal</i>	OSLO	6.718

Fonte: ANAC / *Source: ANAC*

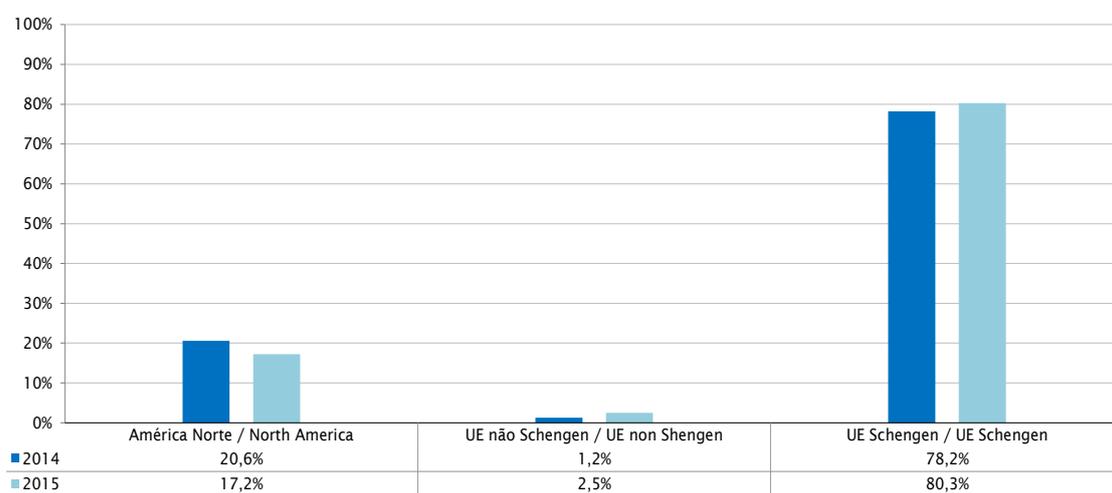
Unidade: Número de passageiros / *Unit: Number of passengers*

AEROPORTO DE PONTA DELGADA / PONTA DELGADA AIRPORT

PASSAGEIROS / PASSENGERS

GRÁFICO_51 / FIGURE_51

PASSAGEIROS TRANSPORTADOS NO SEGMENTO REGULAR NO AEROPORTO DE PONTA DELGADA POR REGIÕES DE ORIGEM/DESTINO / CARRIED PASSENGERS IN SCHEDULED SEGMENT AT PONTA DELGADA AIRPORT BY ORIGIN/DESTINATION REGION



QUADRO_54 / TABLE_54

PRINCIPAIS REGIÕES, MERCADOS E ROTAS _ PASSAGEIROS TRANSPORTADOS NO SEGMENTO REGULAR NO AEROPORTO DE PONTA DELGADA / MAIN REGIONS, MARKETS AND ROUTES _ CARRIED PASSENGERS IN SCHEDULED SEGMENT AT PONTA DELGADA AIRPORT

2014

1ª Região / First Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Passageiros / Passengers
UE Schengen / UE Schengen	Portugal / Portugal	Ponta Delgada / Ponta Delgada	LISBOA-PORTELA SACAV	308.756
UE Schengen / UE Schengen	Portugal / Portugal	Ponta Delgada / Ponta Delgada	TERCEIRA/LAJES INT.	106.831
UE Schengen / UE Schengen	Portugal / Portugal	Ponta Delgada / Ponta Delgada	PORTO-FRANC.SA CARN.	88.820
2ª Região / Second Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Passageiros / Passengers
América do Norte	Estados Unidos América / USA	Ponta Delgada / Ponta Delgada	BOSTON-LOGAN INT.AP.	57.809
América do Norte	Canadá / Canada	Ponta Delgada / Ponta Delgada	TORONTO-PEARSON INT.	51.944
América do Norte	Canadá / Canada	Ponta Delgada / Ponta Delgada	MONTREAL-DORVAL APT.	3.881
3ª Região / Third Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Passageiros / Passengers
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Ponta Delgada / Ponta Delgada	LONDON-GATWICK AIRP.	6.872

2015

1ª Região / First Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Passageiros / Passengers
UE Schengen / UE Schengen	Portugal / Portugal	Ponta Delgada / Ponta Delgada	LISBOA-PORTELA SACAV	503.868
UE Schengen / UE Schengen	Portugal / Portugal	Ponta Delgada / Ponta Delgada	PORTO-FRANC.SA CARN.	148.793
UE Schengen / UE Schengen	Portugal / Portugal	Ponta Delgada / Ponta Delgada	TERCEIRA/LAJES INT.	128.855
2ª Região / Second Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Passageiros / Passengers
América do Norte / North America	Estados Unidos América / USA	Ponta Delgada / Ponta Delgada	BOSTON-LOGAN INT.AP.	69.809
América do Norte / North America	Canadá / Canada	Ponta Delgada / Ponta Delgada	TORONTO-PEARSON INT.	49.416
América do Norte / North America	Canadá / Canada	Ponta Delgada / Ponta Delgada	MONTREAL-DORVAL APT.	4.300
3ª Região / Third Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Passageiros / Passengers
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Ponta Delgada / Ponta Delgada	LONDON-STANSTED AP.	12.255
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Ponta Delgada / Ponta Delgada	LONDON-GATWICK AIRP.	5.814

Fonte: ANAC / Source: ANAC

Unidade: Número de passageiros / Unit: Number of passengers

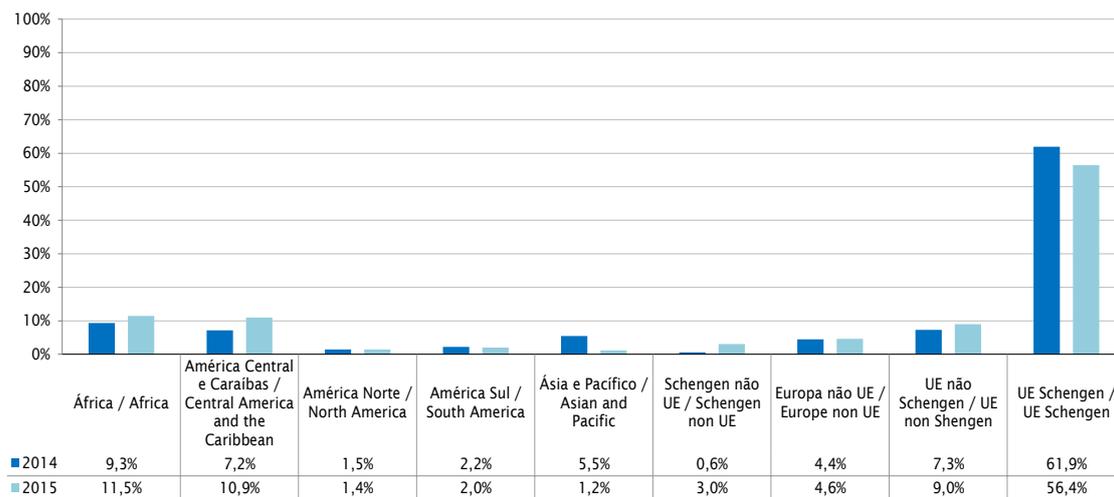
6.6.2. Tráfego Comercial Não Regular / *Non Scheduled Commercial Traffic*

AEROPORTO DE LISBOA / *LISBON AIRPORT*

MOVIMENTOS / *MOVEMENTS*

GRÁFICO_52 / *FIGURE_52*

MOVIMENTOS NÃO REGULARES NO AEROPORTO DE LISBOA POR REGIÕES DE ORIGEM/DESTINO / *NON SCHEDULED MOVEMENTS AT LISBON AIRPORT BY ORIGIN/DESTINATION REGION*



QUADRO_55 / TABLE_55

PRINCIPAIS REGIÕES, MERCADOS E ROTAS _ MOVIMENTOS NÃO REGULARES NO AEROPORTO DE LISBOA / MAIN REGIONS, MARKETS AND ROUTES _ NON SCHEDULED MOVEMENTS AT LISBON AIRPORT

2014

1ª Região / First Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
UE Schengen / UE Schengen	Portugal / Portugal	Lisboa / Lisbon	FUNCHAL-STA.CATARINA	476
UE Schengen / UE Schengen	Espanha / Spain	Lisboa / Lisbon	MADRID-BARAJAS APT.	178
UE Schengen / UE Schengen	Espanha / Spain	Lisboa / Lisbon	PALMA-SON SANT JOAN	129
2ª Região / Second Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
África / Africa	Angola / Angola	Lisboa / Lisbon	LUANDA-4 DE FEVEREIR	84
África / Africa	Tunisia / Tunisia	Lisboa / Lisbon	DJERBA INT.AIRPORT	79
África / Africa	Marrocos / Morocco	Lisboa / Lisbon	ANGADS	64
3ª Região / Third Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Lisboa / Lisbon	LONDON-LUTON INT.APT	76
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Lisboa / Lisbon	FARNBOROUGH	53
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Lisboa / Lisbon	BIGGIN HILL	24

2015

1ª Região / First Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
UE Schengen / UE Schengen	Espanha / Spain	Lisboa / Lisbon	MADRID-BARAJAS APT.	120
UE Schengen / UE Schengen	Espanha / Spain	Lisboa / Lisbon	PALMA-SON SANT JOAN	95
UE Schengen / UE Schengen	França / France	Lisboa / Lisbon	PARIS-LE BOURGET	82
2ª Região / Second Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
África / Africa	Cabo Verde / Cabo Verde	Lisboa / Lisbon	Rabil Airport	62
África / Africa	Marrocos / Morocco	Lisboa / Lisbon	ANGADS	62
África / Africa	Angola / Angola	Lisboa / Lisbon	LUANDA-4 DE FEVEREIR	54
3ª Região / Third Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
América Central e Caraíbas / Central America and the Caribbean	República Dominicana / Dominican Republic	Lisboa / Lisbon	PUNTA CANA INT.AIRP.	142
América Central e Caraíbas / Central America and the Caribbean	México / Mexico	Lisboa / Lisbon	CANCUN INT. AIRPORT	79
América Central e Caraíbas / Central America and the Caribbean	Jamaica / Jamaica	Lisboa / Lisbon	MONTEGO BAY INT.APT.	27

Fonte: ANAC / Source: ANAC

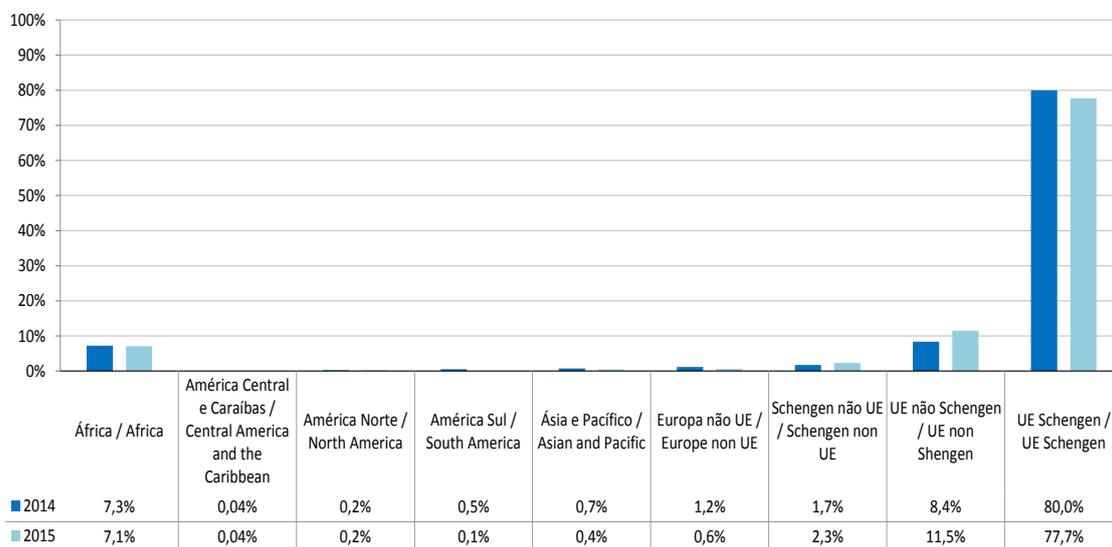
Unidade: Número de movimentos / Unit: Number of movements

AEROPORTO DO PORTO / OPORTO AIRPORT

MOVIMENTOS / MOVEMENTS

GRÁFICO_53 / FIGURE_53

MOVIMENTOS NÃO REGULARES NO AEROPORTO DO PORTO POR REGIÕES DE ORIGEM/DESTINO / NON SCHEDULED MOVEMENTS AT OPORTO AIRPORT BY ORIGIN/DESTINATION REGION



QUADRO_56 / TABLE_56

PRINCIPAIS REGIÕES, MERCADOS E ROTAS _ MOVIMENTOS NÃO REGULARES NO AEROPORTO DO PORTO / MAIN REGIONS, MARKETS AND ROUTES _ NON SCHEDULED MOVEMENTS AT OPORTO AIRPORT

2014

1ª Região / First Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
UE Schengen / UE Schengen	Espanha / Spain	Porto / Oporto	MADRID-BARAJAS APT.	510
UE Schengen / UE Schengen	Espanha / Spain	Porto / Oporto	VITORIA-FORONDA APT.	425
UE Schengen / UE Schengen	Espanha / Spain	Porto / Oporto	PALMA-SON SANT JOAN	168
2ª Região / Second Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Porto / Oporto	LONDON-HEATHROW APT.	118
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Porto / Oporto	NOTTINGHAM EAST MIDLANDS	20
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Porto / Oporto	LONDON-LUTON INT.APT	16
3ª Região / Third Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
África / Africa	Marrocos / Morocco	Porto / Oporto	ANGADS	63
África / Africa	Tunísia / Tunisia	Porto / Oporto	DJERBA INT.AIRPORT	49
África / Africa	Tunísia / Tunisia	Porto / Oporto	AEROPORTO ENFIDHA	44

2015

1ª Região / First Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
UE Schengen / UE Schengen	Espanha / Spain	Porto / Oporto	VITORIA-FORONDA APT.	250
UE Schengen / UE Schengen	Espanha / Spain	Porto / Oporto	MADRID-BARAJAS APT.	244
UE Schengen / UE Schengen	Bélgica / Belgium	Porto / Oporto	BRUSSELS-NATIONAL	189
2ª Região / Second Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Porto / Oporto	LONDON-HEATHROW APT.	112
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Porto / Oporto	NOTTINGHAM EAST MIDLANDS	49
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Porto / Oporto	LONDON-LUTON INT.APT	34
3ª Região / Third Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
África / Africa	Marrocos / Morocco	Porto / Oporto	ANGADS	63
África / Africa	Cabo Verde / Cabo Verde	Porto / Oporto	SAL-AMILCAR CABRAL	32
África / Africa	Cabo Verde / Cabo Verde	Porto / Oporto	RABIL AIRPORT	30

Fonte: ANAC / Source: ANAC

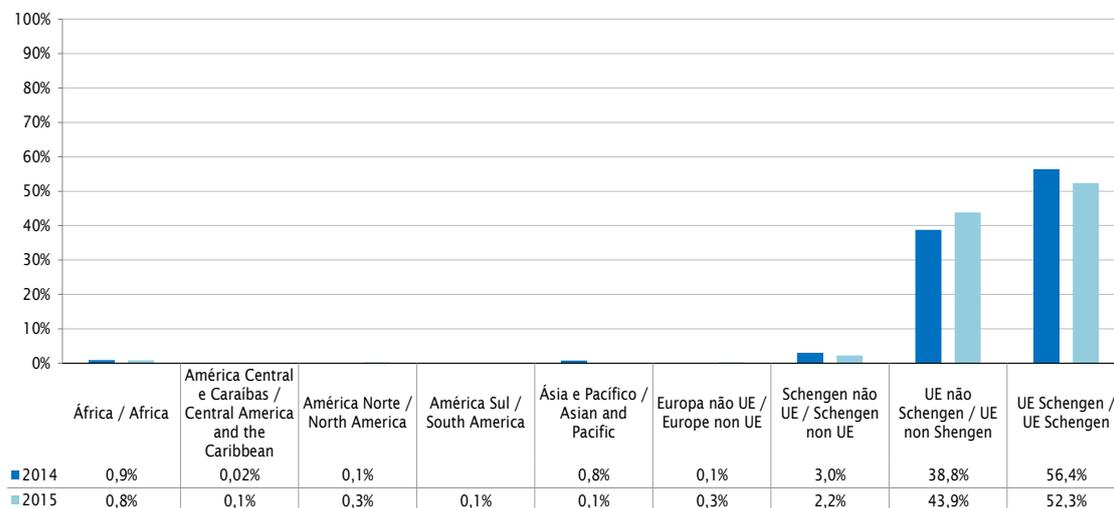
Unidade: Número de movimentos / Unit: Number of movements

AEROPORTO DE FARO / FARO AIRPORT

MOVIMENTOS / MOVEMENTS

GRÁFICO_54 / FIGURE_54

MOVIMENTOS NÃO REGULARES NO AEROPORTO DE FARO POR REGIÕES DE ORIGEM/DESTINO / NON SCHEDULED MOVEMENTS AT FARO AIRPORT BY ORIGIN/DESTINATION REGION



QUADRO_57 / TABLE_57

PRINCIPAIS REGIÕES, MERCADOS E ROTAS _ MOVIMENTOS NÃO REGULARES NO AEROPORTO DE FARO / MAIN REGIONS, MARKETS AND ROUTES _ NON SCHEDULED MOVEMENTS AT FARO AIRPORT

2014

1ª Região / First Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
UE Schengen / UE Schengen	Holanda / Netherlands	Faro / Faro	AMSTERDAM	778
UE Schengen / UE Schengen	Polónia / Poland	Faro / Faro	WARSAW-OKECIE INT.AP	148
UE Schengen / UE Schengen	Holanda / Netherlands	Faro / Faro	GRONINGEN	127
2ª Região / Second Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Faro / Faro	MANCHESTER	196
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Faro / Faro	BIRMINGHAM	172
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Faro / Faro	LONDON-LUTON INT.APT	164
3ª Região / Third Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
Schengen não UE / Schengen non UE	Suíça / Switzerland	Faro / Faro	GENEVE-COINTRIN APT.	53
Schengen não UE / Schengen non UE	Suíça / Switzerland	Faro / Faro	ZURIQUE-KLOTEN INT.	41
Schengen não UE / Schengen non UE	Islândia / Iceland	Faro / Faro	REYKJAVIK-KEFLAVIK	12

2015

1ª Região / First Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
UE Schengen / UE Schengen	Holanda / Netherlands	Faro / Faro	AMSTERDAM	658
UE Schengen / UE Schengen	Polónia / Poland	Faro / Faro	WARSAW-OKECIE INT.AP	146
UE Schengen / UE Schengen	Holanda / Netherlands	Faro / Faro	GRONINGEN	128
2ª Região / Second Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Faro / Faro	MANCHESTER	250
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Faro / Faro	LONDON-LUTON INT.APT	185
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Faro / Faro	BIRMINGHAM	162
3ª Região / Third Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
Schengen não UE / Schengen non UE	Suíça / Switzerland	Faro / Faro	GENEVE-COINTRIN APT.	38
Schengen não UE / Schengen non UE	Suíça / Switzerland	Faro / Faro	ZURIQUE-KLOTEN INT.	24
Schengen não UE / Schengen non UE	Islândia / Iceland	Faro / Faro	REYKJAVIK-KEFLAVIK	12

Fonte: ANAC / Source: ANAC

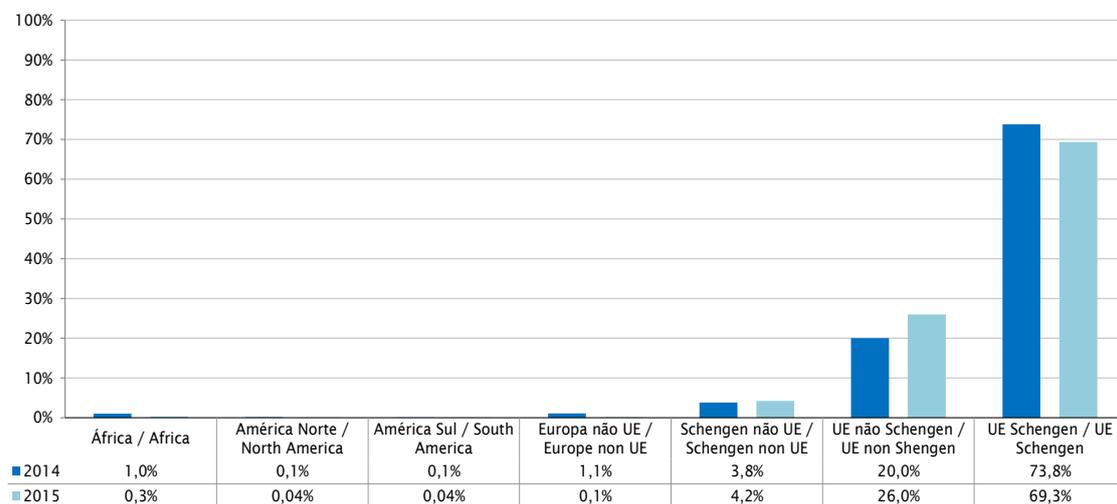
Unidade: Número de movimentos / Unit: Number of movements

AEROPORTO DA MADEIRA / MADEIRA AIRPORT

MOVIMENTOS / MOVEMENTS

GRÁFICO_55 / FIGURE_55

MOVIMENTOS NÃO REGULARES NO AEROPORTO DA MADEIRA POR REGIÕES DE ORIGEM/DESTINO / NON SCHEDULED MOVEMENTS AT MADEIRA AIRPORT BY ORIGIN/DESTINATION REGION



QUADRO_58 / TABLE_58

PRINCIPAIS REGIÕES, MERCADOS E ROTAS _ MOVIMENTOS NÃO REGULARES NO AEROPORTO DA MADEIRA /
 MAIN REGIONS, MARKETS AND ROUTES _ NON SCHEDULED MOVEMENTS AT MADEIRA AIRPORT

2014

1ª Região / First Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
UE Schengen / UE Schengen	Portugal / Portugal	Funchal / Funchal	LISBOA-PORTELA SACAV	481
UE Schengen / UE Schengen	Holanda / Netherlands	Funchal / Funchal	AMSTERDAM	311
UE Schengen / UE Schengen	França / France	Funchal / Funchal	PARIS-CH. DE GAULLE	218
2ª Região / Second Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Funchal / Funchal	MANCHESTER	132
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Funchal / Funchal	LONDON-GATWICK AIRP.	102
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Funchal / Funchal	GLASGOW-ABBOT	101
3ª Região / Third Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
Schengen não UE / Schengen non UE	Noruega / Norway	Funchal / Funchal	OSLO	121
Schengen não UE / Schengen non UE	Noruega / Norway	Funchal / Funchal	BERGEN AIRPORT	15
Schengen não UE / Schengen non UE	Noruega / Norway	Funchal / Funchal	REYKJAVIK-KEFLAVIK	2

2015

1ª Região / First Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
UE Schengen / UE Schengen	Holanda / Netherlands	Funchal / Funchal	AMSTERDAM	283
UE Schengen / UE Schengen	Dinamarca / Denmark	Funchal / Funchal	COPENHAGUE-KASTRUP	161
UE Schengen / UE Schengen	França / France	Funchal / Funchal	NANTES-ATLANTIQUE	152
2ª Região / Second Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Funchal / Funchal	LONDON-GATWICK AIRP.	108
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Funchal / Funchal	NOTTINGHAM EAST MIDLANDS	106
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Funchal / Funchal	MANCHESTER	104
3ª Região / Third Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
Schengen não UE / Schengen non UE	Noruega / Norway	Funchal / Funchal	OSLO	95
Schengen não UE / Schengen non UE	Noruega / Norway	Funchal / Funchal	BERGEN AIRPORT	14
Schengen não UE / Schengen non UE	Suiça / Switzerland	Funchal / Funchal	GENEVE-COINTRIN APT.	3

Fonte: ANAC / Source: ANAC

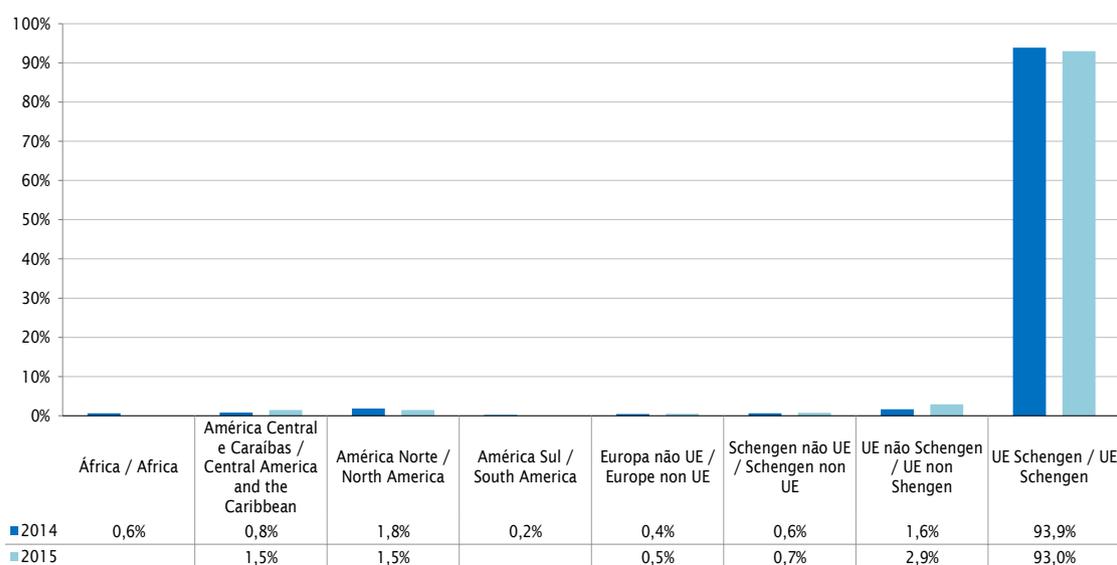
Unidade: Número de movimentos / Unit: Number of movements

AEROPORTO DE PONTA DELGADA / PONTA DELGADA AIRPORT

MOVIMENTOS / MOVEMENTS

GRÁFICO_56 / FIGURE_56

MOVIMENTOS NÃO REGULARES NO AEROPORTO DE PONTA DELGADA POR REGIÕES DE ORIGEM/DESTINO / NON SCHEDULED MOVEMENTS AT PONTA DELGADA AIRPORT BY ORIGIN/DESTINATION REGION



QUADRO_59 / TABLE_59

PRINCIPAIS REGIÕES, MERCADOS E ROTAS _ MOVIMENTOS NÃO REGULARES NO AEROPORTO DE PONTA DELGADA / MAIN REGIONS, MARKETS AND ROUTES _ NON SCHEDULED MOVEMENTS AT PONTA DELGADA AIRPORT

2014

1ª Região / First Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
UE Schengen / UE Schengen	Holanda / Netherlands	Ponta Delgada / Ponta Delgada	AMSTERDAM	58
UE Schengen / UE Schengen	Portugal / Portugal	Ponta Delgada / Ponta Delgada	TERCEIRA/LAJES INT.	49
UE Schengen / UE Schengen	Dinamarca / Denmark	Ponta Delgada / Ponta Delgada	COPENHAGUE-KASTRUP	49
2ª Região / Second Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
América do Norte / North America	Canadá / Canada	Ponta Delgada / Ponta Delgada	ST JOHN'S	3
América do Norte / North America	Estados Unidos América / USA	Ponta Delgada / Ponta Delgada	BOSTON-LOGAN INT.AP.	2
América do Norte / North America	Estados Unidos América / USA	Ponta Delgada / Ponta Delgada	MIAMI INT. AIRPORT	1
3ª Região / Third Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
UE não Schengen / UE non Schengen	Irlanda / Ireland	Ponta Delgada / Ponta Delgada	DUBLIN INT. AIRPORT	2
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Ponta Delgada / Ponta Delgada	DONCASTER SHEFFIELD	1
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Ponta Delgada / Ponta Delgada	OXFORD	1

2015

1ª Região / First Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
UE Schengen / UE Schengen	Holanda / Netherlands	Ponta Delgada / Ponta Delgada	AMSTERDAM	63
UE Schengen / UE Schengen	Portugal / Portugal	Ponta Delgada / Ponta Delgada	TERCEIRA/LAJES INT.	62
UE Schengen / UE Schengen	Dinamarca / Denmark	Ponta Delgada / Ponta Delgada	COPENHAGUE-KASTRUP	42
2ª Região / Second Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Ponta Delgada / Ponta Delgada	FARNBOROUGH	7
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Ponta Delgada / Ponta Delgada	OXFORD	2
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Ponta Delgada / Ponta Delgada	LONDON-GATWICK AIRP.	1
3ª Região / Third Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Movimentos / Movements
América do Norte / North America	Bermuda / Bermuda	Ponta Delgada / Ponta Delgada	BERMUDA INT. AIRPORT	2
América do Norte / North America	Canadá / Canada	Ponta Delgada / Ponta Delgada	ST JOHN'S	2
América do Norte / North America	Estados Unidos América / USA	Ponta Delgada / Ponta Delgada	TETERBORO	1

Fonte: ANAC / Source: ANAC

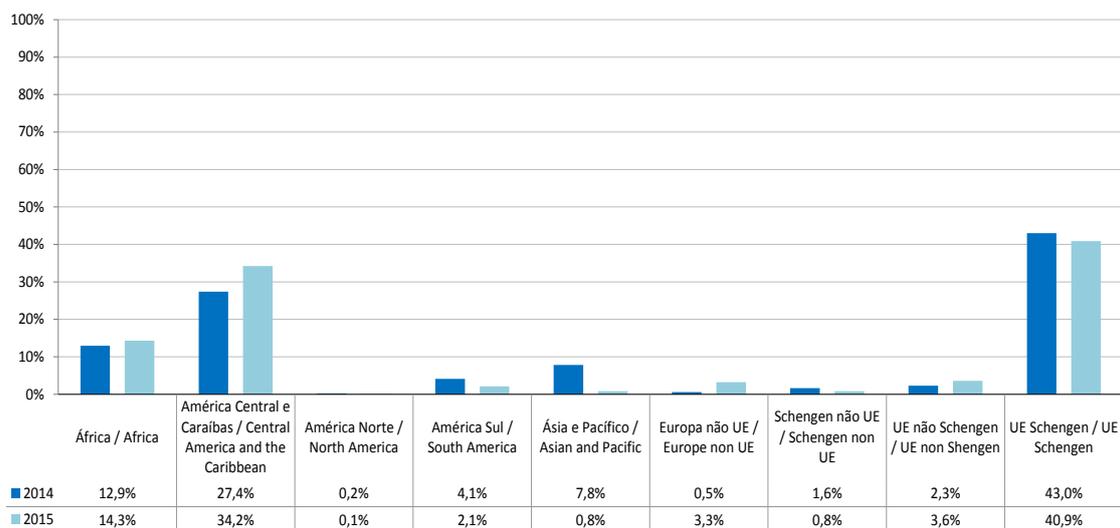
Unidade: Número de movimentos / Unit: Number of movements

AEROPORTO DE LISBOA / LISBON AIRPORT

PASSAGEIROS / PASSENGERS

GRÁFICO_57 / FIGURE_57

PASSAGEIROS TRANSPORTADOS NO SEGMENTO NÃO REGULAR NO AEROPORTO DE LISBOA POR REGIÕES DE ORIGEM/DESTINO / CARRIED PASSENGERS IN NON SCHEDULED SEGMENT AT LISBON AIRPORT BY ORIGIN/DESTINATION REGION



QUADRO_60 / TABLE_60

PRINCIPAIS REGIÕES, MERCADOS E ROTAS _ PASSAGEIROS TRANSPORTADOS NO SEGMENTO NÃO REGULAR NO AEROPORTO DE LISBOA / MAIN REGIONS, MARKETS AND ROUTES _ CARRIED PASSENGERS IN NON SCHEDULED SEGMENT AT LISBON AIRPORT

2014

1ª Região / <i>First Region</i>	Principais Mercados / <i>Main Markets</i>	Rota / <i>Route</i>	Aeroporto / <i>Airport</i>	Passageiros / <i>Passengers</i>
UE Schengen / <i>UE Schengen</i>	Espanha / <i>Spain</i>	Lisboa / <i>Lisbon</i>	PALMA-SON SANT JOAN	14.793
UE Schengen / <i>UE Schengen</i>	Portugal / <i>Portugal</i>	Lisboa / <i>Lisbon</i>	PORTO SANTO AIRPORT	8.064
UE Schengen / <i>UE Schengen</i>	Itália / <i>Italy</i>	Lisboa / <i>Lisbon</i>	TURIN-CASELLE INT.AP	7.172
2ª Região / <i>Second Region</i>	Principais Mercados / <i>Main Markets</i>	Rota / <i>Route</i>	Aeroporto / <i>Airport</i>	Passageiros / <i>Passengers</i>
América Central e Caraíbas / <i>Central America and the Caribbean</i>	República Dominicana / <i>Dominic Republic</i>	Lisboa / <i>Lisbon</i>	PUNTA CANA INT.AIRP.	23.220
América Central e Caraíbas / <i>Central America and the Caribbean</i>	México / <i>Mexico</i>	Lisboa / <i>Lisbon</i>	CANCUN INT. AIRPORT	16.171
América Central e Caraíbas / <i>Central America and the Caribbean</i>	Cuba / <i>Cuba</i>	Lisboa / <i>Lisbon</i>	CAYO COCO	4.990
3ª Região / <i>Third Region</i>	Principais Mercados / <i>Main Markets</i>	Rota / <i>Route</i>	Aeroporto / <i>Airport</i>	Passageiros / <i>Passengers</i>
África / <i>Africa</i>	Marrocos / <i>Morocco</i>	Lisboa / <i>Lisbon</i>	ANGADS	9.723
África / <i>Africa</i>	Tunísia / <i>Tunisia</i>	Lisboa / <i>Lisbon</i>	DJERBA INT.AIRPORT	8.927
África / <i>Africa</i>	Tunísia / <i>Tunisia</i>	Lisboa / <i>Lisbon</i>	AEROPORTO ENFIDHA	2.059

2015

1ª Região / <i>First Region</i>	Principais Mercados / <i>Main Markets</i>	Rota / <i>Route</i>	Aeroporto / <i>Airport</i>	Passageiros / <i>Passengers</i>
UE Schengen / <i>UE Schengen</i>	Espanha / <i>Spain</i>	Lisboa / <i>Lisbon</i>	PALMA-SON SANT JOAN	15.002
UE Schengen / <i>UE Schengen</i>	Portugal / <i>Portugal</i>	Lisboa / <i>Lisbon</i>	PORTO SANTO AIRPORT	10.084
UE Schengen / <i>UE Schengen</i>	Espanha / <i>Spain</i>	Lisboa / <i>Lisbon</i>	MAHON-MENORCA AIRP.	5.742
2ª Região / <i>Second Region</i>	Principais Mercados / <i>Main Markets</i>	Rota / <i>Route</i>	Aeroporto / <i>Airport</i>	Passageiros / <i>Passengers</i>
América Central e Caraíbas / <i>Central America and the Caribbean</i>	República Dominicana / <i>Dominic Republic</i>	Lisboa / <i>Lisbon</i>	PUNTA CANA INT.AIRP.	34.250
América Central e Caraíbas / <i>Central America and the Caribbean</i>	México / <i>Mexico</i>	Lisboa / <i>Lisbon</i>	CANCUN INT. AIRPORT	19.011
América Central e Caraíbas / <i>Central America and the Caribbean</i>	Cuba / <i>Cuba</i>	Lisboa / <i>Lisbon</i>	VARADERO INT.AIRPORT	4.582
3ª Região / <i>Third Region</i>	Principais Mercados / <i>Main Markets</i>	Rota / <i>Route</i>	Aeroporto / <i>Airport</i>	Passageiros / <i>Passengers</i>
África / <i>Africa</i>	Cabo Verde / <i>Cabo Verde</i>	Lisboa / <i>Lisbon</i>	Rabil Airport	10.493
África / <i>Africa</i>	Marrocos / <i>Morocco</i>	Lisboa / <i>Lisbon</i>	ANGADS	9.704
África / <i>Africa</i>	Cabo Verde / <i>Cabo Verde</i>	Lisboa / <i>Lisbon</i>	SAL-AMILCAR CABRAL	3.323

 Fonte: ANAC / *Source: ANAC*

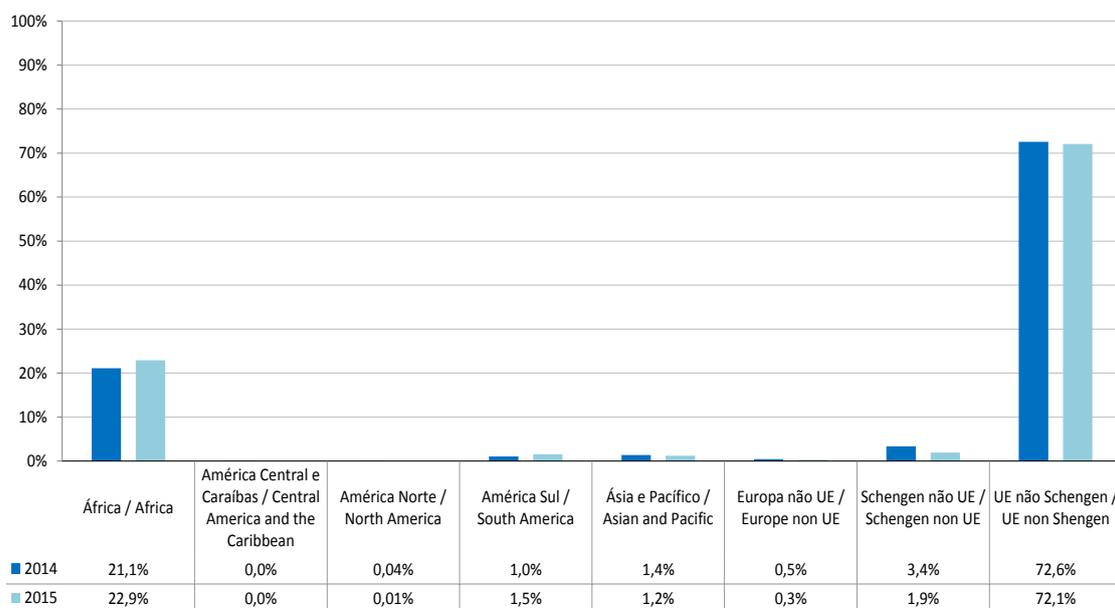
 Unidade: Número de passageiros / *Unit: Number of passengers*

AEROPORTO DO PORTO/ OPORTO AIRPORT

PASSAGEIROS / PASSENGERS

GRÁFICO_58 / FIGURE_58

PASSAGEIROS TRANSPORTADOS NO SEGMENTO NÃO REGULAR NO AEROPORTO DO PORTO POR REGIÕES DE ORIGEM/DESTINO / CARRIED PASSENGERS IN NON SCHEDULED SEGMENT AT OPORTO AIRPORT BY ORIGIN/DESTINATION REGION



QUADRO_61 / TABLE_61

PRINCIPAIS REGIÕES, MERCADOS E ROTAS _ PASSAGEIROS TRANSPORTADOS NO SEGMENTO NÃO REGULAR NO AEROPORTO DO PORTO / MAIN REGIONS, MARKETS AND ROUTES _ CARRIED PASSENGERS IN NON SCHEDULED SEGMENT AT OPORTO AIRPORT

2014

1ª Região / First Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Passageiros / Passengers
UE Schengen / UE Schengen	Espanha / Spain	Porto / Oporto	PALMA-SON SANT JOAN	20.505
UE Schengen / UE Schengen	Portugal / Portugal	Porto / Oporto	PORTO SANTO AIRPORT	5.138
UE Schengen / UE Schengen	Espanha / Spain	Porto / Oporto	IBIZA INT.AIRPORT	4.520
2ª Região / Second Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Passageiros / Passengers
África / Africa	Marrocos / Morocco	Porto / Oporto	ANGADS	9.629
África / Africa	Tunísia / Tunisia	Porto / Oporto	AEROPORTO ENFIDHA	5.342
África / Africa	Tunísia / Tunisia	Porto / Oporto	DJERBA INT.AIRPORT	4.081
3ª Região / Third Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Passageiros / Passengers
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Porto / Oporto	HUMBERSIDE	592
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Porto / Oporto	EXETER AIRPORT	588
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Porto / Oporto	NORWICH AIRPORT	573

2015

1ª Região / First Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Passageiros / Passengers
UE Schengen / UE Schengen	Espanha / Spain	Porto / Oporto	PALMA-SON SANT JOAN	15.622
UE Schengen / UE Schengen	Portugal / Portugal	Porto / Oporto	PORTO SANTO AIRPORT	9.863
UE Schengen / UE Schengen	Espanha / Spain	Porto / Oporto	MAHON-MENORCA AIRP.	4.543
2ª Região / Second Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Passageiros / Passengers
África / Africa	Marrocos / Morocco	Porto / Oporto	ANGADS	10.676
África / Africa	Cabo Verde / Cabo Verde	Porto / Oporto	SAL-AMILCAR CABRAL	5.084
África / Africa	Cabo Verde / Cabo Verde	Porto / Oporto	RABIL AIRPORT	4.961
3ª Região / Third Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Passageiros / Passengers
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Porto / Oporto	LONDON-LUTON INT.APT	719
UE não Schengen / UE non Schengen	Bulgária / Bulgaria	Porto / Oporto	VARNA AIRPORT	304
UE não Schengen / UE non Schengen	Croácia / Croatia	Porto / Oporto	ZAGREB INT. AIRPORT	271

Fonte: ANAC / Source: ANAC

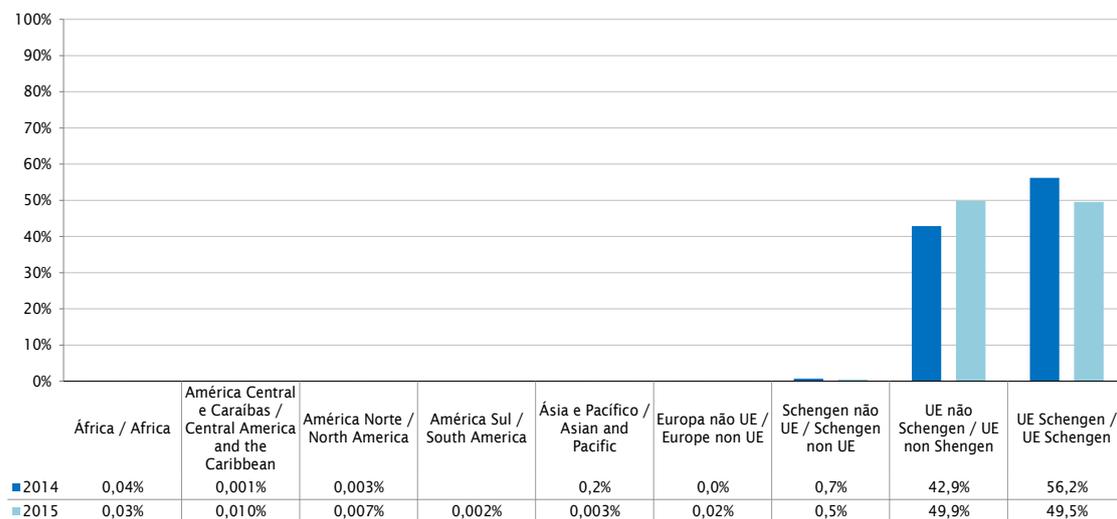
Unidade: Número de passageiros / Unit: Number of passengers

AEROPORTO DE FARO/ FARO AIRPORT

PASSAGEIROS / PASSENGERS

GRÁFICO_59 / FIGURE_59

PASSAGEIROS TRANSPORTADOS NO SEGMENTO NÃO REGULAR NO AEROPORTO DE FARO POR REGIÕES DE ORIGEM/DESTINO / CARRIED PASSENGERS IN NON SCHEDULED SEGMENT AT FARO AIRPORT BY ORIGIN/DESTINATION REGION



QUADRO_62 / TABLE_62

PRINCIPAIS REGIÕES, MERCADOS E ROTAS _ PASSAGEIROS TRANSPORTADOS NO SEGMENTO NÃO REGULAR NO AEROPORTO DE FARO / MAIN REGIONS, MARKETS AND ROUTES _ CARRIED PASSENGERS IN NON SCHEDULED SEGMENT AT FARO AIRPORT

2014

1ª Região / First Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Passageiros / Passengers
UE Schengen / UE Schengen	Holanda / Netherlands	Faro / Faro	AMSTERDAM	126.422
UE Schengen / UE Schengen	Polónia / Poland	Faro / Faro	WARSAW-OKECIE INT.AP	23.542
UE Schengen / UE Schengen	Holanda / Netherlands	Faro / Faro	GRONINGEN	17.366
2ª Região / Second Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Passageiros / Passengers
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Faro / Faro	BIRMINGHAM	31.181
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Faro / Faro	MANCHESTER	29.971
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Faro / Faro	LONDON-GATWICK AIRP.	28.169
3ª Região / Third Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Passageiros / Passengers
Schengen não UE / Schengen non UE	Islândia / Iceland	Faro / Faro	REYKJAVIK-KEFLAVIK	2.145
Schengen não UE / Schengen non UE	Suiça / Switzerland	Faro / Faro	ZURIQUE-KLOTEN INT.	684
Schengen não UE / Schengen non UE	Suiça / Switzerland	Faro / Faro	GENEVE-COINTRIN APT.	346

2015

1ª Região / First Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Passageiros / Passengers
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Faro / Faro	MANCHESTER	47.943
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Faro / Faro	BIRMINGHAM	29.145
UE não Schengen / UE non Schengen	Inglaterra / England	Faro / Faro	LONDON-GATWICK AIRP.	27.215
2ª Região / Second Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Passageiros / Passengers
UE Schengen / UE Schengen	Holanda / Netherlands	Faro / Faro	AMSTERDAM	106.870
UE Schengen / UE Schengen	Polónia / Poland	Faro / Faro	WARSAW-OKECIE INT.AP	23.781
UE Schengen / UE Schengen	Holanda / Holland	Faro / Faro	GRONINGEN	18.514
3ª Região / Third Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Passageiros / Passengers
Schengen não UE / Schengen non UE	Islândia / Iceland	Faro / Faro	REYKJAVIK-KEFLAVIK	2.133
Schengen não UE / Schengen non UE	Suiça / Switzerland	Faro / Faro	GENEVE-COINTRIN APT.	149
Schengen não UE / Schengen non UE	Suiça / Switzerland	Faro / Faro	ZURIQUE-KLOTEN INT.	52

Fonte: ANAC / Source: ANAC

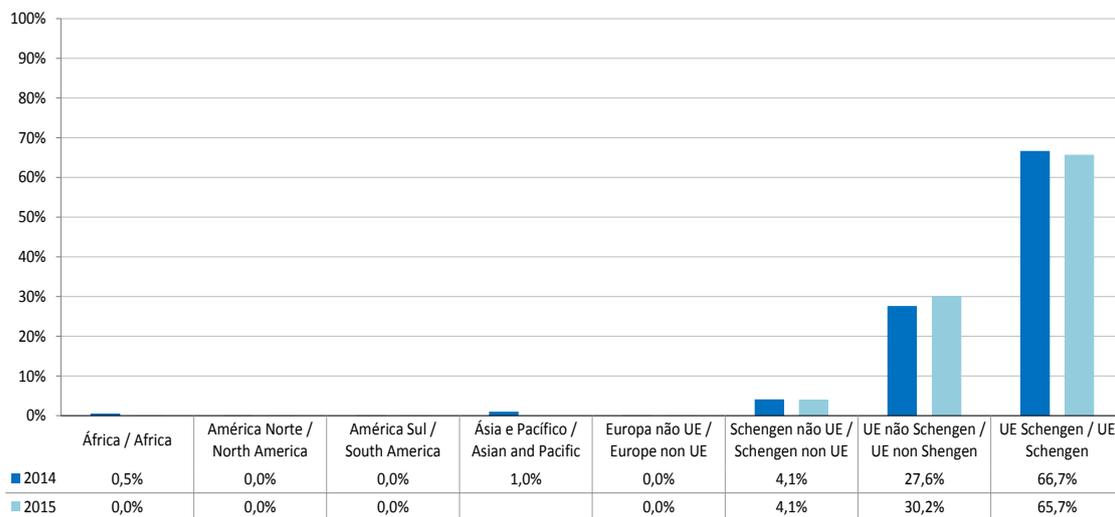
Unidade: Número de passageiros / Unit: Number of passengers

AEROPORTO DA MADEIRA / MADEIRA AIRPORT

PASSAGEIROS / PASSENGERS

GRÁFICO_60 / FIGURE_60

PASSAGEIROS TRANSPORTADOS NO SEGMENTO NÃO REGULAR NO AEROPORTO DA MADEIRA POR REGIÕES DE ORIGEM/DESTINO / CARRIED PASSENGERS IN NON SCHEDULED SEGMENT AT MADEIRA AIRPORT BY ORIGIN/DESTINATION REGION



QUADRO_63 / TABLE_63

PRINCIPAIS REGIÕES, MERCADOS E ROTAS _ PASSAGEIROS TRANSPORTADOS NO SEGMENTO NÃO REGULAR NO AEROPORTO DA MADEIRA / MAIN REGIONS, MARKETS AND ROUTES _ CARRIED PASSENGERS IN NON SCHEDULED SEGMENT AT MADEIRA AIRPORT

2014

1ª Região / <i>First Region</i>	Principais Mercados / <i>Main Markets</i>	Rota / <i>Route</i>	Aeroporto / <i>Airport</i>	Passageiros / <i>Passengers</i>
UE Schengen / <i>UE Schengen</i>	Holanda / <i>Netherlands</i>	Funchal / <i>Funchal</i>	AMSTERDAM	49.843
UE Schengen / <i>UE Schengen</i>	Finlândia / <i>Finland</i>	Funchal / <i>Funchal</i>	HELSINKUIA-VANTAA AP	37.494
UE Schengen / <i>UE Schengen</i>	França / <i>France</i>	Funchal / <i>Funchal</i>	PARIS-CH. DE GAULLE	28.359
2ª Região / <i>Second Region</i>	Principais Mercados / <i>Main Markets</i>	Rota / <i>Route</i>	Aeroporto / <i>Airport</i>	Passageiros / <i>Passengers</i>
UE não Schengen / <i>UE non Schengen</i>	Inglaterra / <i>England</i>	Funchal / <i>Funchal</i>	MANCHESTER	26.014
UE não Schengen / <i>UE non Schengen</i>	Inglaterra / <i>England</i>	Funchal / <i>Funchal</i>	GLASGOW-ABBOT	21.204
UE não Schengen / <i>UE non Schengen</i>	Inglaterra / <i>England</i>	Funchal / <i>Funchal</i>	LONDON-GATWICK AIRP.	18.773
3ª Região / <i>Third Region</i>	Principais Mercados / <i>Main Markets</i>	Rota / <i>Route</i>	Aeroporto / <i>Airport</i>	Passageiros / <i>Passengers</i>
Schengen não UE / <i>Schengen non UE</i>	Noruega / <i>Norway</i>	Funchal / <i>Funchal</i>	OSLO	16.570
Schengen não UE / <i>Schengen non UE</i>	Noruega / <i>Norway</i>	Funchal / <i>Funchal</i>	BERGEN AIRPORT	1.869
Schengen não UE / <i>Schengen non UE</i>	Islândia / <i>Iceland</i>	Funchal / <i>Funchal</i>	REYKJAVIK-KEFLAVIK	374

2015

1ª Região / <i>First Region</i>	Principais Mercados / <i>Main Markets</i>	Rota / <i>Route</i>	Aeroporto / <i>Airport</i>	Passageiros / <i>Passengers</i>
UE Schengen / <i>UE Schengen</i>	Holanda / <i>Netherlands</i>	Funchal / <i>Funchal</i>	AMSTERDAM	47.604
UE Schengen / <i>UE Schengen</i>	Dinamarca / <i>Denmark</i>	Funchal / <i>Funchal</i>	COPENHAGUE-KASTRUP	26.808
UE Schengen / <i>UE Schengen</i>	Polónia / <i>Poland</i>	Funchal / <i>Funchal</i>	WARSAW-OKECIE INT.AP	25.609
2ª Região / <i>Second Region</i>	Principais Mercados / <i>Main Markets</i>	Rota / <i>Route</i>	Aeroporto / <i>Airport</i>	Passageiros / <i>Passengers</i>
UE não Schengen / <i>UE non Schengen</i>	Inglaterra / <i>England</i>	Funchal / <i>Funchal</i>	LONDON-GATWICK AIRP.	21.559
UE não Schengen / <i>UE non Schengen</i>	Inglaterra / <i>England</i>	Funchal / <i>Funchal</i>	BIRMINGHAM	18.812
UE não Schengen / <i>UE non Schengen</i>	Inglaterra / <i>England</i>	Funchal / <i>Funchal</i>	MANCHESTER	18.810
3ª Região / <i>Third Region</i>	Principais Mercados / <i>Main Markets</i>	Rota / <i>Route</i>	Aeroporto / <i>Airport</i>	Passageiros / <i>Passengers</i>
Schengen não UE / <i>Schengen non UE</i>	Noruega / <i>Norway</i>	Funchal / <i>Funchal</i>	OSLO	13.720
Schengen não UE / <i>Schengen non UE</i>	Noruega / <i>Norway</i>	Funchal / <i>Funchal</i>	BERGEN AIRPORT	1.878
Schengen não UE / <i>Schengen non UE</i>	Noruega / <i>Norway</i>	Funchal / <i>Funchal</i>	TRONDHEIM	369

 Fonte: ANAC / *Source: ANAC*

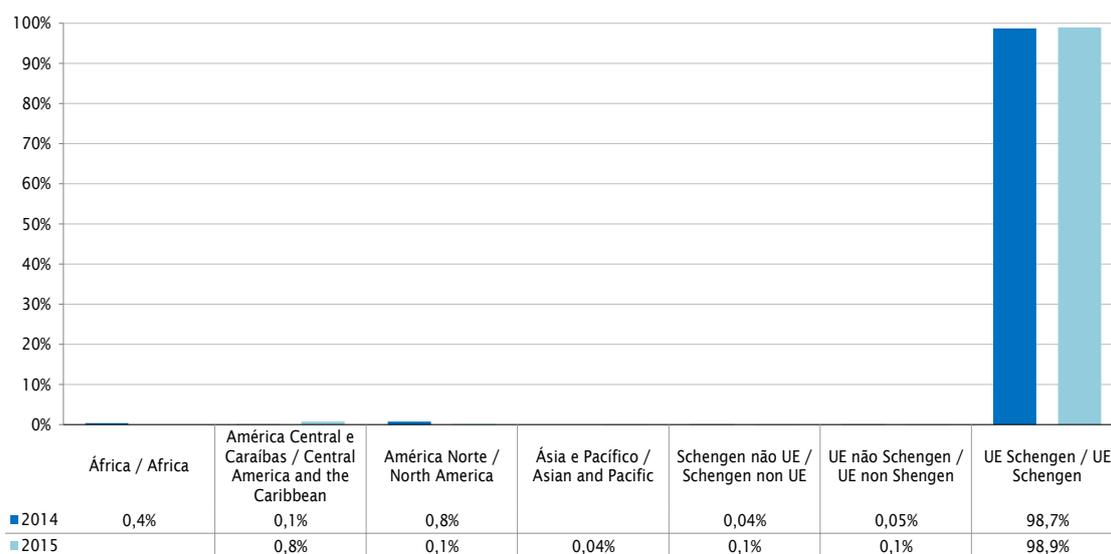
 Unidade: Número de passageiros / *Unit: Number of passengers*

AEROPORTO DE PONTA DELGADA / PONTA DELGADA AIRPORT

PASSAGEIROS / PASSENGERS

GRÁFICO_61 / FIGURE_61

PASSAGEIROS TRANSPORTADOS NO SEGMENTO NÃO REGULAR NO AEROPORTO DE PONTA DELGADA POR REGIÕES DE ORIGEM/DESTINO / CARRIED PASSENGERS IN NON SCHEDULED SEGMENT AT PONTA DELGADA AIRPORT BY ORIGIN/DESTINATION REGION



QUADRO_64 / TABLE_64

PRINCIPAIS REGIÕES, MERCADOS E ROTAS _ PASSAGEIROS TRANSPORTADOS NO SEGMENTO NÃO REGULAR NO AEROPORTO DE PONTA DELGADA / MAIN REGIONS, MARKETS AND ROUTES _ CARRIED PASSENGERS IN NON SCHEDULED SEGMENT AT PONTA DELGADA AIRPORT

2014

1ª Região / First Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Passageiros / Passengers
UE Schengen / UE Schengen	Holanda / Netherlands	Ponta Delgada / Ponta Delgada	AMSTERDAM	6.929
UE Schengen / UE Schengen	Dinamarca / Denmark	Ponta Delgada / Ponta Delgada	BILLUND AIRPORT	4.704
UE Schengen / UE Schengen	Espanha / Spain	Ponta Delgada / Ponta Delgada	BARCELONA INT. AIRP.	3.893
2ª Região / Second Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Passageiros / Passengers
América do Norte	Estados Unidos América / USA	Ponta Delgada / Ponta Delgada	MIAMI INT. AIRPORT	158
América do Norte	Estados Unidos América / USA	Ponta Delgada / Ponta Delgada	BOSTON-LOGAN INT.AP.	102
América do Norte	Bermuda / Bermuda	Ponta Delgada / Ponta Delgada	BERMUDA INT. AIRPORT	8
3ª Região / Third Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Passageiros / Passengers
África / Africa	Argélia / Algeria	Ponta Delgada / Ponta Delgada	TINDOUF AIRPORT	130

2015

1ª Região / First Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Passageiros / Passengers
UE Schengen / UE Schengen	Holanda / Netherlands	Ponta Delgada / Ponta Delgada	AMSTERDAM	7.774
UE Schengen / UE Schengen	Suécia / Sweden	Ponta Delgada / Ponta Delgada	ESTOCOLMO-ARLANDA AP	4.675
UE Schengen / UE Schengen	Dinamarca / Denmark	Ponta Delgada / Ponta Delgada	COPENHAGUE-KASTRUP	3.247
2ª Região / Second Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Passageiros / Passengers
América Central e Caraíbas	República Dominicana / Dominican Republic	Ponta Delgada / Ponta Delgada	PUNTA CANA INT.AIRP.	169
América Central e Caraíbas	Ilhas Virgens USA / Virgin Islands USA	Ponta Delgada / Ponta Delgada	ST.THOMAS-CYRIL KING	9
América Central e Caraíbas	Antígua e Barbuda / Antigua e Barbuda	Ponta Delgada / Ponta Delgada	ANTIGUA	8
3ª Região / Third Region	Principais Mercados / Main Markets	Rota / Route	Aeroporto / Airport	Passageiros / Passengers
América do Norte	Estados Unidos América / USA	Ponta Delgada / Ponta Delgada	TETERBORO	12
América do Norte	Bermuda / Bermuda	Ponta Delgada / Ponta Delgada	BERMUDA INT. AIRPORT	10
América do Norte	Canadá / Canada	Ponta Delgada / Ponta Delgada	ST JOHN'S	3

Fonte: ANAC / Source: ANAC

Unidade: Número de passageiros / Unit: Number of passengers

FICHA TÉCNICA

TÍTULO

Anuário da Aviação Civil 2015

EDIÇÃO

ANAC - Autoridade Nacional da Aviação Civil
Rua B - Edifícios 4 e Santa Cruz
Aeroporto de Lisboa - 1749-034 Lisboa
Telef.: +351 218 423 500 / Fax.: +351 218 402 398
e-mail: geral@anac.pt / www.anac.pt

ISSN

1647-0958

COORDENAÇÃO TÉCNICA

Gabinete de Estudos e Controlo de Gestão

DESIGN E PAGINAÇÃO

Departamento de Comunicação

DATA

Dezembro de 2016

